

STATISTICS CANADA  
Household Surveys Division

STATISTIQUE CANADA  
Division des enquêtes-ménages

**MICRODATA  
FILE**

**FICHER DE  
MICRODONNÉES**

*Documentation for*

*Documentation sur*

***INDIVIDUALS  
AGED 15 YEARS AND OVER,  
WITH AND WITHOUT INCOME***

***PARTICULIERS  
ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS,  
AVEC ET SANS REVENU***

Survey of Consumer Finances  
1990

Enquête sur les finances des  
consommateurs de 1990

1989 Income

Revenu de 1989

Revised Weights - 1991  
census-based

Pondération révisée - 1991  
base du recensement

MICRODATA FILE**INDIVIDUALS - AGE 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>Page</b>
Technical Characteristics of Tape	1
Introduction	2
Notes for Users of Historical Series of SCF Tapes	5
Record Layout	8
<b>Variable Descriptions:</b>	
Sequence Number	32
Publication Indicator	33
Province	34
Size of Area	35
Census Metropolitan Area	38
Final Universal Weight	39
Wages and Salaries	40
Military Pay and Allowances	41
Net Income from Non-Farm Self-Employment	42
Net Income from Farm Self-Employment	43
Net Income from Roomers and Boarders	44
Total Net Income from Self-Employment	45
Total Earnings	46
Total Investment Income	47
Family and Youth Allowances	48
Child Tax Credit	49
Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance	50
Canada/Quebec Pension Plan Benefits	51
Unemployment Insurance Benefits	52
Social Assistance and Provincial Income Supplements	53
Other Income from Government Sources	54

FICHER DE MICRODONNÉES**PARTICULIERS - ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>Page</b>
Caractéristiques techniques de la bande	1
Introduction	2
Notes aux utilisateurs des séries historiques de bandes de l'EFC	5
Fichier de dossier	8
<b>Description des variables:</b>	
Numéro de séquence	32
Indicateur de publication	33
Province	34
Taille de la région de résidence	35
Région métropolitaine de recensement	38
Pondération universelle finale	39
Salaires et traitements	40
Solde et indemnités militaires	41
Revenu net d'un emploi autonome non agricole	42
Revenu net d'un emploi autonome agricole	43
Revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires	44
Revenu net total d'un emploi autonome	45
Gains totaux	46
Revenu total de placements	47
Allocations familiales et allocations aux jeunes	48
Crédit d'impôt pour enfants	49
Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint	50
Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec	51
Prestations d'assurance-chômage	52
Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux	53
Autres revenus provenant du gouvernement	54

MICRODATA FILE*INDIVIDUALS - AGE 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

TABLE OF CONTENTS - continued	Page
<b>Variable Descriptions - continued:</b>	
Total Government Transfer Payments	55
Taxable Government Transfer Payments	56
Non-Taxable Government Transfer Payments	57
Retirement Pensions, Superannuation and Annuities	59
Other Money Income	60
Total Income	61
Total Income Tax	62
Income After Tax	63
Major Source of Income	64
Proportion Contributed by this Individual to Family's Total Earnings	65
Proportion Contributed by this Individual to Family's Total Income	66
Presence of Earnings/Other Income	67
<b>Economic Family Income Items:</b>	
Total Earnings Code	68
Total Income Code	69
Major Source of Income	70
Number of Earners	71
Number of Persons with Income	72
Number of Unemployment Insurance Recipients	73
Combination of Unemployment Insurance Recipients	74
Low Income Code (1978 Base)	75
Low Income Code (1986 Base)	77
<b>Household Characteristics:</b>	
Number of Persons who are not Members of this Economic Family Unit	79
<b>Economic Family Characteristics:</b>	
Number of Persons	80

FICHIER DE MICRODONNÉES*PARTICULIERS - ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

TABLE DES MATIÈRES - suite	Page
<b>Description des variables - suite:</b>	
Total des transferts gouvernementaux	55
Transferts gouvernementaux imposables	56
Transferts gouvernementaux non imposables	57
Pensions de retraite et rentes	59
Autre revenu monétaire	60
Revenu total	61
Impôt total sur le revenu	62
Revenu après impôt	63
Principale source de revenu	64
Contribution en pourcentage du particulier aux gains totaux de la famille	65
Contribution en pourcentage du particulier au revenu total de la famille	66
Présence de gains/Autre revenu	67
<b>Éléments du revenu de la famille économique:</b>	
Code de gains totaux	68
Code de revenu total	69
Principale source de revenu	70
Nombre de personnes gagnant un revenu	71
Nombre de personnes touchant un revenu	72
Nombre de bénéficiaires de l'assurance-chômage	73
Bénéficiaires de prestations d'assurance-chômage	74
Code de faible revenu (Base de 1978)	75
Code de faible revenu (Base de 1986)	77
<b>Caractéristiques du ménage:</b>	
Nombre de personnes qui ne sont pas membres de cette famille économique	79
<b>Caractéristiques de la famille économique:</b>	
Nombre de personnes	80

**MICRODATA FILE*****INDIVIDUALS - AGE 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*****TABLE OF CONTENTS - continued** Page**Variable Descriptions - continued:****Economic Family Characteristics - concluded:**

Characteristics	81
Tenure	82

**Census Family Characteristics:**

Spouse's Total Income Subject to Tax	83
Spouse's Age	84
Number of Children	85

**Income Adjustment Variables:**

Family and Youth Allowances	86
Child Tax Credit	87
Relationship to Head of Census Family	88

**Individual's Personal Characteristics:**

Relationship to Head of Economic Family	91
Marital Status	94
Age	95
Sex	96
Detailed Education Level	97
Recoded Education Level	99
Attended School in Reference Week	100
Type of School Attended	101
Immigration Status	102
Mother Tongue	103
Type of Household	104
Labour Force Status (Reference Week)	105
Class of Worker (Current or Last Job)	107
1980 Occupational Classification (Current or Last Job) - 13 groups and 49 groups	109
Industry (Current or Last Job)	111

**FICHER DE MICRODONNÉES*****PARTICULIERS - ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*****TABLE DES MATIÈRES - suite** Page**Description des variables - suite:****Caractéristiques de la famille économique - fin:**

Caractéristiques	81
Mode d'occupation	82

**Caractéristiques de la famille de recensement:**

Revenu imposable total du conjoint	83
Âge du conjoint	84
Nombre d'enfants	85

**Variables de rectification du revenu:**

Allocations familiales et allocations aux jeunes	86
Crédit d'impôt pour enfants	87
Lien avec le chef de la famille de recensement	88

**Caractéristiques personnelles des particuliers:** 90

Lien avec le chef de la famille économique	91
État matrimonial	94
Âge	95
Sexe	96
Niveau d'instruction détaillé	97
Niveau d'instruction recodé	99
Fréquentait l'école durant la semaine de référence	100
Genre d'école fréquentée	101
Statut d'immigration	102
Langue maternelle	103
Genre de ménage	104
Activité (semaine de référence)	105
Statut professionnel (emploi actuel ou dernier emploi)	107
Classification des professions de 1980 (emploi actuel ou dernier emploi) - 13 groupes et 49 groupes	109
Industries (emploi actuel ou dernier emploi)	111

MICRODATA FILE*INDIVIDUALS - AGE 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

TABLE OF CONTENTS - continued	Page
<b>Variable Descriptions - continued:</b>	
<b>Individual's Personal Characteristics-concluded:</b>	
Total Usual Hours Worked	113
Reason for Working Less than 30 Hours per Week	114
Job Tenure	116
Reason Left Last Job	117
Activity Before Started Looking for Work	120
Duration of Unemployment as of Reference week	121
Type of Work Sought	122
Reason for not looking for Work in Reference Week	123
Weeks Worked in Reference Year	124
Worked Mostly Full-Time or Part-Time in Reference Year	125
Work Activity in Reference Year	126
Weeks Unemployed in Reference Year	127
Number of Stretches of Unemployment in Reference Year	128
Main Activity when Neither Working nor Looking for Work in Reference Year	129
Sample Design and Implications	130
Comparison of SCF Estimates to Adjusted Personal Income	133
Procedures for Manuscript Review	135
Estimates Obtained from Microdata File	136
Weighted and Sample Counts from the Estimates for Various Values	137
Counts For Selected Variables	140

FICHIER DE MICRODONNÉES*PARTICULIERS - ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

TABLE DES MATIÈRES - suite	Page
<b>Description des variables - suite:</b>	
<b>Caractéristiques personnelles des particuliers - fin:</b>	
Nombre total d'heures habituellement travaillées	113
Raison pour laquelle la personne travaille moins de 30 heures par semaine	114
Durée de l'emploi	116
Raison pour laquelle la personne a quitté son dernier emploi	117
Activité précédant la recherche d'emploi	120
Durée du chômage jusqu'à la semaine de référence	121
Genre d'emploi recherché	122
Raison pour laquelle la personne n'a pas cherché de travail durant la semaine de référence	123
Semaines travaillées durant l'année de référence	124
A travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel durant l'année de référence	125
Travaillé durant l'année de référence	126
Semaines en chômage durant l'année de référence	127
Nombre de périodes de chômage durant l'année de référence	128
Principale raison de l'inactivité durant l'année de référence	129
Plan de sondage et implications	130
Comparaison des estimations de l'EFC aux estimations ajustées des comptes nationaux	133
Procédures pour faire réviser un manuscrit	135
Estimations provenant du fichier de microdonnées	136
Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour diverses valeurs à partir des estimations	137
Les comptes des variables diverses	140

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS - AGE 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

**TABLE OF CONTENTS - continued** **Page**

**Variable Descriptions - continued:**

**FORMS** **144**

1989 Income Questionnaire (Form CF06)

Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Household Record Docket (Form 03)

Question Card

Code Sheet for Form 03

Code Sheet for Form 05

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS - ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**TABLE DES MATIÈRES - suite** **Page**

**Description des variables - suite:**

**QUESTIONNAIRES** **144**

Questionnaire sur le revenu de 1989 (Formule CF06)

Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

Dossier du ménage (Formule 03)

Fiche questionnaire

Feuille des codes pour la Formule 03

Feuille des codes pour la Formule 05



TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THIS MICRODATA FILE		CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE FICHIER DE MICRODONNÉES	
SURVEY YEAR ▶	1990	• ANNÉE D'ENQUÊTE	
INCOME YEAR ▶	1989	• ANNÉE DE REVENU	
INDIVIDUALS, AGED 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME	<input checked="" type="checkbox"/>	PARTICULIERS, AGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU	
ECONOMIC FAMILIES		FAMILLES ÉCONOMIQUES	
CENSUS FAMILIES		FAMILLES DE RECENSEMENT	
HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT PLUS ENVIRONMENT		ÉQUIPEMENT MÉNAGER SELON LE REVENU ET ENVIRONNEMENT	
KEY OR LINK FILE		FICHIER CLÉ OU FICHIER DE RACCORDEMENT	
TOTAL WEIGHTED NUMBER OF UNITS ▶	21,246,386	• NOMBRE TOTAL PONDÉRÉ D'UNITÉS	
NUMBER OF RECORDS ▶	81,696	• NOMBRE DES DOSSIERS	
SPECIFICATIONS		SPÉCIFICATIONS	
9 TRACK TAPE		BANDES À 9 PISTES	
DATA SET NAME		NOM DE FICHIER	
VOLUME SERIAL NUMBER		VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE	
DENSITY	1600 BPI	1600 BPP	DENSITÉ
	6250 BPI	6250 BPP	
LABELS	NONE	AUCUNE	ÉTIQUETTES
	IBM STANDARD (EBCDIC)	STANDARD IBM (EBCDIC)	
	ASCii	ASCii	
FORMAT	EBCDIC	EBCDIC	FORMAT
	ASCii	ASCii	
	RECORD SIZE 327	TAILLE D'EN-REGISTREMENT	
	BLOCK FACTOR	FACTEUR DE BLOC	
CARTRIDGE 3480		CARTOUCHE 3480	
DATA SET NAME		NOM DE FICHIER	
VOLUME SERIAL NUMBER		VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE	
DENSITY	NOCOMPRESS	NOCOMPRESS	DENSITÉ
	COMPRESS	COMPRESS	
LABELS	NONE	AUCUNE	ÉTIQUETTES
	IBM STANDARD (EBCDIC)	STANDARD IBM (EBCDIC)	
	ASCii	ASCii	
PC DISKETTE		FORMAT ASCII	DISQUETTE POUR MICRO-ORDINATEUR
HIGH DENSITY - 3½" (1.4 MB)			HAUTE DENSITÉ - 3½" (1.4 MB)
HIGH DENSITY - 5¼" (1.2 MB)			HAUTE DENSITÉ - 5¼" (1.2 MB)
DOUBLE DENSITY - 3½" (720 K)			DOUBLE DENSITÉ - 3½" (720 K)

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

INTRODUCTION

This is the eighteenth in a series of microdata tapes from Statistics Canada's Survey of Consumer Finances which contain income as well as personal and labour-related characteristics of individuals aged 15 years and over. A limited number of characteristics of the individual's economic and census families are also included on the tape.

The universe on this tape is all individuals, aged 15 years and over. This is a broader universe than the published one (Catalogue No. 13-207) which is restricted to income recipients whose major source of income was not military pay and allowances. The variable "Publication Indicator" has been added to the file to identify these additional individuals. The variable "Presence of Earnings/Other Income" has been included on the tape to assist users in identifying the published sample of (a) income recipients, codes 1 and 2, (b) earners, code 1.

Users of this tape should be aware of the following points:

1. All distributions, estimated numbers and amounts, averages, etc. should be produced using weighted values and not sample counts. For a description of the weighting factor (in position 12-16 of each individual record) and its use, see the item description "Final Universal Weight" and "Sample Design and Implications" in this documentation.
2. Any estimates or percentage distributions to be published or analyzed from this data set should be based on a sample of at least 100 records. This is the policy followed in our publications and is based on the fact that data produced from smaller samples is unlikely to be reliable.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

INTRODUCTION

Voici la huitième d'une série de bandes de microdonnées tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs menée par Statistique Canada. Les données portent sur le revenu ainsi que sur les caractéristiques personnelles et professionnelles des personnes âgées de 15 ans et plus. Un certain nombre de caractéristiques des familles économiques et de recensement auxquelles appartient la personne sont également incluses sur cette bande.

Aux fins de cette bande, l'univers comprend toutes les personnes de 15 ans et plus, alors que dans le cas de la publication n° 13-207 au catalogue, il se limitait aux bénéficiaires d'un revenu dont la source principale ne consistait pas d'une solde et indemnités militaires. La variable "Indicateur de publication" a été ajoutée à ce fichier afin d'identifier ces particuliers. La variable "Présence de gains/Autre revenu", a été incluse sur la bande pour aider les utilisateurs à identifier les échantillons publiés de (a) bénéficiaires d'un revenu, codes 1 et 2 et de (b) personnes gagnant un revenu, code 1.

Les utilisateurs de cette bande doivent noter les points suivants:

1. Toute répartition, estimation, moyenne, etc., devrait être produite à l'aide de valeurs pondérées et non à partir des effectifs de l'échantillon. Une description du coefficient de pondération (zones 12 à 16 de chaque dossier) est présentée sous les rubriques "Pondération universelle finale" et "Plan de sondage et implications" du présent document.
2. Toute estimation ou répartition en pourcentage fondée sur ce fichier et destinée à la publication ou à l'analyse doit s'établir sur un échantillon d'au moins 100 enregistrements. Ce principe, qui s'applique d'ailleurs à toutes nos publications, repose sur le fait que les données établies à partir d'échantillons plus petits sont peu fiables.



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

INTRODUCTION - continued

3. The term "reference year" refers to 1989 wherever it appears in this documentation.
4. The term "survey year" refers to 1990 wherever it appears in this documentation.
5. The term "reference week" refers to the week of April 15 to 21, 1990, the week immediately preceding the two-week period when the Survey of Consumer Finances was conducted.

A considerable effort has been made to correct inconsistencies in the data. However, unusual situations or inconsistencies may still be present. Some of these are described in the relevant pages of the tape documentation and users are therefore advised to read over the documentation to be aware of these cases. In order to improve future issues of this data set, we would appreciate hearing from users regarding any problems, suggestions or comments on the tape contents or documentation.

The purchaser of this tape is invited to submit his final manuscript(s) to the manuscript review service offered by the Division. For further information on this procedure, see "Procedures for Manuscript Review" of this documentation. In the text of such manuscripts the source should be described as follows: "The analysis done for this report is based on the Statistics Canada microdata tape "Individuals, aged 15 years and over, with and without income in 1989" which contains data collected in the 1990 Survey of Consumer Finances. All computations on this data base were done by (name of user organisation)." If this is the only source of data in the report, it is not necessary to source each table as well. However, if there are other sources, the tables should be individually sourced. In accordance with the development of standard referencing for machine-readable data files<sup>1</sup>, we recommend the following wording be used in bibliographies:

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

INTRODUCTION - suite

3. Le terme "année de référence" se rapporte à l'année 1989 partout où il apparaît dans la documentation.
4. Le terme "année de l'enquête" se rapporte à l'année 1990 partout où il apparaît dans la documentation.
5. Le terme "semaine de référence" se rapporte à la semaine du 15 au 21 avril, 1990, la semaine qui précède immédiatement la période de deux semaines où l'enquête sur les finances des consommateurs est effectuée.

Nous avons fait un effort considérable pour corriger les divergences de données. Cependant, il se peut qu'il y ait encore des situations inhabituelles ou des divergences, dont certaines sont décrites dans les pages pertinentes de la documentation. C'est pourquoi nous conseillons aux utilisateurs de bien lire la documentation pour être au courant de ces cas. Afin d'améliorer les prochains volets de cette série de données, nous aimerions que les utilisateurs nous fassent part des problèmes qu'ils ont décelés, de leurs suggestions ou de leurs commentaires en ce qui concerne le contenu de la bande ou la documentation.

L'acheteur de cette bande est invité à soumettre le(s) manuscrit(s) définitif(s) au service de révision des manuscrits de la Division. Pour plus de renseignements concernant cette procédure, consulter "Procédures pour faire réviser un manuscrit" dans ce présent document. Une description de la source doit figurer dans le corps de ces textes et se lire comme suit: L'analyse effectuée dans le cadre de ce rapport est fondée sur la bande de microdonnées "Particuliers âgés de 15 ans et plus, avec et sans revenu en 1989" de Statistique Canada, qui renferme les données recueillies au cours de l'enquête de 1990 sur les finances des consommateurs. Tous les calculs faits à partir de cette base de données ont été effectués par (nom de l'organisme utilisateur)." Si le rapport n'indique aucune autre source de données, il n'est pas nécessaire de préciser la source de chaque tableau. Si, par contre, il existe d'autres sources, il faudrait préciser la source de chacun des tableaux. En conformité avec le développement de la standardisation des références pour les bandes microdonnées<sup>1</sup>, nous recommandons l'utilisation de la citation suivante dans les bibliographies:

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

**INTRODUCTION - concluded**

Source: Statistics Canada. **Individuals, Aged 15 Years and over, With and Without Income in 1989** [machine-readable data file]. 1991 Edition. Ottawa, Ontario: Household Surveys Division [producer and distributor]. One data file (81,696 logical records) and accompanying documentation.

For further information contact the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, 5th floor, Section D2, Jean-Talon Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Phone number (613) 951-9775. Facsimile number (613) 951-0562.

---

<sup>1</sup> Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines". *American Society for Information Science. Journal.* 30(2):77-82, March 1979.

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**INTRODUCTION - fin**

Source: Statistique Canada. **Particuliers âgés de 15 ans et plus, avec et sans revenu en 1989** [bande de microdonnées]. Édition 1991. Ottawa, Ontario: Division des enquêtes-ménages [producteur et distributeur]. Un fichier de données (81,696 enregistrements) et documentation connexe.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquer avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, immeuble Jean-Talon, 5<sup>e</sup> étage, section D2, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Numéro de téléphone (613) 951-9775. Numéro du bélinographe (613) 951-0562.

---

<sup>1</sup> Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines". *American Society for Information Science. Journal.* 30(2):77-82, March 1979.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES  
OF SCF TAPES**

The majority of SCF concepts since 1973 have remained unchanged. The following points summarize some changes in concepts which may help to explain certain statistical results.

1. Beginning with 1989 income file, the Survey of Consumer Finances has adopted a new set of questions on "education", introduced by the Labour Force Survey to determine the educational attainment of respondents. (See "Detailed Education Level")
2. Beginning with the 1989 income file, selected CMAs (Census Metropolitan Areas) have been identified. (See "Census Metropolitan Area").
3. The 1988 income file included individuals in a re-interview sample from the 1987 income survey period. Families in rotation 5 of the Labour Force Survey that responded to the 1987 income survey were interviewed again for 1988 income.
4. From a methodological point of view, two important changes occurred beginning with the 1987 income file:
  - (i) The weighting factor is a 100% weight. On previous files, a 10% weight was used. The factor length has been increased to five bytes from three bytes. In addition, a new integrated weighting procedure has been used. This single weighting procedure replaces the previous procedure of separate weighting programs for economic families, census families, individuals and households. The result is that the same weight is given to all individuals and family units within a household. Previously, individuals and families within sample households could have different weights.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES  
HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC**

La plupart des concepts de l'EFC sont demeurés inchangés depuis 1973. Nous résumons ci-après certains des changements apportés au niveau des concepts qui pourraient aider à expliquer certains résultats statistiques.

1. À partir du fichier sur le revenu de 1989, l'enquête sur les finances des consommateurs avait adopté de nouvelles questions concernant "l'instruction", introduites par l'enquête sur la population active pour déterminer le niveau d'instruction des personnes interrogées. (Voir "niveau d'instruction détaillé").
2. À partir du fichier sur le revenu de 1989, des régions métropolitaines de recensement choisies (RMR) sont identifiées. (Voir "Région métropolitaine de recensement").
3. Le fichier sur le revenu de 1988 inclut les particuliers dans un échantillon reinterviewé à partir de la période de l'enquête sur le revenu de 1987. Les familles qui ont répondu à l'enquête sur le revenu de 1987 qui faisaient parti de la rotation 5 de l'enquête sur la population active ont été interviewées de nouveau pour le revenu de 1988.
4. Du point de vue de la méthodologie, on a apporté deux modifications importantes à partir du fichier sur le revenu de 1987:
  - (i) Le facteur de pondération est de 100%. Pour les fichiers antérieurs, on utilisait un facteur de pondération de 10%. Ce facteur a été augmenté de trois à cinq multipliants. En outre, on avait utilisé une nouvelle procédure de pondération intégrée. Cette procédure unique a remplacé les divers facteurs de pondération utilisés auparavant pour les familles économiques, les familles de recensement, les particuliers et les ménages. On a attribué par conséquent la même pondération à tous les particuliers et les unités familiales d'un ménage. Auparavant, on pouvait attribuer des poids différents à des particuliers et à des familles faisant partie de ménages-échantillons.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES  
OF SCF TAPES - *continued*

- (ii) The estimated numbers of individuals used to derive weights have been re-based to 1986 Census counts corresponding to the Labour Force Survey Coverage. This affects to some degree the comparability of estimates produced from earlier tapes. For further details see the section on "Weighting" in catalogue No. 13-207, "Income Distributions by Size in Canada, 1987".
- 5. Beginning with the 1987 income file, the income concept has been expanded to include the Federal Sales Tax Credit claimed at income tax time. This change has a slight effect on other variables such as Total Income and Income After Tax.
- 6. Beginning with the 1987 income file, the size of area variable (position 9) has been based on 1986 Census population counts within 1981 boundaries. Previously, it was based on 1976 populations within 1971 boundaries (1981 and 1982 income files) and 1981 Census population within 1981 boundaries (1984 to 1986 income files). The procedure of recoding unique centres was somewhat revised beginning with the 1984 income file, to provide less distortion in size of area groupings (see "Size of Area").
- 7. For the 1987 income file, individuals in rotation five of the Labour Force Survey were included as well as an augmented sample in Newfoundland and Prince Edward Island.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES  
HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC - *suite*

- (ii) On avait changé la case des estimations du nombre de particuliers dont on se servait pour calculer les pondérations selon les chiffres du recensement de 1986 correspondant à la couverture de L'enquête sur la population active. Dans une certaine mesure, cela influe sur la comparabilité des estimations produites à partir des bandes antérieures. Pour plus de détails, voir la section réservée sur la "Pondération" dans le n<sup>o</sup> 13-207 au catalogue, "Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1987".
- 5. À partir du fichier sur le revenu de 1987, on avait élargi la notion de revenu pour y inclure le crédit pour taxe fédérale sur les ventes réclamé au moment de la déclaration du revenu. Cette modification influe légèrement sur d'autres variables, notamment le revenu total et le revenu après impôt.
- 6. À partir du fichier sur le revenu de 1987, la taille de la région de résidence (poste 9) a été fondée sur les dénombrements démographiques du recensement de 1986 à l'intérieur des limites de 1981. Auparavant, elle reposait sur les populations recensées en 1976 à l'intérieur des limites de 1971 (fichiers sur le revenu de 1981 et 1982) et de celles recensées en 1981 à l'intérieur des limites de 1981 (fichier sur le revenu de 1984 à 1986). La méthode de recodage de centres uniques a été révisée quelque peu à partir du fichier sur le revenu de 1984, afin d'atténuer la distorsion au niveau de la taille des régions de résidence (voir "Taille de la région de résidence").
- 7. Pour le fichier sur le revenu de 1987, on a tenu compte des particuliers du groupe de renouvellement cinq de L'enquête sur la population active ainsi que d'un échantillon accru à Terre-Neuve et dans l'île-du-Prince-Édouard.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES  
OF SCF TAPES - concluded

8. Beginning with the 1987 income file, following revision of the low income cut-offs on the basis of 1986 Family Expenditure data, the 1986 based low income code for the economic family has been provided on the tape.
9. Beginning with the 1986 income file, individuals with major source of income "Military Pay and Allowances" have been included. Prior to the 1986 file, they were excluded. For these individuals, the variable "Publication Indicator" is 0.
10. Beginning with the 1985 income file, dollar fields have been increased from 7 to 8 bytes.
11. Beginning with the 1984 income file, the Classification of Occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification has been used.
12. On microdata files prior to the 1984 income file (1985 Survey of Consumer Finances), individuals with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. Beginning with the 1984 income file, records with these conditions have had selected characteristics zeroed-out rather than removing these records from the file. Variables which have been masked have been indicated on the record layout as "Special Individuals". Control counts given in "Estimates Obtained from Microdata File" include these records.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES  
HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC - fin

8. À partir du fichier sur le revenu de 1987, après avoir effectué la révision des seuils de faible revenu en se fondant sur les données des dépenses des familles de 1986, on avait inscrit le code de faible revenu fondé sur les données de 1986 pour la famille économique.
9. À partir du fichier sur le revenu de 1986, les particuliers dont la principale source de revenu était "solde et indemnités militaires" ont été inclus. Ils étaient exclus auparavant. Pour ces particuliers la variable "Indicateur de publication" est 0.
10. À partir du fichier sur le revenu de 1985, les zones de dollars ont été augmentées de 7 à 8 multipliants.
11. À partir du fichier sur le revenu de 1984, le classement des professions fondé sur la classification type des professions de 1980 a été utilisé.
12. Les fichiers de microdonnées antérieurs au fichier sur le revenu de 1984 (enquête de 1985 sur les finances des consommateurs) n'englobaient pas les particuliers dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ceux présentant des caractéristiques inhabituelles. À partir du fichier sur le revenu de 1984 on avait annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces particuliers au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les variables qui ont été oblitérées sont indiquées sur le cliché d'articles comme "Unité spéciale". Les montants de contrôle sous la rubrique "Estimations provenant du fichier de microdonnées" comprennent ces enregistrements.

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>GEOGRAPHIC AND RECORD IDENTIFIERS, WEIGHT</b>			
5	1-5	N	Sequence Number
1	6	N	Publication Indicator 0 Not included 1 Included
2	7-8	N	Province 00 Special Individual 10 Newfoundland 11 Prince Edward Island 12 Nova Scotia 13 New Brunswick 24 Quebec 35 Ontario 46 Manitoba 47 Saskatchewan 48 Alberta 59 British Columbia
1	9	N	Size of Area 1 Urban, population of 500,000 or more 2 Urban, population of 100,000 to 499,999 3 Urban, population of 30,000 to 99,999 4 Urban, population under 30,000 5 Rural areas

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>LE POIDS ET LES INDICATEURS GÉOGRAPHIQUES ET D'ENREGISTREMENTS</b>			
5	1-5	N	Numéro de séquence
1	6	N	Indicateur de publication 0 Non inclus 1 Inclus
2	7-8	N	Province 00 Individu spéciale 10 Terre-Neuve 11 Île-du-Prince-Édouard 12 Nouvelle-Écosse 13 Nouveau-Brunswick 24 Québec 35 Ontario 46 Manitoba 47 Saskatchewan 48 Alberta 59 Colombie-Britannique
1	9	N	Taille de la région de résidence 1 Urbaine de 500,000 habitants ou plus 2 Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants 3 Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants 4 Urbaine moins de 30,000 habitants 5 Régions rurales

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**GEOGRAPHIC AND RECORD IDENTIFIERS,  
WEIGHT - concluded**

2	10-11	N	Census Metropolitan Area
			00 Not applicable or not assigned
			01 Halifax
			02 Quebec
			03 Montreal
			04 Ottawa (Ontario portion of Ottawa/Hull)
			05 Toronto
			06 Kitchener/Waterloo
			07 Hamilton
			08 St. Catharines/Niagara
			09 London
			10 Windsor
			11 Winnipeg
			12 Calgary
			13 Edmonton
			14 Vancouver
			15 Victoria
5	12-16	N	Revised (1991 census) weight <sup>1</sup>

**INDIVIDUAL INCOME ITEMS**

**NOTE:** The first position of each income field contains a "+" or a "-" sign to indicate whether the value is positive (+) or negative (-) and the following seven positions give the actual numeric value.

8	17-24	N	Wages and Salaries
8	25-32	N	Military Pay and Allowances
8	33-40	N	Net Income from Non-Farm Self-Employment
8	41-48	N	Net Income from Farm Self-Employment

1- See page 39A for description of Revised (1991 census) Weight

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**LE POIDS ET LES INDICATEURS  
GÉOGRAPHIQUES ET D'ENREGISTREMENTS - fin**

2	10-11	N	Région métropolitaine de recensement
			00 Sans objet ou non attribuable
			01 Halifax
			02 Québec
			03 Montréal
			04 Ottawa (Ontario partie de Ottawa/Hull)
			05 Toronto
			06 Kitchener/Waterloo
			07 Hamilton
			08 St. Catharines/Niagara
			09 London
			10 Windsor
			11 Winnipeg
			12 Calgary
			13 Edmonton
			14 Vancouver
			15 Victoria
5	12-16	N	Pondération révisée <sup>1</sup> (recensement de 1991)

**ÉLÉMENTS DU REVENU DU PARTICULIER**

**NOTA:** La première position de chaque zone de revenu est accompagnée du signe "+" ou "-" qui indique si la valeur est positive (+) ou négative (-), et les sept positions suivantes présentent la valeur numérique réelle.

8	17-24	N	Salaires et traitements
8	25-32	N	Solde et indemnités militaires
8	33-40	N	Revenu net d'un emploi autonome non agricole
8	41-48	N	Revenu net d'un emploi agricole autonome

1- Voir page 39A pour la description de la pondération révisée (recensement de 1991)

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>INDIVIDUAL INCOME ITEMS - continued</b>			
8	49-56	N	Net Income from Roomers and Boarders
8	57-64	N	Total Net Income from Self-Employment
8	65-72	N	Total Earnings
8	73-80	N	Total Investment Income
8	81-88	N	Family and Youth Allowances
8	89-96	N	Child Tax Credit
8	97-104	N	Old Age Security, Guaranteed Income Supplement and Spouse's Allowance
8	105-112	N	Canada/Quebec Pension Plan Benefits
8	113-120	N	Unemployment Insurance Benefits
8	121-128	N	Social Assistance and Provincial Income Supplements
8	129-136	N	Other Income from Government Sources (Including Provincial Tax Credits and Federal Sales Tax Credit)
8	137-144	N	Total Government Transfer Payments

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>ÉLÉMENTS DU REVENU DU PARTICULIER - suite</b>			
8	49-56	N	Revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires
8	57-64	N	Revenu net total d'un emploi autonome
8	65-72	N	Gains totaux
8	73-80	N	Revenu total de placements
8	81-88	N	Allocations familiales et allocations aux jeunes
8	89-96	N	Crédit d'impôt pour enfants
8	97-104	N	Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint
8	105-112	N	Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec
8	113-120	N	Prestations d'assurance-chômage
8	121-128	N	Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux
8	129-136	N	Autres revenus provenant du gouvernement (incluant crédits d'impôt provincial et crédit pour taxe fédérale sur les ventes)
8	137-144	N	Total des transferts gouvernementaux



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>INDIVIDUAL INCOME ITEMS - continued</b>			
8	145-152	N	Taxable Government Transfer Payments
8	153-160	N	Non-Taxable Government Transfer Payments
8	161-168	N	Retirement Pensions, Superannuation and Annuities
8	169-176	N	Other Money Income
8	177-184	N	Total Income
8	185-192	N	Total Income Tax
8	193-200	N	Income After Tax
1	201	N	Major Source of Income
			1 No income
			2 Wages and Salaries
			3 Total net income from self-employment
			4 Total government transfer payments
			5 Total income from investment
			6 Retirement pensions, superannuation and annuities
			7 Other money income
			8 Military pay and allowances

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>ÉLÉMENTS DU REVENU DU PARTICULIER - suite</b>			
8	145-152	N	Transferts gouvernementaux imposables
8	153-160	N	Transferts gouvernementaux non imposables
8	161-168	N	Pensions de retraite et rentes
8	169-176	N	Autre revenu monétaire
8	177-184	N	Revenu total
8	185-192	N	Impôt total sur le revenu
8	193-200	N	Revenu après impôt
1	201	N	Principale source de revenu
			1 Aucun revenu
			2 Salaires et traitements
			3 Revenu net total d'un emploi autonome
			4 Total des transferts gouvernementaux
			5 Revenu total de placements
			6 Pensions de retraite et rentes
			7 Autre revenu monétaire
			8 Solde et indemnités militaires

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL INCOME ITEMS - concluded**

1	202	N	Proportion contributed by this individual to family's total earnings
			1 Family and individual have zero or negative value
			2 76-100%
			3 51-75%
			4 26-50%
			5 1-25%
			6 0%
1	203	N	Proportion contributed by this individual to family's total income
			1 Family and individual have zero or negative value
			2 76-100%
			3 51-75%
			4 26-50%
			5 1-25%
			6 0%
1	204	N	Presence of earnings/Other income
			1 Earnings present
			2 No earnings, but other income
			3 No income
5	205-209	N	Spare field - Zero-filled

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**ÉLÉMENTS DU REVENU DU PARTICULIER - fin**

1	202	N	Contribution en pourcentage de ce particulier aux gains totaux de la famille
			1 Valeur égale à zéro ou négative pour la famille et (ou) le particulier
			2 76-100%
			3 51-75%
			4 26-50%
			5 1-25%
			6 0%
1	203	N	Contribution en pourcentage de ce particulier aux revenu total de la famille
			1 Valeur égale à zéro ou négative pour la famille et (ou) le particulier
			2 76-100%
			3 51-75%
			4 26-50%
			5 1-25%
			6 0%
1	204	N	Présence de gains/Autre revenu
			1 Présence de gains
			2 Présence d'autre revenu et aucun gain
			3 Aucun revenu
5	205-209	N	Zéro - Zone supplémentaire

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS</b>			
2	210-211	N	Total earnings code
			01 Zero or negative
			02 \$1 to \$9,999
			03 10,000 to 14,999
			04 15,000 to 19,999
			05 20,000 to 24,999
			06 25,000 to 29,999
			07 30,000 to 34,999
			08 35,000 to 39,999
			09 40,000 to 49,999
			10 50,000 to 59,999
			11 60,000 or over
2	212-213	N	Total income code
			01 Zero or negative
			02 \$1 to \$9,999
			03 10,000 to 14,999
			04 15,000 to 19,999
			05 20,000 to 24,999
			06 25,000 to 29,999
			07 30,000 to 34,999
			08 35,000 to 39,999
			09 40,000 to 49,999
			10 50,000 to 59,999
			11 60,000 or over
1	214	N	Major Source of Income
			1 No income
			2 Wages and Salaries
			3 Total net income from self-employment
			4 Total government transfer payments
			5 Total income from investment
			6 Retirement pensions, superannuation and annuities
			7 Other money income
			8 Military pay and allowances

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE</b>			
2	210-211	N	Code de gains totaux
			01 Zéro ou négatif
			02 \$1 à \$9,999
			03 10,000 à 14,999
			04 15,000 à 19,999
			05 20,000 à 24,999
			06 25,000 à 29,999
			07 30,000 à 34,999
			08 35,000 à 39,999
			09 40,000 à 49,999
			10 50,000 à 59,999
			11 60,000 ou plus
2	212-213	N	Code de revenu total
			01 Zéro ou négatif
			02 \$1 à \$9,999
			03 10,000 à 14,999
			04 15,000 à 19,999
			05 20,000 à 24,999
			06 25,000 à 29,999
			07 30,000 à 34,999
			08 35,000 à 39,999
			09 40,000 à 49,999
			10 50,000 à 59,999
			11 60,000 ou plus
1	214	N	Principale source de revenu
			1 Aucun revenu
			2 Salaires et traitements
			3 Revenu total net provenant d'un emploi autonome
			4 Total des transferts gouvernementaux
			5 Revenu total de placements
			6 Pensions de retraite et rentes
			7 Autre revenu monétaire
			8 Solde et indemnités militaires

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS - concluded</b>			
2	215-216	N	Number of earners
2	217-218	N	Number of persons with income
2	219-220	N	Number of unemployment insurance recipients
1	221	N	Combination of unemployment insurance recipients  1 Nobody 2 Includes head 3 Does not include head
1	222	N	Low Income Code (1978 Base)  1 Below low income cut-off 2 Equal to or above low income cut-off
1	223	N	Low Income Code (1986 Base)  1 Below low income cut-off 2 Equal to or above low income cut-off
9	224-232	N	Spare field - Zero-filled
<b>HOUSEHOLD CHARACTERISTICS</b>			
2	233-234	N	Number of persons who are not members of this economic family unit

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE - fin</b>			
2	215-216	N	Nombre de personnes gagnant un revenu
2	217-218	N	Nombre de personnes touchant un revenu
2	219-220	N	Nombre de bénéficiaires de l'assurance-chômage
1	221	N	Combinaison de bénéficiaires de prestations d'assurance-chômage  1 Aucun 2 En comptant le chef 3 Sans compter le chef
1	222	N	Code de faible revenu (base de 1978)  1 Inférieur au seuil de faible revenu 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu
1	223	N	Code de faible revenu (base de 1986)  1 Inférieur au seuil de faible revenu 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu
9	224-232	N	Zéro - Zone supplémentaire
<b>CARACTÉRISTIQUES DU MÉNAGE</b>			
2	233-234	N	Nombre de personnes qui ne sont pas membres de cette famille économique

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>ECONOMIC FAMILY CHARACTERISTICS</b>			
2	235-236	N	Number of persons
1	237	N	Characteristics 1 Unattached individual 2 Husband-wife only 3 Husband-wife family with single child(ren) only 4 Other husband-wife families 5 Lone-parent family with single child(ren) 6 All other families
1	238	N	Tenure 1 Owned with mortgage 2 Owned without mortgage 3 Rented 4 Other (secondary families in the household)

**CENSUS FAMILY CHARACTERISTICS**

**NOTE:** The following five (5) variables apply to census family heads or wives (i.e. position 271 = 1 or 3). All other individuals will have "0" codes in these fields.

8	239-246	N	Spouse's total income subject to tax (position 239 contains "+" or "-" sign).
2	247-248	N	Spouse's age 15-79 Actual age 80 Age 80 or over
2	249-250	N	Number of children under 7 years of age

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE</b>			
2	235-236	N	Nombre de personnes
1	237	N	Caractéristiques 1 Personne seule 2 Famille époux-épouse 3 Famille époux-épouse avec enfant(s) célibataire(s) seulement 4 Autres familles époux-épouse 5 Famille monoparentale avec enfant(s) célibataire(s) 6 Toutes autres familles
1	238	N	Mode d'occupation 1 Propriétaire avec hypothèque 2 Propriétaire sans hypothèque 3 Locataire 4 Autre (familles secondaires dans le ménage)

**CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE DE RECENSEMENT**

**NOTA:** Les cinq (5) variables qui suivent s'appliquent aux chefs de famille de recensement ou au conjoint (position 271 = 1 ou 3). Pour toutes les autres personnes, les zones porteront le code zéro.

8	239-246	N	Revenu imposable total du conjoint (la position 239 contient le signe "+" ou "-")
2	247-248	N	Âge du conjoint 15-79 Âge réel 80 80 ans et plus
2	249-250	N	Nombre d'enfants âgés de moins de 7 ans

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>CENSUS FAMILY CHARACTERISTICS - concluded</b>			
2	251-252	N	Number of children 7 to 17 years of age
2	253-254	N	Number of children 18 to 24 years of age

**INCOME ADJUSTMENT VARIABLES**

These variables requires some explanation. Following historical procedures, Family and Youth Allowances are reported in the SCF by the person claiming the children for a non-refundable tax credit, usually the male parents; although in most cases, the monthly cheque is payable to the female parent. This procedure has been followed to avoid having a large number of income recipients whose only source of income is Family Allowances. Similarly, the Child Tax Credit, although usually received by the wife, is reported by the father if the wife has no other sources of income. We are providing these values at the census family level on the census family head's and wife's records so that these values can be substituted for the amounts at the individual level in "Family and Youth Allowances" and "Child Tax Credit" if the user prefers to show these payments as the wife's. For additional details and a description of some unusual situations remaining on the data tape, see "Sources of Individual's Income - Family and Youth Allowances and Child Tax Credit".

8	255-262	N	Family and Youth allowances
8	263-270	N	Child Tax Credit

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE DE RECENSEMENT - fin</b>			
2	251-252	N	Nombre d'enfants âgés de 7 à 17 ans
2	253-254	N	Nombre d'enfants âgés de 18 à 24 ans

**VARIABLES DE RECTIFICATION DU REVENU**

Ces variables ont besoin d'être expliquées. Selon les procédures traditionnelles, les allocations familiales et les allocations aux jeunes sont déclarées à l'enquête sur les finances des consommateurs (EFC) par la personne qui réclame le crédit d'impôt non remboursable pour les enfants, généralement le père, bien que dans la plupart des cas les chèques mensuels soient payés à la mère, ceci afin d'éviter d'avoir un nombre important de personnes recevant un revenu dont la seule source de revenu soit les allocations familiales. De même, le crédit d'impôt pour enfants, bien que généralement reçu par l'épouse, est déclaré par le père si l'épouse n'a pas d'autres sources de revenu. Étant donné que certains utilisateurs pourraient préférer indiquer ces paiements comme étant ceux de l'épouse, nous fournissons ces deux valeurs, de telle sorte que le revenu de l'époux et celui de l'épouse peuvent être corrigés en fonction des entrées réelles au niveau du particulier aux postes "Allocations familiales et allocations aux jeunes" et "Crédit d'impôt pour enfants". Pour plus de détails descriptifs concernant l'existence de certaines situations inhabituelles sur le fichier de microdonnées, consultez "Sources de revenu des particuliers - Allocations familiales et allocations aux jeunes, et Crédit d'impôt pour enfants".

8	255-262	N	Allocations familiales et allocations aux jeunes
8	263-270	N	Crédit d'impôt pour enfants

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>INCOME ADJUSTMENT VARIABLES - concludede</b>			
1	271	N	Relationship to head of census family
			1 Head of two-parent family
			2 Person not in family or head of lone-parent family
			3 Wife in two-parent family
			4 All other individuals
17	272-288	N	Spare field - Zero-filled

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS**

1	289	N	Relationship to head of economic family
			1 Head
			2 Wife
			3 Child or child-in-law
			4 Other relative
1	290	N	Marital status
			1 Single (never married)
			2 Married (or living common law)
			3 Other
2	291-292	N	Age
			15-79 Actual age
			80 Age 80 or over

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>VARIABLES DE RECTIFICATION DU REVENU - fin</b>			
1	271	N	Lien avec le chef de la famille de recensement
			1 Chef d'une famille biparentale
			2 Personne hors famille ou chef de famille monoparentale
			3 Épouse dans une famille biparentale
			4 Toutes les autres personnes
17	272-288	N	Zéro - Zone supplémentaire

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES PARTICULIERS**

1	289	N	Lien avec le chef de la famille économique
			1 Chef
			2 Épouse
			3 Enfants, gendre ou bru
			4 Autre
1	290	N	État matrimonial
			1 Célibataire [jamais marié(e)]
			2 Marié(e) [ou vivant en concubinage]
			3 Autre
2	291-292	N	Âge
			15-79 Âge réel
			80 80 ans et plus

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

1	293	N	Sex
			1 Male
			2 Female
2	294-295	N	Detailed Education Level
			<i>1<sup>st</sup> position</i>
			0 Grade 8 or lower
			1 Grade 9 - 10
			2 Grade 11 - 13, did not graduate
			3 Grade 11 - 13, graduated
			<i>2<sup>nd</sup> position</i>
			0 No other education
			1 Some post-secondary education, no degree, certificate or diploma
			2 Trades certificate or diploma from a vocational school or apprenticeship training
			3 Non-university certificate or diploma from a community college, CEGEP, school of nursing, etc.
			4 University certificate below bachelor's level
			5 Bachelor's degree
			6 University degree or certificate above bachelor's level

FICHER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

1	293	N	Sexe
			1 Masculin
			2 Féminin
2	294-295	N	Niveau d'instruction détaillé
			<i>1<sup>ère</sup> position</i>
			0 8 <sup>e</sup> année ou moins
			1 9 <sup>e</sup> - 10 <sup>e</sup> années
			2 11 <sup>e</sup> - 13 <sup>e</sup> années, n'a pas obtenu un diplôme d'études secondaires
			3 11 <sup>e</sup> - 13 <sup>e</sup> années, a obtenu un diplôme d'études secondaires
			<i>2<sup>e</sup> position</i>
			0 Aucune autre étude
			1 Études postsecondaires partielles, aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
			2 Diplôme ou certificat de métier obtenu d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage
			3 Diplôme ou certificat non universitaire obtenu d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc.
			4 Certificat universitaire inférieur au baccalauréat
			5 Baccalauréat
			6 Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
1	296	N	<p>Recoded Education Level</p> <p>1 No schooling or grade 8 or lower, no other education</p> <p>2 Grade 9 - 10, no other education</p> <p>3 Grade 11 - 13, did not graduate from high school, no other education</p> <p>4 Grade 11 - 13, graduated from high school, no other education</p> <p>5 Some post secondary, no degree, certificate or diploma</p> <p>6 Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate)</p> <p>7 University degree</p>
1	297	N	<p>Attended School in Reference Week</p> <p>1 Yes - enrolled as a full-time student</p> <p>2 Yes - enrolled as a part-time student</p> <p>3 Did not attend school in reference week</p>
1	298	N	<p>Type of school attended</p> <p>1 Primary or secondary</p> <p>2 University</p> <p>3 Community college, other</p> <p>4 Did not attend school in reference week</p>

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	296	N	<p>Niveau d'instruction recodé</p> <p>1 Aucune scolarité ou 8<sup>e</sup> année ou moins, pas d'autres études</p> <p>2 9<sup>e</sup> - 10<sup>e</sup> années, pas d'autres études</p> <p>3 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, n'a pas obtenu un diplôme d'études secondaires, pas d'autres études</p> <p>4 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, a obtenu un diplôme d'études secondaires, pas d'autres études</p> <p>5 Etudes postsecondaires partielles, aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires</p> <p>6 Certificat ou diplôme d'études postsecondaire (incluant certificat de métier)</p> <p>7 Diplôme universitaire</p>
1	297	N	<p>Fréquentait l'école durant la semaine de référence</p> <p>1 Oui - inscrit à temps plein</p> <p>2 Oui - inscrit à temps partiel</p> <p>3 N'a pas fréquenté l'école au cours de la semaine de référence</p>
1	298	N	<p>Genre d'école fréquentée</p> <p>1 École primaire ou secondaire</p> <p>2 Université</p> <p>3 Collège communautaire, CEGEP ou autre</p> <p>4 N'a pas fréquenté l'école au cours de la semaine de référence</p>

**MICRODATA FILE - 1989 INCOME**

**FICHER DE MICRODONNÉES - REVENU DE 1989**

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

**RECORD LAYOUT - continued**

**FICHER DE DOSSIER - suite**

Size Position Type Variable Titles and Codes

Taille Position Caractère Titres des variables et codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS - continued**

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES PARTICULIERS -  
suite**

1	299	N	Immigration Status
			1 Canadian born
			2 Arrived before 1946
			3 Arrived 1946-1955
			4 Arrived 1956-1965
			5 Arrived 1966-1970
			6 Arrived 1971-1975
			7 Arrived 1976-1980
			8 Arrived 1981-1985
			9 Arrived 1986 and survey year

1	299	N	Statut d'immigration
			1 Canadien de naissance
			2 A immigré avant 1946
			3 A immigré entre 1946 et 1955
			4 A immigré entre 1956 et 1965
			5 A immigré entre 1966 et 1970
			6 A immigré entre 1971 et 1975
			7 A immigré entre 1976 et 1980
			8 A immigré entre 1981 et 1985
			9 A immigré entre 1986 et l'année de l'enquête

1	300	N	Mother Tongue
			0 Special individual
			1 English
			2 Other
			3 French
			<b>Note:</b> Corrections made to Codes 2 and 3, 28-08-98

1	300	N	Langue maternelle
			0 Individu spéciale
			1 Anglais
			2 Autre
			3 Français
			<b>Note:</b> Modifications apportées aux codes 2 et 3, 28-08-98

1	301	N	Type of household (living arrangements)
			1 Unattached individual, living alone
			2 Unattached individual, living with an unrelated family
			3 Unattached individual, living only with other unattached individual(s)
			4 Family member, no unrelated persons in the household
			5 Family member, unrelated persons also present in the household

1	301	N	Genre de ménage (modalités de vie)
			1 Personne seule, vivant seule
			2 Personne seule, vivant avec une famille
			3 Personne seule, ne vivant qu'avec d'autres personne(s) seule(s)
			4 Membre d'une famille - aucune personne non apparentée dans le ménage
			5 Membre d'une famille - personnes non apparentées également présentes dans le ménage

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
1	302	N	Labour Force Status (Reference Week)  1 Employed 2 Unemployed 3 Not in Labour Force
1	303	N	Class of Worker (Current or last job)  1 Paid, private sector 2 Paid, public sector 3 Self-employed 4 Unpaid family worker 5 Never worked before 6 Last worked more than five years ago
2	304-305	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 13 Groups  01 Managerial and administrative 02 Natural sciences, engineering, mathematics, social sciences, religion, medicine and health, artistic, literary, recreation and related occupations 03 Teaching 04 Clerical 05 Sales 06 Services 07 Farming, horticultural and animal husbandry, fishing, trapping, forestry and logging 08 Mining and Quarring, Processing and Machining

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	302	N	Activité (semaine de référence)  1 Occupé 2 Chômeur 3 Inactif
1	303	N	Statut professionnel (emploi actuel ou dernier emploi)  1 Travailleur rémunéré, secteur privé 2 Travailleur rémunéré, secteur publique 3 Travailleur autonome 4 Travailleur familial non rémunéré 5 N'a jamais travaillé 6 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans
2	303-305	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 13 groupes  01 Direction et administration 02 Sciences naturelles, génie, mathématiques, sciences sociales, religion, médecine et santé, arts, littérature, activités récréatives et secteurs connexes 03 Enseignement 04 Travail administratif 05 Commerce 06 Services 07 Agriculture, horticulture et élevage, pêche, piégeage et exploitation forestière 08 Mines et carrières, traitement et usinage des matières premières

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

2    304-305    N    1980 Occupational  
Classification [Current or Last  
Job] - 13 Groups - concluded

- 09 Product fabricating,  
assembling and repairing
- 10 Construction Trades
- 11 Transport equipment  
operation, materials  
handling, other crafts and  
equipment operations
- 12 Never worked before
- 13 Last worked more than  
five years ago

2    306-307    N    1980 Occupational  
Classification [Current or Last  
Job] - 49 Groups

**NOTE:** These detailed occupation categories are provided to give tape users flexibility in creating their own groups for analysis. Users are advised that some of the codes with small sample sizes may not yield reliable estimates on their own. Bracketed numbers are the 3-digit 1980 "Occupational Classification" source codes used to create each category.

*Managerial, administrative  
and related (Major group  
11)*

- 01 Officials and  
administrators, government  
(111)
- 02 Other managers and  
administrators (113, 114)
- 03 Management and  
administration related (117)

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

2    303-305    N    Classification des professions de  
1980 [emploi actuel ou dernier  
emploi] - 13 groupes - fin

- 09 Fabrication, montage et  
réparation de produits finis
- 10 Construction
- 11 Transports, manutention,  
conduite de machines et  
d'appareils divers
- 12 N'a jamais travaillé
- 13 A travaillé pour la dernière  
fois il y a plus de cinq ans

2    306-307    N    Classification des professions de  
1980 [emploi actuel ou dernier  
emploi] - 49 groupes

**NOTA:** Cette classification détaillée des professions permet aux utilisateurs de regrouper plus aisément les professions selon leurs besoins analytiques. Les utilisateurs devraient noter que certaines de ces professions ne comptent que très peu de cas et que toute estimation fondée sur ces professions ne serait pas fiable. Les trois chiffres entre parenthèses désignent les codes des sources de chaque catégorie provenant de la "Classification des professions".

*Direction, administration et  
professions connexes (grand  
groupe 11)*

- 01 Administrateurs et cadres  
supérieurs, gouvernement  
(111)
- 02 Autres directeurs et  
administrateurs (113, 114)
- 03 Professions reliées à la  
direction et à  
l'administration (117)

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
2	306-307	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups - continued
			<i>Natural sciences, engineering and mathematics (Major group 21)</i>
			<b>04</b> Physical, life sciences, math, stats, systems analysis and related (211, 213, 218)
			<b>05</b> Architects and engineers (214, 215)
			<b>06</b> Architecture and engineering related (216)
			<b>07</b> Social sciences and related, Religion (Major groups 23, 25)
			<i>Medicine and health (Major group 31)</i>
			<b>08</b> Health diagnosing and treating (311)
			<b>09</b> Nursing, therapy and related (313)
			<b>10</b> Other medicine and health related (315)
			<b>11</b> Artistic, literary, recreational and related (Major group 33)
			<i>Teaching and related (Major group 27)</i>
			<b>12</b> University and related (271)
			<b>13</b> Elementary, secondary and related (273)
			<b>14</b> Other teaching and related (279)

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	306-307	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49 groupes - suite
			<i>Sciences naturelles, génie et mathématiques (grand groupe 21)</i>
			<b>04</b> Sciences physiques, sciences de la vie, mathématiques, statistique, analyse des systèmes et secteurs connexes (211, 213, 218)
			<b>05</b> Architectes et ingénieurs (214, 215)
			<b>06</b> Autres professions en architecture et génie (216)
			<b>07</b> Sciences sociales et secteurs connexes, religion (grands groupes 23, 25)
			<i>Médecine et santé (grand groupe 31)</i>
			<b>08</b> Diagnostic et traitement des maladies (311)
			<b>09</b> Soins infirmiers, thérapeutiques et secteurs connexes (313)
			<b>10</b> Autres professions dans le domaine de la médecine et de la santé (315)
			<b>11</b> Arts, littérature, loisirs et secteurs connexes, (grand groupe 33)
			<i>Enseignement et secteurs connexes (grand groupe 27)</i>
			<b>12</b> Enseignement universitaire et secteurs connexes (271)
			<b>13</b> Enseignement primaire et secondaire et secteurs connexes (273)
			<b>14</b> Autre genre d'enseignement et secteurs connexes (279)

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

2	306-307	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups - continued  <i>Clerical and related (Major group 41)</i>  15 Stenographic and typing (411) 16 Bookkeeping, account- recording and related (413) 17 Office machine and E.D.P. operators (414)  18 Material recording, scheduling and distribution (415) 19 Reception, information, mail and message distribution (417)  20 Library, file, correspondence, other clerical and related (416, 419)  <i>Sales, (Major group 51)</i>  21 Sales and commodities (513, 514) 22 Sales, services and other sales (517, 519)
---	---------	---	---

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

2	306-307	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49 groupes - suite  <i>Travail administratif et secteurs connexes (grand groupe 41)</i>  15 Sténographie et dactylographie (411) 16 Tenue de livres, travail de comptabilité et secteurs connexes (413) 17 Conduite de machines de bureau et de machines de traitement électronique des données (414) 18 Enregistrement, planification des mouvements et distribution du matériel (415) 19 Réception, renseignements, et acheminement du courrier et des messages (417) 20 Employés de bibliothèque, classeurs-archivistes, correspondanciers, autres emplois administratifs et professions connexes (416, 419)  <i>Commerce (grand groupe 51)</i>  21 Vendeurs, marchandises (513, 514) 22 Vendeurs, services et autres employés de commerce (517, 519)
---	---------	---	---

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS - continued</b>			
2	306-307	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups - continued
			<i>Service (Major group 61)</i>
		23	Protective service (611)
		24	Food and beverage preparation and related, lodging and accomodation (612, 613)
		25	Personal, apparel and furnishing service (614, 616)
		26	Other service occupations (619)
			<i>Farming, horticultural and animal husbandry (Major group 71)</i>
		27	Farmers (711)
		28	Other farming, horticultural and animal husbandry (718, 719)
		29	Fishing, trapping and related (Major group 73)
		30	Forestry and logging (Major group 75)
		31	Mining and quarrying including gas and oil field (Major group 77)
			<i>Processing (Major groups 81, 82)</i>
		32	Food, beverage and related (821, 822)
		33	Other processing occupations (811-817, 823- 829)

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES PARTICULIERS - suite</b>			
2	306-307	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49 groupes - suite
			<i>Services (grand groupe 61)</i>
		23	Services de protection et de sécurité (611)
		24	Préparation des aliments et des boissons et services connexes, logements et secteurs connexes (612, 613)
		25	Services personnels, services d'entretien des vêtements et des tissus d'ameublement (614, 616)
		26	Autres services (619)
			<i>Agriculture, horticulture et élevage (grand groupe 71)</i>
		27	Exploitants agricoles (711)
		28	Autres travailleurs en agriculture, en horticulture et en élevage (718, 719)
		29	Pêche, piégeage et activités connexes (grand groupe 73)
		30	Exploitation forestière (grand groupe 75)
		31	Mines, carrières, puits de pétrole et gaz (grand groupe 77)
			<i>Traitements des matières premières (grand groupe 81, 82)</i>
		32	Alimentation, boisson et secteurs connexes (821, 822)
		33	Autres secteurs du traitement des matières premières (811-817, 823- 829)

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

2	306-307	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups - continued
			<i>Machining and related (Major group 83)</i>
			34 Metal shaping and forming occupations (833)
			35 Other machining occupations (831, 835-839)
			<i>Product fabricating, assembling and repairing (Major group 85)</i>
			36 Metal products, N.E.C. (851, 852)
			37 Electrical, electronic and related equipment (853)
			38 Textiles, fur and leather goods (855, 856)
			39 Wood products, rubber, plastic and other (854, 857, 859)
			40 Mechanics and repairmen except electrical (858)

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

2	306-307	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49 groupes - suite
			<i>Usinage des matières premières et secteurs connexes (grand groupe 83)</i>
			34 Secteurs de façonnage et de formage des métaux (833)
			35 Autres secteurs de l'usinage des matières premières (831, 835-839)
			<i>Fabrication, montage et réparation de produits finis (grand groupe 85)</i>
			36 Secteurs N.C.A. de la fabrication et du montage de produits métalliques (851, 852)
			37 Matériel électrique, électronique et matériel connexe (853)
			38 Articles en tissu, en fourrure et en cuir (855, 856)
			39 Produits en bois, en caoutchouc, en matières plastiques et autres produits finis (854, 857, 859)
			40 Entretien et réparation excepté le matériel électrique (858)



MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
2	306-307	N	1980 Occupational Classification [Current or Last Job] - 49 Groups - concluded
			<i>Construction Trade (Major group 87)</i>
			41 Excavation, grading, paving and related (871)
			42 Electrical power, lighting and wire communications equipment, erecting, installing and repairing (873)
			43 Other construction trades (878, 879)
			<i>Transport equipment operators (Major group 91)</i>
			44 Motor transport operators (917)
			45 Other transport equipment operators (911-915, 919)
			46 Material handling and related (Major group 93)
			47 Other crafts and equipment operators (Major group 95)
			48 Never worked before
			49 Last worked more than 5 years ago
			99 Not applicable - Restricted to 13 code classification only

FICHER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
2	306-307	N	Classification des professions de 1980 [emploi actuel ou dernier emploi] - 49 groupes - fin
			<i>Construction (Grand groupe 87)</i>
			41 Excavation, nivellement, pavage et secteurs connexes (871)
			42 Montage, installation et réparation de matériel électrique, d'éclairage et de communications par fil (873)
			43 Autres secteurs de la construction (878, 879)
			<i>Personnel d'exploitation des transports (grand groupe 91)</i>
			44 Exploitation des transports routiers (917)
			45 Exploitation des autres moyens de transport (911-915, 919)
			46 Manutention et secteurs connexes, (grand groupe 93)
			47 Conduite de machines et d'appareils divers (grand groupe 95)
			48 N'a jamais travaillé
			49 A travaillé pour la dernière fois il y plus de 5 ans
			99 Sans objet - Restreint à la classification de 13 codes seulement

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
<b>INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS - continued</b>			
2	308-309	N	Industry (current or last job)
			<ul style="list-style-type: none"> <li>01 Agriculture</li> <li>02 Other primary</li> <li>03 Manufacturing, non-durables</li> <li>04 Manufacturing, durables</li> <li>05 Construction</li> <li>06 Transportation, communication and other utilities</li> <li>07 Wholesale trade</li> <li>08 Retail trade</li> <li>09 Finance, insurance and real estate</li> <li>10 Community services</li> <li>11 Personal services</li> <li>12 Business and miscellaneous services</li> <li>13 Public administration</li> <li>14 Never worked</li> <li>15 Last worked more than 5 years ago</li> </ul>
2	310-311	N	Total usual hours worked
			<ul style="list-style-type: none"> <li>00-64 Actual hours</li> <li>65 65 or more hours</li> </ul>
1	312	N	Reason for working less than 30 hours per week
			<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Full-time job requiring less than 30 hours per week</li> <li>2 Personal or family responsibilities</li> <li>3 Going to school</li> <li>4 Could only find part-time work</li> <li>5 Did not want full-time work</li> <li>6 Other reasons</li> <li>7 Not applicable</li> </ul>

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
<b>CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES PARTICULIERS - suite</b>			
2	308-309	N	Industries (emploi actuel ou dernier emploi)
			<ul style="list-style-type: none"> <li>01 Agriculture</li> <li>02 Autres industries primaires</li> <li>03 Industries manufacturières (biens non durables)</li> <li>04 Industries manufacturières (biens durables)</li> <li>05 Construction</li> <li>06 Transport, communications et autres services publics</li> <li>07 Commerce de gros</li> <li>08 Commerce de détail</li> <li>09 Finances, assurances et affaires immobilières</li> <li>10 Services communautaires</li> <li>11 Services personnelles</li> <li>12 Services aux entreprises et services divers</li> <li>13 Administration publique</li> <li>14 N'a jamais travaillé et incapacité permanente</li> <li>15 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans</li> </ul>
2	310-311	N	Nombre total d'heures habituellement travaillées
			<ul style="list-style-type: none"> <li>00-64 Nombre réel</li> <li>65 65 heures ou plus</li> </ul>
1	312	N	Raison de travailler moins de 30 heures par semaine
			<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Travail à temps plein demandant moins de 30 heures par semaine</li> <li>2 Obligations personnelles ou familiales</li> <li>3 Fréquentait l'école</li> <li>4 Ne pouvait obtenir que du travail à temps partiel</li> <li>5 Ne voulait pas de travail à temps plein</li> <li>6 Autres raisons</li> <li>7 Sans objet</li> </ul>

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

Size    Position    Type    Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

1	313	N	Job tenure
			1 Less than 7 months
			2 7 to 12 months
			3 1 to 5 years
			4 6 to 10 years
			5 11 to 20 years
			6 Over 20 years
			7 Not applicable
1	314	N	Reason left last job
			1 Illness or disability
			2 Personal or family responsibilities
			3 Going to school
			4 Lost job or laid off
			5 Retired
			6 Other
			7 Never worked
			8 Last worked more than 5 years ago
			9 Not applicable

The following three variables apply only to unemployed individuals who actively sought work in the four weeks preceding the survey

1	315	N	Activity before started looking for work
			1 Working
			2 Keeping house
			3 Going to school
			4 Other
			5 Not applicable
2	316-317	N	Duration of unemployment as of reference week
			00-52 Actual weeks
			53 53 weeks or more

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

Taille    Position    Caractère    Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

1	313	N	Durée de l'emploi (emploi actuel)
			1 Moins de 7 mois
			2 7 à 12 mois
			3 1 à 5 ans
			4 6 à 10 ans
			5 11 à 20 ans
			6 Plus de 20 ans
			7 Sans objet
1	314	N	Raison de la dernière cessation d'emploi
			1 Maladie ou invalidité
			2 Obligations personnelles ou familiales
			3 Fréquentait l'école
			4 A perdu son emploi ou à été mis à pied
			5 A pris sa retraite
			6 Autres raisons
			7 N'a jamais travaillé
			8 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de 5 ans
			9 Sans objet

Les trois prochaines variables ne s'appliquent qu'aux individus sans emploi qui cherchaient activement de l'emploi dans les quatre semaines précédant l'enquête.

1	315	N	Activité précédant la recherche d'emploi
			1 Travaillait
			2 Tenait la maison
			3 Allait à l'école
			4 Autre
			5 Sans objet
2	316-317	N	Durée du chômage en data de la semaine de référence
			00-52 Semaines réelles
			53 53 semaines ou plus

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

Size   Position   Type   Variable Titles and Codes

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS -  
continued**

1	318	N	Type of work sought
			1 Full-time for 6 months or less
			2 Full-time for more than 6 months
			3 Part-time for 6 months or less
			4 Part-time for more than 6 months
			5 Not applicable
1	319	N	Reason for not looking for work in reference week
			1 Illness or personal responsibilities
			2 At school
			3 No longer interested or found job
			4 Awaiting recall or reply
			5 Believes no work available
			6 Other reasons
			7 Not applicable
2	320-321	N	Weeks Worked in Reference Year
			00 None
			01-52 Actual number of weeks
1	322	N	Worked Mostly Full-Time or Part-Time in Reference Year
			1 Full-time
			2 Part-time
			3 Did not work in reference year

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

Taille   Position   Caractère   Titres des variables et codes

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS - suite**

1	318	N	Genre d'emploi recherché
			1 Travail à temps plein, 6 mois ou moins
			2 Travail à temps plein, plus de 6 mois
			3 Travail à temps partiel, 6 mois ou moins
			4 Travail à temps partiel, plus de 6 mois
			5 Sans objet
1	319	N	Raison pour ne pas chercher du travail pendant la semaine de référence
			1 Était malade ou avait des obligations personnelles ou familiales
			2 Allait à l'école
			3 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail, ou a trouvé un nouvel emploi
			4 Attendait un rappel ou une réponse des employeurs
			5 Pense qu'il existe pas de travail disponible
			6 Autres raisons
			7 Sans objet
2	320-321	N	Semaines travaillées l'année de référence
			00 Aucune
			01-52 Nombre réel de semaines
1	322	N	A travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel durant l'année de référence
			1 Temps plein
			2 Temps partiel
			3 N'a pas travaillé durant l'année de référence

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

<u>Size</u>	<u>Position</u>	<u>Type</u>	<u>Variable Titles and Codes</u>
1	323	N	Work Activity in Reference Year 1 Full-year full-time worker 2 Other worker 3 Did not work in reference year
2	324-325	N	Weeks Unemployed in Reference Year 00 None 01-52 Actual number of weeks
1	326	N	Number of Stretches of Unemployment in Reference Year 1 One stretch 2 Two stretches 3 Three or more stretches 4 Not applicable
1	327	N	Main Activity when Neither Working nor Looking for Work in Reference Year 1 Permanently unable to work 2 Kept house 3 Went to school 4 Retired or voluntarily idle 5 Other 6 Not applicable

END

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

<u>Taille</u>	<u>Position</u>	<u>Caractère</u>	<u>Titres des variables et codes</u>
1	323	N	Travail durant l'année de référence 1 Travailleur à temps plein toute l'année 2 Autre travailleur 3 N'a pas travaillé durant l'année de référence
2	324-325	N	Semaines en chômage durant l'année de référence 00 Aucune 01-52 Nombre réel de semaines
1	326	N	Nombre de périodes de chômage durant l'année de référence 1 Une période 2 Deux périodes 3 Trois périodes ou plus 4 Sans objet
1	327	N	Principale raison de l'inactivité durant l'année de référence 1 Incapacité permanente de travailler 2 Tenait maison 3 Allait à l'école 4 À la retraite ou volontairement inactif 5 Autre 6 Sans objet

FIN

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

SEQUENCE NUMBER

Description

This variable is a unique five-digit number which identifies each individual on the file. The numbers begin with 00001 and increment by one for each new individual in the sample up to a maximum of 80,837. Special Individuals have been numbered from 99001 to 99859.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS  
ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

NUMÉRO DE SÉQUENCE

Description

Cette variable consiste en un numéro de cinq chiffres qui désigne exclusivement chaque individu au fichier. Les numéros commencent à 00001 et augmentent de un pour chaque nouvel individu de l'échantillon jusqu'à un maximum de 80,837. Les individus spéciaux ont été numérotés de 99001 à 99859.

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

**PUBLICATION INDICATOR**

**Description**

This item indicates whether this record was included or not on the file used to create the publication tabulations.

**Code Classification**

0 Not included  
1 Included

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**INDICATEUR DE PUBLICATION**

**Description**

Ce poste indique si le dossier de l'enquête était inclus ou non au fichier qui a servi aux totalisations des publications.

**Code Classification**

0 Non inclus  
1 Inclus

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

PROVINCE

PROVINCE

Description

This two-digit code identifies the province and region in which the surveyed unit is located. The first digit of the code gives the regional location and the second digit identifies the province. Note the "00" code for Special Individuals.

Description

Ce code à deux chiffres désigne la province et la région où se trouve l'unité enquêtée. Le premier chiffre du code donne la région économique et le second, la province. Prière de noter le code "00" pour les individus spéciaux.

Code Classification

00	Special Individual <sup>1</sup>
10	Newfoundland
11	Prince Edward Island
12	Nova Scotia
13	New Brunswick
24	Quebec
35	Ontario
46	Manitoba
47	Saskatchewan
48	Alberta
59	British Columbia

Code Classification

00	Individu spécial <sup>1</sup>
10	Terre-Neuve
11	Île-du-Prince-Édouard
12	Nouvelle-Écosse
13	Nouveau-Brunswick
24	Québec
35	Ontario
46	Manitoba
47	Saskatchewan
48	Alberta
59	Colombie-Britannique

<sup>1</sup> Individuals with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics (eg. large family size, large number of children) have the Province code "masked" to ensure confidentiality. Individuals in these families are also masked. Control counts given in "Estimates Obtained from Microdata File" include these records.

<sup>1</sup> Les individus dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ou ceux présentant des caractéristiques inhabituelles (ex. la taille de la famille ou le nombre d'enfants est très grand) ont le code de Province "oblitéré" pour protéger la confidentialité. Les individus de ces familles sont aussi oblitérés. Les montants de contrôle sous la rubrique "Estimations provenant du fichier de microdonnées" comprennent ces enregistrements.



MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SIZE OF AREA**

**TAILLE DE LA RÉGION DE RÉSIDENCE**

**Description**

This variable indicates the population size of the area in which the surveyed unit is located. Population figures used to classify this variable were obtained from the 1986 Census and apply to the population covered by the Labour Force Survey within 1981 Census boundaries to conform with the sample design.

In three cases where urban centres are unique in a given area category for their province, they have been placed in another category. St. John's, which was unique in the next lower category, was moved down two categories. Fredericton was moved up one category. Brandon was moved down one category.

**Description**

Cette variable indique la taille de la population du secteur où se trouve l'unité enquêtée. Les chiffres de population utilisés pour la classification de cette variable proviennent du recensement de 1986, et suivent les limites géographiques du recensement de 1981 afin de respecter le plan de l'échantillon.

Dans les trois cas où les centres urbains sont uniques dans une région donnée dans leur province, on les a placés dans une autre catégorie. Saint-Jean (T.-N.) également unique dans la catégorie suivante plus basse a été placé plus bas de deux catégories. Fredericton a été placé dans la catégorie suivante plus élevée. Brandon a baissé dans une catégorie plus basse.

**Code    Classification**

- 1    Urban, population of 500,000 or more
  - Québec-Lévis
  - Montréal
  - Ottawa
  - Toronto
  - Hamilton-Burlington
  - Winnipeg
  - Calgary
  - Edmonton
  - Vancouver

- 2    Urban, population of 100,000 to 499,999
  - Halifax
  - Moncton
  - Saint John
  - Fredericton<sup>1</sup>
  - Chicoutimi-Jonquière
  - Trois-Rivières
  - Sherbrooke
  - Hull
  - St. Catharines-Niagara
  - London

**Code    Classification**

- 1    Urbaine de 500,000 habitants ou plus
  - Québec-Lévis
  - Montréal
  - Ottawa
  - Toronto
  - Hamilton-Burlington
  - Winnipeg
  - Calgary
  - Edmonton
  - Vancouver

- 2    Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants
  - Halifax
  - Moncton
  - Saint John
  - Fredericton<sup>1</sup>
  - Chicoutimi-Jonquière
  - Trois-Rivières
  - Sherbrooke
  - Hull
  - St. Catharines-Niagara
  - London

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SIZE OF AREA - continued**

**TAILLE DE LA RÉGION DE RÉSIDENCE - suite**

2 Urban, population of 100,000 to 499,999 -  
concluded

2 Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants - fin

Kingston  
Oshawa  
Windsor  
Kitchener-Waterloo  
Sudbury  
Thunder Bay  
Regina  
Saskatoon  
Victoria

Kingston  
Oshawa  
Windsor  
Kitchener-Waterloo  
Sudbury  
Thunder Bay  
Regina  
Saskatoon  
Victoria

3 Urban, population of 30,000 to 99,999

3 Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants

Sydney-Glace Bay  
Sydney Mines  
Rimouski  
Shawinigan  
Victoriaville  
St-Jérôme  
Drummondville  
Granby  
Joliette  
Salaberry de Valleyfield  
St-Jean  
St-Hyacinthe  
Sorel  
Baie-Comeau  
Sept-Îles  
Cornwall  
Peterborough  
Belleville-Trenton  
North Bay  
Brantford  
Sarnia  
Chatam  
Halton Hills  
Newcastle  
St. Thomas  
Woodstock  
Guelph  
Barrie  
Sault-Ste-Marie  
Timmins  
Matsqui-Mission City  
Moose Jaw

Sydney-Glace Bay  
Sydney Mines  
Rimouski  
Shawinigan  
Victoriaville  
St-Jérôme  
Drummondville  
Granby  
Joliette  
Salaberry de Valleyfield  
St-Jean  
St-Hyacinthe  
Sorel  
Baie-Comeau  
Sept-Îles  
Cornwall  
Peterborough  
Belleville-Trenton  
North Bay  
Brantford  
Sarnia  
Chatham  
Halton Hills  
Newcastle  
St-Thomas  
Woodstock  
Guelph  
Barrie  
Sault-Ste-Marie  
Timmins  
Matsqui-Mission City  
Moose Jaw

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SIZE OF AREA - concluded**

**TAILLE DE LA RÉGION DE RÉSIDENCE - fin**

3 Urban, population of 30,000 to 99,999 -  
concluded

3 Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants - fin

Prince Albert  
Medicine Hat  
Lethbridge  
Red Deer  
Fort McMurray  
Chilliwack  
Kelowna  
Kamloops  
Nanaimo  
Prince George

Prince Albert  
Medicine Hat  
Lethbridge  
Red Deer  
Fort McMurray  
Chilliwack  
Kelowna  
Kamloops  
Nanaimo  
Prince George

4 Urban, population under 30,000

4 Urbaine moins de 30,000 habitants

5 Rural areas

5 Régions rurales

---

<sup>1</sup> The population of Fredericton is actually 30,000 to 99,999.

---

<sup>1</sup> La population Fredericton se situe en réalité dans la catégorie de 30,000 à 99,999 habitants.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**CENSUS METROPOLITAN AREA**

**Description**

This item indicates the Census Metropolitan Area (CMA) in which the surveyed unit is located. The CMAs are defined by 1981 Census boundaries to conform with the sample design. Only selected CMAs are coded.

Code CMA

00	Not applicable or not assigned
01	Halifax
02	Quebec
03	Montreal
04	Ottawa (Ontario portion of Ottawa/Hull)
05	Toronto
06	Kitchener/Waterloo
07	Hamilton
08	St. Catharines/Niagara
09	London
10	Windsor
11	Winnipeg
12	Calgary
13	Edmonton
14	Vancouver
15	Victoria

---

<sup>1</sup> Individuals with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics (eg. large family size, large number of children) have the Census Metropolitan Area code "masked" to ensure confidentiality. Control counts given in "Estimates Obtained from Microdata File" include these records.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**RÉGION MÉTROPOLITAINE DE  
RECENSEMENT**

**Description**

Cette variable indique la région métropolitaine de recensement (RMR) où se trouve l'unité enquêtée. Les RMR sont définies suivant les limites géographiques du recensement de 1981 afin de respecter le plan de l'échantillon. Seulement les RMRs sélectionnés sont codés.

Code CMA

00	Sans objet ou non attribuable
01	Halifax
02	Québec
03	Montréal
04	Ottawa (Ontario partie de Ottawa/Hull)
05	Toronto
06	Kitchener/Waterloo
07	Hamilton
08	St. Catharines/Niagara
09	London
10	Windsor
11	Winnipeg
12	Calgary
13	Edmonton
14	Vancouver
15	Victoria

---

<sup>1</sup> Les individus dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ou ceux présentant des caractéristiques inhabituelles (ex. la taille de la famille ou le nombre d'enfants est très grand) ont le code de Région métropolitaine de recensement "oblitéré" pour protéger la confidentialité. Les montants de contrôle sous la rubrique "Estimations provenant du fichier de microdonnées" comprennent ces enregistrements.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

FINAL UNIVERSAL WEIGHT

Description

This is a five-digit variable which is computed to provide weights to inflate the sample to pre-determined individual totals. **This weight must be used to produce valid statistics from this tape.**

However, all estimated numbers and aggregates obtained from this survey should be treated as only approximate. As an illustration see "Reconciliation of SCF Income Aggregates to National Accounts Aggregates" in this documentation. The reliability of the survey's estimates depends in part on the quality of independent population estimates used to determine the weights. Sampling errors are another factor in determining data quality. For further information on this see "Sample Design and Implications" and "Sources, Methods and Estimation Procedures" in Catalogue No. 13-207.

For information on the principle behind weighting and on the actual calculation of these weights see "Sources, Methods and Estimation Procedures" in Catalogue No. 13-207.

For information on the sample design see "Methodology of the Canadian Labor Force Survey 1984-1990", Catalogue no. 71-526.

For information on implications of the weights and sample design for data usage see "Sample Design and Implications" of this documentation.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

PONDÉRATION UNIVERSELLE FINALE

Description

Il s'agit d'une variable à cinq chiffres que l'on calcule pour obtenir les poids destinés à gonfler l'échantillon à la taille des particuliers prédéterminés. **Ce poids doit être utilisé pour produire des statistiques valides à partir de cette bande.**

Toutefois, toutes les estimations tirées de cette enquête, qu'il s'agisse de nombres ou d'agrégats, doivent être considérées comme approximatives. Voir, à titre d'exemple, la rubrique intitulée "Comparaison des estimations de l'EFC aux estimations ajustées des comptes nationaux" de la présente documentation. La fiabilité des estimations de l'enquête dépend en partie de la précision des estimations démographiques indépendantes dont nous nous servons pour déterminer les poids. Les erreurs d'échantillonnage sont un autre facteur qui influe sur la qualité des données. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, voir "Plan de sondage et implications" et "Sources, méthodes et procédures d'estimation", n° 13-207 au catalogue.

Pour obtenir des renseignements sur le principe qui sous-tend la pondération et la méthode de calcul de ces poids, voir "Sources, méthodes et procédures d'estimation" n° 13-207 au catalogue.

Pour obtenir des détails sur le plan de sondage, voir "Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada, 1984-1990", N° 71-526 au catalogue.

Pour connaître les implications des poids et du plan de sondage à l'égard de l'utilisation des données, voir "Plan de sondage et implications" de la présente documentation.

**MICRODATA FILE 1989 INCOME**

**FICHIER DE MICRODONNÉES REVENU DE 1989**

**INDIVIDUALS . AGED 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

**PARTICULIERS . ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

**Description**

**Description**

**REVISED (1991 CENSUS) WEIGHT**

**PONDÉRATION RÉVISÉE (RECENSEMENT DE 1991)**

This microdata file contains a revised weight ("Revised 1991 census weight") in positions 12-16. The revision reflects the move to the 1991 census base, the adjustment of population estimates for net census undercoverage, and the inclusion of non-permanent residents. This weight replaces the one originally released on the file which was based on 1986 census population projections.

Ce fichier de microdonnées renferme une estimation révisée ("Pondération révisée (recensement de 1991)") aux positions 12-16. La révision reproduit le changement en fonction de la base du recensement de 1991, de l'ajustement des estimations de la population pour le sous-dénombrement net du recensement, et de l'introduction des résidents non permanents. Cette estimation tient lieu de celle originalement publiée, laquelle était basée en fonction des projections du recensement de la population de 1986.

The "Weighted and Sample Counts for Income Variables" on pages 137 to 143 were originally included in this documentation for verification of outputs created from this file. The "sample count" values are not affected by the revision. The "weighted count"/"total weighted value" were derived from the original weights in position 12-16 and therefore are not comparable to weighted values obtained from the file. For verification of revised weighted values, a set of select estimates based on the revised weight are included on page 144.

"Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu" aux pages 137 à 143 ont originalement été insérées dans cette documentation pour une vérification des résultats produits à partir de ce fichier. Les valeurs de la "taille de l'échantillon" n'ont pas été touchés par la révision. Le "chiffre pondéré"/"agrégat pondéré" proviennent des estimations originales que l'on pouvait trouvé à la position 12-16 donc on ne peut les comparer aux valeurs pondérées obtenue du fichier. Pour vérifier les valeurs pondérées révisées, un ensemble d'estimations choisis fondées sur l'estimation révisée ont été insérées à la page 144.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

INDIVIDUAL INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DU PARTICULIER

WAGES AND SALARIES

SALAIRES ET TRAITEMENTS

**Description**

This variable gives the sum of wages and salaries from all types of civilian employment.

Included are gross cash wages and salaries received during the reference year from all jobs, before deductions for pension funds, hospital insurance, income taxes, Canada Savings Bonds, etc. Tips of such employees as waiters and porters, earnings of farm labourers, cleaning women, newspaper boys and baby-sitters as well as net commissions (gross commissions less expenses) of a salesperson who worked for only one company at a time and did not pay for his/her own office and staff are included here.

The value of taxable allowances and benefits provided by the employers, such as free lodging, bursaries, travelling expenses etc. are not included.

The wages and salaries reported should amount to the "total earnings before deductions" as shown in box C of the T-4 slips less the value of "taxable allowances and benefits" shown in box K to O plus tips and gratuities and casual earnings for which no T-4 slips were provided. This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des salaires et traitements provenant de tous genres d'emploi civil.

Sont compris les salaires et traitements bruts reçus durant l'année de référence de tous les emplois, avant déduction des cotisations à des régimes de pensions, des primes d'assurance-hospitalisation, des impôts sur le revenu, des versements pour l'achat d'obligations d'épargne du Canada, etc. Les pourboires de personnes telles que les garçons de table et les porteurs, les gains des ouvriers agricoles, des femmes de ménage, des camelots et des gardiennes d'enfants ainsi que les commissions nettes (commissions brutes moins dépenses) de vendeurs qui n'ont travaillé que pour une seule entreprise à la fois sans payer leur propre bureau et leur propre personnel figurent ici.

Ne comptez pas les allocations et les prestations imposables accordées par l'employeur telles que le logement gratuit, les bourses, les frais de déplacement, etc.

Le montant des salaires et traitements déclaré doit correspondre au "total des gains avant déductions" figurant à la case C des feuillets T-4, moins la valeur des "allocations et prestations imposables" indiquée aux cases K à O. Il faut ajouter à cette somme les pourboires et gratifications ainsi que les gains occasionnels qui n'ont pas fait l'objet d'un feuillet T-4. Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**MILITARY PAY AND ALLOWANCES**

**SOLDE ET INDEMNITÉS MILITAIRES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported on account of service as a regular member of the Armed Forces of Canada or as a member of a reserve unit, as well as payments to dependents of such servicemen. Special benefits paid upon discharge are also included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés au titre de leur service comme membres réguliers des Forces armées du Canada ou comme membres d'une unité de réserve ainsi que les versements aux personnes à charge de ces militaires. Les prestations spéciales versées lors de la démobilisation sont également comprises.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**NET INCOME FROM NON-FARM  
SELF-EMPLOYMENT**

**REVENU NET D'UN EMPLOI AUTONOME  
NON AGRICOLE**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported on account of various types of non-farm self-employment activities.

Self-employment income is defined as that income received as a result of being a partner in, or sole owner of an unincorporated business or professional practice. Only the individual's share of net income is included in the case of partnerships. A salesperson who has his/her own office or staff, or who works for more than one firm at a time, reports income under self-employment. Net income is calculated by deducting operating expenses (wages, rent, interest payments, etc.) and depreciation costs from the gross revenue of the business. Items of a capital nature (e.g. investment in new buildings) are excluded from expenses.

Income received from businesses which have corporate status is reported as wages and salaries or as dividends (under investment income).

This variable may be positive, indicating a business profit, or negative, indicating a loss.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés au titre de divers genres d'activités autonomes non agricoles.

Le revenu d'un emploi autonome est défini comme le revenu découlant de l'exploitation d'une entreprise individuelle ou de l'exercice d'une profession pour son propre compte, soit à titre individuel, soit en société en nom collectif. Dans le cas d'une société en nom collectif, seule la part du revenu net de l'enquête est comprise. Un vendeur qui a son propre bureau ou son personnel, ou qui travaille pour plus d'une entreprise à la fois, déclare son revenu comme revenu d'un emploi autonome. On calcule le revenu net en déduisant des recettes brutes de l'entreprise, les frais d'exploitation (salaires, loyer, intérêts, etc.) et d'amortissement. Les dépenses d'investissement (en construction d'immeubles par exemple) sont exclues des dépenses.

Le revenu provenant d'entreprises constituées en corporation est déclaré dans les salaires et traitements ou comme dividendes (à titre de revenu de placements).

Cette variable peut être positive, dans le cas d'un bénéfice, ou négative, dans le cas d'une perte.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**NET INCOME FROM FARM SELF-  
EMPLOYMENT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported on account of net income from farm self-employment.

Net income from farming is calculated by deducting operating expenses (wages, rent, interest payments, etc.) and depreciation costs from the gross revenue of the farm. Items of a capital nature (e.g. investment in new buildings) are excluded from expenses. Government supplementary payments are included in gross revenue. The value of income in kind is not included. In the case of partnerships, only the individual's share of net income is included.

Income from farms which have a corporate status is recorded as wages and salaries or dividends, not self-employment income.

This variable may be positive, indicating profits, or negative, indicating losses.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**REVENU NET D'UN EMPLOI  
AUTONOME AGRICOLE**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés sous forme de revenu net provenant d'un emploi agricole autonome.

On calcule le revenu agricole net en déduisant les dépenses d'exploitation (salaires, loyer, intérêts, etc.) et d'amortissement des recettes brutes de la ferme. Les dépenses de nature capitale (par ex., les investissements en constructions neuves) sont exclues des dépenses. Les recettes brutes comprennent les paiements supplémentaires reçus des administrations publiques. La valeur du revenu en nature n'est pas comprise. Dans le cas d'une société en nom collectif, seule la part du revenu net de l'enquêté est comptée.

Le revenu tiré d'une exploitation agricole constituée en société est inscrit comme salaire et traitement ou dividendes, mais pas comme revenu d'un emploi autonome.

Cette variable peut être positive, dans le cas d'un bénéfice, ou négative, dans le cas d'une perte.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**NET INCOME FROM ROOMERS AND  
BOARDERS**

**REVENU NET PROVENANT DE CHAMBREURS  
ET DE PENSIONNNAIRES**

**Description**

This variable gives the sum of net income from roomers and boarders reported by the individual. Payments from relatives are not included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme du revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires, déclaré par le particulier. Les paiements provenant de personnes apparentées sont exclus.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**TOTAL NET INCOME FROM  
SELF-EMPLOYMENT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual on account of net income from self-employment (both farm and non-farm) and net income from roomers and boarders. It equals the sum of the three previous variables.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**REVENU NET TOTAL  
D'UN EMPLOI AUTONOME**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre du revenu net d'un emploi autonome (agricole ou non agricole) et du revenu net provenant des chambreurs et des pensionnaires. Elle est égale à la somme des trois variables précédentes.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL EARNINGS**

**GAINS TOTAUX**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported on account of wages and salaries, military pay and allowances, net income from both farm and non-farm self-employment and net income from roomers and boarders.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés au titre des salaires et traitements, de la solde et des indemnités militaires, du revenu net d'un emploi autonome agricole ou non agricole et du revenu provenant de chambreurs et de pensionnaires.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL INVESTMENT INCOME**

**REVENU TOTAL DE PLACEMENTS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual on account of investment income.

This source of income includes interest received on bonds, deposits and savings certificates from Canadian or foreign sources, dividends received from Canadian and foreign corporate stocks, cash dividends received from insurance policies, net rental income from real estate and farms, interest received on loans and mortgages, regular income from an estate or trust fund and other investment income.

This variable may be positive or negative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

NOTE for the 1989 data file:

For Canada Savings Bonds, Series S37, the amount of total interest received during the reference year as shown on the Ownership Certificate (T600) is included here, but not the principal.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre de revenu de placements.

Cette source de revenu comprend les intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne de sources canadiennes ou étrangères, les dividendes relatifs à des actions dans des corporations canadiennes ou étrangères, les participations sur des polices-d'assurance, le revenu locatif net provenant de biens immobiliers et de fermes, les intérêts de prêts et d'hypothèques, le revenu régulier provenant d'une succession ou d'un fond de fiducie et les autres revenus de placements.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

REMARQUE aux fins du fichier de données de 1989:

Pour la série S37 des obligations d'épargne du Canada, le montant total d'intérêt qui a été reçu durant l'année de référence est inclus dans cette variable, tel qu'il figure sur le certificat de propriété (T600). Le principal n'est pas compté.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**FAMILY AND YOUTH ALLOWANCES**

**ALLOCATIONS FAMILIALES ET ALLOCATIONS  
AUX JEUNES**

**Description**

This variable gives the amount received by the individual on account of Federal and Quebec family and youth allowances. Québec Allowance for New-born children is included here.

The amount of family and youth allowances received is reported by the person who claimed a non-refundable tax credit for the child(ren) for whom the allowance was paid. If neither parent (or guardian) claimed a non-refundable tax credit for the child(ren), the person to whom the cheque was made out was to report the payments.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par le particulier au titre des allocations familiales et allocations aux jeunes versées par les administrations fédérale et du Québec. L'allocation à la naissance du Québec est incluse ici.

La somme touchée au titre des allocations familiales et des allocations aux jeunes doit être déclarée par la personne qui a demandé un crédit d'impôt non remboursable pour l'enfant ou les enfants qui sont les bénéficiaires de ces allocations. Si ni le père ni la mère (ou le tuteur) n'ont demandé un crédit d'impôt non remboursable pour l'enfant ou les enfants, la personne à l'ordre de qui les chèques ont été établis devait déclarer les sommes.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CHILD TAX CREDIT**

**CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS**

**Description**

This variable gives the amount of the Child Tax Credit as claimed on the T1 Schedule 7 (if a Child Tax Credit Prepayment was received) or on the T1-General or the T1-Special Individual Income Tax Return (if a Prepayment was not received). This amount was to be reported on the survey questionnaire by the person who received the Family Allowance payment in December of the reference year (usually the female parent). If tax credits were this person's only source of income, the amount was transferred to the spouse. (Family Allowance payments, however, are reported by the person who claimed the children for a non-refundable tax credit.)

It should be noted that the tax credit amount reported is for the reference year. This amount may have been received in cash (during the survey year as well as during the reference year for any Prepayment amounts) or may have only resulted in a reduction in total income tax paid.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne le montant du crédit d'impôt pour enfants réclamé sur la formule T1, annexe 7 (si un paiement anticipé a été reçu) ou sur la T1 générale ou la T1 spéciale, Déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers (si aucun paiement anticipé n'a été reçu). Cette somme devait être déclarée sur le questionnaire d'enquête par la personne qui recevait les allocations familiales en décembre de l'année de référence (habituellement la mère). Si les crédits d'impôt étaient la seule source de revenu de cette personne, la somme était transférée au conjoint. (Les allocations familiales doivent cependant être déclarées par les personnes qui réclament un crédit d'impôt non remboursable au titre des enfants à charge).

À noter que le montant du crédit d'impôt déclaré vise l'année de référence. Ce montant peut avoir été versé en espèces (durant l'année d'enquête ainsi que durant l'année de référence pour tout paiement anticipé) ou prendre simplement la forme d'une réduction de l'impôt total à verser.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.



MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**OLD AGE SECURITY, GUARANTEED INCOME  
SUPPLEMENT AND SPOUSE'S ALLOWANCE**

**SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE, SUPPLÉMENT  
DE REVENU GARANTI ET ALLOCATION AU  
CONJOINT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts received by individuals 65 years of age and over on account of Old Age Security Pensions and the Guaranteed Income Supplement and Spouses' Allowances received by eligible spouses aged 60-64. Supplements from provincial governments are included in "Social Assistance and Provincial Income Supplements".

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par les particuliers âgés de 65 ans et plus au titre des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti, ainsi que les allocations de conjoint versées aux conjoints admissibles âgés de 60 à 64 ans. Les suppléments versés par les provinces figurent sous la rubrique "assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux".

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

**CANADA/QUEBEC PENSION PLAN BENEFITS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual as benefits received under the Canada/Quebec Pension Plans.

This includes retirement pensions, survivor's benefits such as widow's pensions, disabled widower's pensions, orphan's benefits, and disability pensions with benefits for dependent children of disability pensioners. Lump sum death benefits received under these plans are not included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU  
CANADA OU DU RÉGIME DE RENTES DU  
QUÉBEC**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre des prestations reçues en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes de Québec.

Cela comprend les pensions de retraite, les prestations de survivants comme les pensions de veuves, les pensions de veufs invalides et les prestations d'orphelins, et les pensions d'invalidité avec prestations pour enfants à charge des prestataires de pensions d'invalidité. Les indemnités globales de décès reçues au titre de ces régimes ne sont pas comprises.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS**

**Description**

This variable gives the sum of the amounts reported by the individual on account of the Unemployment Insurance scheme. This should equal the amount from the "Total benefits" box of the T-4U Income Tax slip and includes benefits for sickness, maternity, work-sharing, retraining and retirement. Benefits paid to self-employed fishermen are also included.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre du régime d'assurance-chômage. Elle comprend les prestations versées lors d'une maladie, d'une grossesse, comme participant au programme "travail partagé" ou à l'occasion d'un cours de recyclage ou de la retraite, et elle doit correspondre au montant inscrit à la case intitulée, "prestations totales", du feuillet T-4U. Les prestations versées aux pêcheurs autonomes sont également incluses.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**SOCIAL ASSISTANCE AND PROVINCIAL  
INCOME SUPPLEMENTS**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual as received for social assistance from provincial or municipal governments. Also included are payments received from provincial income supplement programs.

Benefits include assistance to needy mothers with dependent children, to the blind and disabled as well as other cash payments to any persons in need.

For persons in receipt of federal Guaranteed Income Supplement/Spouse's Allowance, payments from provincial "top-up" programs are reported here, e.g. GAINS-A program in Ontario, AAIP in Alberta, GAIN in British Columbia.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ASSISTANCE SOCIALE ET SUPPLÉMENTS DE  
REVENU PROVINCIAUX**

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier à titre d'aide sociale de la province ou de la municipalité ainsi que les sommes reçues en vertu des programmes provinciaux de supplément de revenu.

Les prestations comprennent l'aide aux mères nécessiteuses ayant des enfants à charge, aux aveugles et aux invalides ainsi que les autres paiements en espèces aux nécessiteux.

Pour les personnes qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou l'allocation au conjoint, les montants des programmes provinciaux "complémentaires" sont déclarés ici, par exemple, le programme GAINS-A en Ontario, RRAA en Alberta, GAIN en Colombie-Britannique.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**OTHER INCOME FROM GOVERNMENT  
SOURCES**

**AUTRES REVENUS PROVENANT DU  
GOUVERNEMENT**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual on account of all other payments received from federal, provincial or municipal governments not reported in previous variable fields. It also includes refundable provincial tax credits and the Federal Sales Tax Credit as claimed on Individual Income Tax Return Forms.

Examples of payments included are veteran's pensions, pensions to widows and dependents of veterans, civilian war allowances, worker's compensation, payments received from training programs sponsored by the federal and provincial governments, Quebec Work Assistance programs, Quebec Maternity Allowance, regular payments received from provincial automobile insurance plans and provincial grants for home ownership promotion, mortgage interest rate reduction and property improvement.

Refundable provincial tax credits included are the amounts claimed on the Individual Income Tax Returns under "Summary of Tax and Credits" for Ontario and Manitoba. Quebec's Real Estate Tax Refund as claimed on Schedule B is also included. These amounts may have been received in cash (probably during the survey year) or may have resulted in a reduction in total income tax paid.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre de tous les autres versements en provenance des administrations fédérales, provinciales ou municipales et non pris en compte dans les postes précédents. Elle inclut également les crédits remboursables d'impôt provincial et le crédit pour taxe fédérale sur les ventes réclamés dans les déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers.

Mentionnons, comme exemples de versements reçus, les pensions d'anciens combattants, les pensions aux veuves et personnes à charge d'anciens combattants, les allocations de guerre aux civils, les indemnités d'accidents du travail, les allocations reçues des programmes de formation, subventionnés par les gouvernements fédéral et provinciaux, les programmes d'aide à l'emploi du Québec, l'allocation de maternité du Québec, les subventions provinciales d'aide à l'accession à la propriété, les subventions provinciales de réduction des intérêts hypothécaires, les subventions provinciales pour l'amélioration de la propriété, les paiements réguliers reçus de plans provinciaux d'assurance automobile.

Les crédits remboursables d'impôt provincial inclus sont les montants réclamés dans les déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers à la rubrique "Sommaire de l'impôt et des crédits" pour l'Ontario et le Manitoba. Les sommes réclamés au chapitre du remboursement des impôts fonciers du Québec sur l'annexe B sont incluses. Ces sommes peuvent avoir été reçues en espèces (probablement durant l'année de l'enquête) ou sous forme de réduction de l'impôt total à verser.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS**

**TOTAL DES TRANSFERTS  
GOUVERNEMENTAUX**

**Description**

This variable gives the sum of amounts received by the individual on account of Family and Youth Allowances, Old Age Security pension and Guaranteed Income Supplement, Canada/Quebec Pension Plan benefits, Unemployment Insurance, Child Tax Credit, Provincial Tax Credits, Federal Sales Tax Credit, Social Assistance and Other Government Transfer Payments. It equals the sum of the seven variables preceding it on the record layout.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants reçus par le particulier au titre des allocations familiales et des allocations aux jeunes, des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti, des prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, des prestations d'assurance-chômage, du crédit d'impôt pour enfants et des crédits d'impôt provincial, des crédits pour taxe fédérale sur les ventes, de l'assistance sociale et des autres paiements de transfert gouvernementaux. Le total des transferts gouvernementaux reçus par la famille est égal à la somme des sept variables qui le précèdent sur le schéma d'articles.

This variable is always positive.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TAXABLE GOVERNMENT TRANSFER  
PAYMENTS**

**TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX  
IMPOSABLES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported as receipts from government transfer programs which are taxable. This amount is calculated during the survey processing, not reported by individuals as the amounts reported on their Individual Tax Returns. This variable should be used with this in mind and any reports or publications derived from this tape using this variable should mention our reservations about its use. The following amounts were included:

1. **Family and Youth Allowances** - all amounts;
2. **Basic Old Age Security (OAS)** - amounts reported as OAS-GIS could be separated into the two components only by assuming that all amounts up to and including a value equal to the basic OAS amount for reference year were OAS for each recipient;
3. **Canada/Quebec Pension Plan Benefits** - all amounts;
4. **Unemployment Insurance Benefits** - all amounts;
5. **Any other income from government sources** - respondents were requested to specify the source of these payments.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable indique la somme des montants déclarés aux titres des sommes imposables reçues en vertu des programmes de transferts gouvernementaux. La somme est calculée lors du traitement des données de l'enquête et non déclarées par les membres de la famille comme les montants figurant sur leur déclaration d'impôt sur le revenu. On devra garder cela à l'esprit en se servant de cette variable et toutes les publications tirées de cette bande et fondées sur cette variable devront mettre les utilisateurs en garde à ce sujet. Les transferts suivants ont été pris en compte:

1. **Allocations familiales et allocations aux jeunes** - montant total;
2. **Sécurité de la vieillesse** - il n'a pas été possible de déterminer, d'une part le montant de pensions de sécurité de la vieillesse et, d'autre part, le montant du supplément de revenu garanti autrement qu'en présumant que toutes les sommes inférieures ou égales au montant des prestations de sécurité de la vieillesse pour l'année de référence étaient pour chaque bénéficiaire, des prestations de sécurité de la vieillesse;
3. **Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec** - montant total;
4. **Prestations d'assurance-chômage** - montant total;
5. **Tous les autres revenus provenant du gouvernement** - on a demandé aux enquêtés de préciser la source de ces revenus.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

**NON-TAXABLE GOVERNMENT  
TRANSFER PAYMENTS**

**TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX  
NON IMPOSABLES**

**Description**

Non-taxable transfers is also calculated during the survey processing and is subject to the same types of errors as taxable transfers. The following amounts are included:

1. **Guaranteed Income Supplement (GIS).** Amounts reported as OAS/GIS by any individual which are in excess of the basic OAS maximum value are assumed to be GIS and therefore non-taxable. This is not a strictly accurate procedure as payments received only part of the year may total less than the basic OAS maximum value but may, in fact, include GIS amounts.
2. **Social Assistance and Provincial Income Supplements - all amounts.**
3. **Other Income from Government Sources.** Respondents were asked to specify the source of these payments. The following sources were non-taxable:
  - (a) Veteran's pensions,
  - (b) Pensions to widows and dependents of veterans,
  - (c) Worker's Compensation,
  - (d) Naval Pension,
  - (e) Automobile Insurance Board of Quebec.

**Description**

Les transferts non imposables sont également calculés lors du traitement des données de l'enquête et ils sont exposés au même genre d'erreurs que les transferts imposables. Les montants suivants sont pris en compte:

1. **Supplément de revenu garanti.** On présume que le montant excédant le maximum de base de la pension de sécurité de la vieillesse qu'une personne déclare au titre des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti constitue un supplément de revenu garanti et qu'il est par conséquent non imposable. Cette méthode n'est pas forcément précise, car dans les cas où les prestations sont versées pour une partie de l'année seulement, elles peuvent se chiffrer au-dessous du maximum mais comprendre aussi des sommes de supplément de revenu garanti.
2. **Assistance sociale et suppléments de revenu provinciaux - montant total.**
3. **Autres revenus provenant du gouvernement.** On a demandé aux enquêtés de préciser la source de ces versements. Les revenus provenant des sources suivantes étaient non imposables:
  - (a) pensions d'anciens combattants,
  - (b) pensions aux veuves et aux personnes à charge des anciens combattants,
  - (c) indemnités d'accidents de travail,
  - (d) pensions de la Marine royale canadienne,
  - (e) régie d'assurance automobile du Québec.



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

NON-TAXABLE GOVERNMENT  
TRANSFER PAYMENTS - concluded

4. Child Tax Credit.
5. Provincial Tax Credits.
6. Federal Sales Tax Credit.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX  
NON IMPOSABLES - fin

4. Crédit d'impôt pour les enfants.
5. Crédits d'impôt provincial.
6. Crédit pour taxe fédérale sur les ventes.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**RETIREMENT PENSIONS, SUPERANNUATION  
AND ANNUITIES**

**PENSIONS DE RETRAITE ET RENTES**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual as the result of having been a member of a pension plan of one or more employers, except for pensions received from abroad which are included in Other Money Income (see next page).

Widows or other relatives of a deceased pensioner, who have pension rights under a pension plan or who become beneficiaries in cases guaranteed for a minimum period even if the pensioner dies, include this pension income here (unless it falls under the Canada or Quebec Pension Plan benefits). Also included are pensions of retired R.C.M.P. officers, armed forces personnel and civil servants, and annuity payments received from Canadian Government Annuities Fund, and insurance company or other sources whether or not it was this person who purchased the annuity originally. Pensions received from registered retirement savings plans in the form of a life annuity, a fixed term annuity, a registered retirement investment fund or an income-averaging annuity contract are also included.

Refunds of pension fund contributions because an employee has resigned, are not considered income, and therefore, are not included. Withdrawals from a pension plan or RRSP, or refunds of over-contributions as well as all lump sum benefits are not included. Severance pay is reported in "Other Money Income".

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre de leur participation à un régime de pensions d'un ou de plusieurs employeurs, sauf pour les pensions reçues de l'étranger qui doivent figurer à "autre revenu monétaire" (voir la page suivante).

Les veuves ou les autres parents d'un pensionné décédé qui ont droit à une pension en vertu d'un régime de pensions ou qui deviennent bénéficiaires pour une période minimum garantie, même si le pensionné meurt, font figurer ici cette pension (sauf s'il s'agit de prestations en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec). Sont également comprises les pensions des membres de la G.R.C., des militaires et des fonctionnaires à la retraite, les rentes reçues du Compte des rentes sur l'État, d'une société d'assurance, et d'autres sources, quel qu'en ait été l'acheteur à l'origine. Les pensions reçues au titre des régimes enregistrés d'épargne-retraite, reçus sous forme de rente viagère, de rente à échéance fixe, de fonds enregistré de revenu de retraite ou de contrat de rente à versements invariables sont incluses.

Les remboursements de cotisations à un régime de pension lorsque l'employé démissionne ne sont pas considérés comme un revenu et ont donc été exclus. Les retraits d'un régime de retraite ou d'un régime enregistré d'épargne-retraite, les remboursements de cotisations versées en trop de même que toutes les prestations forfaitaires sont exclus. Les indemnités de cessation d'emploi doivent figurer dans "autre revenu monétaire".

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**OTHER MONEY INCOME**

**AUTRE REVENU MONÉTAIRE**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by the individual on account of other money income not included in the previous variables.

**Description**

Cette variable donne la somme des montants déclarés par le particulier au titre de tout autre revenu monétaire non compris dans les variables précédentes.

Included in this amount are:

- (a) Money received for the care of children being cared for on behalf of the Children's Aid Society.
- (b) Income received from abroad in Canadian dollar equivalent (excluding interest and Dividends.)
- (c) Non-refundable scholarships and bursaries.
- (d) Alimony.
- (e) Royalties on books, oil wells, etc.
- (f) Strike and sick pay from trade unions.
- (g) Payments from an income maintenance insurance plan or a guaranteed annual wage plan.
- (h) Severance pay or retiring allowances (not regular pension benefits), etc.

Ce montant comprend:

- (a) L'argent reçu pour la garde d'enfants pour le compte de la Société de l'aide à l'enfance.
- (b) Le revenu reçu de l'étranger en équivalent de dollars canadiens (sans les intérêts et les dividendes.)
- (c) Les bourses d'études et d'entretien non remboursables.
- (d) Les pensions alimentaires.
- (e) Les droits d'auteur, les redevances sur gisements pétrolières, etc.
- (f) Les indemnités de grève et de maladie reçues de syndicats.
- (g) Les versements provenant d'un régime d'assurance-salaire ou d'un régime de salaire annuel garanti.
- (h) Indemnités des cessations d'emploi ou allocations de retraite (versées de façon irrégulière), etc.

Excluded are:

- (a) Gambling gains and losses.
- (b) Money inherited during the year in a lump sum.
- (c) Capital gains or losses.
- (d) Receipts from the sale of property or personal belongings.
- (e) Income tax refunds.
- (f) Loans repaid to the respondent as lender.
- (g) Loans received.
- (h) Lump sum settlements of insurance policies.
- (i) Rebates received on property taxes or other taxes.
- (j) Refunds of pension contributions.
- (k) Income in kind.
- (l) Lump sum withdrawals from a Registered Retirement Savings Plan. (RRSP).

Ne comprend pas:

- (a) Les gains et les pertes de jeu.
- (b) Les sommes forfaitaires reçues en héritage pendant l'année.
- (c) Les gains et pertes en capital.
- (d) Les produits de la vente de propriété ou d'autres biens personnels.
- (e) Les remboursements d'impôt sur le revenu.
- (f) Les prêts remboursés au répondant en tant que prêteur.
- (g) Les prêts reçus.
- (h) Les règlements forfaitaires d'assurance.
- (i) Les ristournes sur impôts fonciers ou autres impôts.
- (j) Les remboursements de cotisations à un régime de pensions.
- (k) Les revenus en nature.
- (l) Les retraits forfaitaires d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REER).

This variable is always positive.

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL INCOME**

**REVENU TOTAL**

**Description**

This variable is the sum of receipts from the sources described on the previous pages. The variable is equal to the sum of the following income items: Total Earnings, Total Investment Income, Total Government Transfer Payments, Retirement Pensions, Superannuation and Annuities, and Other Money Income.

**Description**

Cette variable représente la somme des revenus provenant des sources décrites aux pages précédentes de la présente documentation. La variable est égale à la somme de ces postes du revenu: gains totaux, revenu total de placements, total des transferts gouvernementaux, pensions de retraite et rentes, et autre revenu monétaire.

This variable may be positive, negative or zero.

Cette variable peut être positive, négative ou nulle.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL INCOME TAX**

**IMPÔT TOTAL SUR LE REVENU**

**Description**

This variable gives the total Federal and Provincial income tax payable by the individual for the reference year. This is the income tax actually paid less refund due, or tax paid plus portion still owing.

This variable is always positive.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable donne le montant de l'impôt sur le revenu fédéral et provincial à payer par le particulier pour l'année de référence. Il s'agit de l'impôt sur le revenu effectivement payé moins le remboursement à recevoir, ou l'impôt payé plus le solde à payer .

Cette variable est toujours positive.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**INCOME AFTER TAX**

**REVENU APRÈS IMPÔT**

**Description**

This variable is calculated as 'Total Income' minus 'Total Income Tax' for the individual.

**Description**

Cette variable est le calcul de l'impôt total soustrait du revenu total pour le particulier.

This variable may be positive or negative.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**MAJOR SOURCE OF INCOME**

**PRINCIPALE SOURCE DE REVENU**

**Description**

This variable gives the largest source of an individual's total income.

The absolute value in the eight categories shown below are compared to find out which is the largest. If the largest absolute value is common to more than one variable, then the lowest code is selected.

**Description**

Cette variable donne la principale source du revenu total d'un particulier.

On compare les valeurs absolues des huit catégories mentionnées ci-dessous pour définir laquelle est la plus importante. Si la valeur absolue la plus importante est commune à plus d'une variable, on choisit le code le plus bas.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	No income
2	Wages and salaries
3	Total net income from self-employment
4	Total government transfer payments
5	Total investment income
6	Retirement pensions, superannuation and annuities
7	Other money income
8	Military pay and allowances

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Aucun revenu
2	Salaires et traitements
3	Revenu total net d'un emploi autonome
4	Total des transferts gouvernementaux
5	Revenu total de placements
6	Pensions de retraite et rentes
7	Autre revenu monétaire
8	Solde et indemnités militaires

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PROPORTION CONTRIBUTED BY THIS  
INDIVIDUAL TO FAMILY'S TOTAL EARNINGS**

**CONTRIBUTION EN POURCENTAGE DU  
PARTICULIER AUX GAINS TOTAUX DE LA  
FAMILLE**

**Description**

The code in this variable indicates the proportion contributed by the individual to the family's total earnings. Total earnings is the sum of wages, salaries, military pay and allowances, net income from self-employment and net income from roomers and boarders.

**Description**

Cette variable indique la contribution en pourcentage du particulier aux gains totaux de la famille économique. Les gains totaux représentent la somme des salaires, des traitements, de la solde et des indemnités militaires, du revenu net provenant d'un emploi autonome et du revenu net provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires.

This variable is coded according to the following procedure:

Cette variable est codée de la façon suivante:

**DECISION TABLE • TABLE DE DÉCISION**

Code	Classification	Family value Valeur-famille	Individual value Valeur-particulier
1	Family and individual have "0" or negative value La valeur est égale à 0 ou négative pour la famille et/ou pour le particulier.	"0" and under "0" et au-dessous	"0" and under "0" et au-dessous
2	76% to/à 100%	• "0" and under "0" et au-dessous • More than "0" Plus de "0"	• More than "0" Plus de "0" • More than "0" and calculated proportion is equal or greater than .75 Plus de "0" et proportion calculée est égale ou plus grande que .75
3	51% to/à 75%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .51 to .75 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .51 à .75
4	26% to/à 50%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .26 to .50 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .26 à .50
5	1% to/à 25%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .01 to .25 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .01 à .25
6	0%	More than "0" Plus de "0"	• More than "0" and calculated proportion less than .01 • "0" and under • Plus de "0" et proportion calculée est moins de .01 à .50 • "0" et au dessous



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PROPORTION CONTRIBUTED BY THIS  
INDIVIDUAL TO FAMILY'S TOTAL INCOME**

**CONTRIBUTION EN POURCENTAGE DU  
PARTICULIER AU REVENU TOTAL DE LA  
FAMILLE**

**Description**

The code in this variable indicates the proportion contributed by the individual to the family's total income. Total income is income received from any of the sources collected in the survey and described on preceding pages of this documentation.

This variable is coded according to the following procedure:

**Description**

Cette variable indique la contribution en pourcentage du particulier au revenu total de la famille économique. Le revenu total représente le revenu provenant des sources visées par l'enquête et décrites aux pages précédentes.

Cette variable est codée de la façon suivante:

**DECISION TABLE • TABLE DE DÉCISION**

<b>Code</b>	<b>Classification</b>	<b>Family value Valeur-famille</b>	<b>Individual value Valeur-particulier</b>
1	Family and individual have "0" or negative value La valeur est égale à 0 ou négative pour la famille et/ou pour le particulier.	"0" and under "0" et au-dessous	"0" and under "0" et au-dessous
2	76% to/à 100%	• "0" and under "0" et au-dessous • More than "0" Plus de "0"	• More than "0" Plus de "0" • More than "0" and calculated proportion is equal or greater than .75 Plus de "0" et proportion calculée est égale ou plus grande que .75
3	51% to/à 75%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .51 to .75 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .51 à .75
4	26% to/à 50%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .26 to .50 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .26 à .50
5	1% to/à 25%	More than "0" Plus de "0"	More than "0" and calculated proportion is equal to .01 to .25 Plus de "0" et proportion calculée est égale à .01 à .25
6	0%	More than "0" Plus de "0"	• More than "0" and calculated proportion less than .01 • • "0" and under • Plus de "0" et proportion calculée est moins de .01 à .50 • • "0" et au dessous

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PRESENCE OF EARNINGS/OTHER INCOME**

**PRÉSENCE DE GAINS/AUTRE REVENU**

**Description**

**Description**

This variable has been included on the tape to assist users in identifying selected samples of earners and income recipients as published in Catalogue No. 13-207 and 13-217. Code 1 identifies earners. It is possible that Total Earnings (Position 65-72) will be "0" for some earners if positive and negative sources of earnings cancel each other. Codes 1 and 2 together identify income recipients. Again, Total Income could be "0" for similar reasons. Code 3 identifies individuals with no income (All Sources = 0) who are excluded from our publications.

Cette variable a été ajoutée à la bande pour aider les utilisateurs à identifier les échantillons de personnes gagnant un revenu et de bénéficiaires d'un revenu dont il est question dans les publications n<sup>os</sup> 13-207 and 13-217 au catalogue. Le code 1 désigne les personnes gagnant un revenu. Il est possible que les gains totaux (positions 65 à 72) s'établissent à zéro pour certaines personnes gagnant un revenu, si les sources positives et négatives de gains s'annulent. Les codes 1 et 2 désignent les bénéficiaires d'un revenu. Encore une fois, le revenu total peut être égal à zéro pour des raisons semblables. Le code 3 désigne les personnes sans revenu (toutes les sources = 0), qui sont d'ailleurs exclues de nos publications.

Code    Classification

- 1    Earnings present
- 2    No earnings, but other income
- 3    No income

Code    Classification

- 1    Gains présents
- 2    Pas de gains, mais autre revenu
- 3    Aucun revenu

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

TOTAL EARNINGS CODE

CODE DE GAINS TOTAUX

Description

This variable gives the sum of amounts reported by all family members, age 15 and over, on account of wages and salaries, military pay and allowances, net income from both farm and non-farm self-employment, and net income from roomers and boarders.

Description

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille âgés de 15 ans et plus au titre des salaires et traitements, de la solde et des indemnités militaires, du revenu net d'un emploi autonome agricole ou non agricole et du revenu provenant de chambreurs et de pensionnaires.

This variable is coded as follows on the tape:

Cette variable est codée de la façon suivante sur la bande:

Code   Classification

01	0 or negative
02	\$1        to \$ 9,999
03	10,000 to 14,999
04	15,000 to 19,999
05	20,000 to 24,999
06	25,000 to 29,999
07	30,000 to 34,999
08	35,000 to 39,999
09	40,000 to 49,999
10	50,000 to 59,999
11	60,000 and over

Code   Classification

01	0 ou valeur négative
02	\$1        à \$ 9,999
03	10,000 à 14,999
04	15,000 à 19,999
05	20,000 à 24,999
06	25,000 à 29,999
07	30,000 à 34,999
08	35,000 à 39,999
09	40,000 à 49,999
10	50,000 à 59,999
11	60,000 et plus

Source

Income Questionnaire, Form CF06.

Source

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS**

**ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE**

**TOTAL INCOME CODE**

**CODE DE REVENU TOTAL**

**Description**

This variable gives the sum of amounts reported by all family members, age 15 and over, from the income sources described on previous pages of this documentation.

This variable may be positive, negative or zero.

This variable is coded as follows on the tape:

**Code Classification**

01	0 or negative
02	\$1 to \$ 9,999
03	10,000 to 14,999
04	15,000 to 19,999
05	20,000 to 24,999
06	25,000 to 29,999
07	30,000 to 34,999
08	35,000 to 39,999
09	40,000 to 49,999
10	50,000 to 59,999
11	60,000 and over

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Description**

Cette variable indique la somme des montants déclarés par tous les membres de la famille âgés de 15 ans et plus au titre des sources de revenu décrites aux pages précédentes de cette documentation.

Cette variable peut être positive, négative ou nulle.

Cette variable est codée de la façon suivante sur la bande:

**Code Classification**

01	0 ou valeur négative
02	\$1 à \$ 9,999
03	10,000 à 14,999
04	15,000 à 19,999
05	20,000 à 24,999
06	25,000 à 29,999
07	30,000 à 34,999
08	35,000 à 39,999
09	40,000 à 49,999
10	50,000 à 59,999
11	60,000 et plus

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

MAJOR SOURCE OF INCOME

PRINCIPALE SOURCE DE REVENU

Description

This variable gives the largest source of the economic family's total income.

The absolute value in the eight categories shown below are compared to find out which is the largest. If the largest absolute value is common to more than one variable, then the lowest code is selected.

Description

Cette variable donne la principale source du revenu total de la famille économique.

On compare les valeurs absolues des huit catégories mentionnées ci-dessous pour définir laquelle est la plus importante. Si la valeur absolue la plus importante est commune à plus d'une variable, on choisit le code le plus bas.

Code Classification

1	No income
2	Wages and salaries
3	Total net income from self-employment
4	Total government transfer payments
5	Total investment income
6	Retirement pensions, superannuation and annuities
7	Other money income
8	Military pay and allowances

Code Classification

1	Aucun revenu
2	Salaires et traitements
3	Revenu total net d'un emploi autonome
4	Total des transferts gouvernementaux
5	Revenu total de placements
6	Pensions de retraite et rentes
7	Autre revenu monétaire
8	Solde et indemnités militaires

Source

Income Questionnaire, Form CF06.

Source

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

NUMBER OF EARNERS

NOMBRE DE PERSONNES GAGNANT UN  
REVENU

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who received income from wages, salaries, military pay and allowances, self-employment, or roomers and boarders.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont touché un revenu provenant de salaires, de traitements, d'une solde et d'indemnités militaires, d'un emploi autonome, ou de chambreurs et de pensionnaires.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS**

**ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE**

**NUMBER OF PERSONS WITH INCOME**

**NOMBRE DE PERSONNES TOUCHANT UN  
REVENU**

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who received income from any of the sources collected in the survey and described on previous pages of this documentation.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont reçu un revenu provenant des sources prises en compte dans l'enquête et décrites aux pages précédentes de la présente documentation.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

NUMBER OF UNEMPLOYMENT INSURANCE  
RECIPIENTS

NOMBRE DE BÉNÉFICIAIRES DE  
L'ASSURANCE-CHÔMAGE

**Description**

This variable gives the actual number of persons in the family who reported having received money from the federal unemployment insurance program.

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille qui ont déclaré avoir touché des prestations d'assurance-chômage en vertu du programme fédéral.

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.



MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

COMBINATION OF UNEMPLOYMENT  
INSURANCE RECIPIENTS

BÉNÉFICIAIRES DE PRESTATIONS  
D'ASSURANCE-CHÔMAGE

**Description**

The code in this variable indicates whether any family member received unemployment insurance benefits during reference year, and whether or not the head was a UI recipient.

**Description**

Cette variable indique si un ou plusieurs membres de la famille ont touché des prestations d'assurance-chômage durant l'année de référence et si le chef en a lui-même touchées.

Code Classification

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Nobody                |
| 2 | Includes head         |
| 3 | Does not include head |

Code Classification

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | Aucune personne         |
| 2 | Comprend le chef        |
| 3 | Ne comprend pas le chef |

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

**Source**

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILEFICHER DE MICRODONNÉES*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

## ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

## LOW INCOME CODE (1978 BASE)

## CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1978)

## Description

This codes indicates whether or not the family unit falls below the 1978 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1978 Family Expenditure data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These low income limits reflect 1978 consumption patterns of Canadian families. Families who on average spent 58.5% or more of their income on food, shelter and clothing were considered to be straitened circumstances. Low income cut-offs are differentiated by size of area of residence and by family size.

The cut-offs for 1989 economic family income are as follows:

## Description

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1978. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1978 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Ces seuils de faible revenu traduisent les habitudes de consommation des familles canadiennes en 1978. On a considéré que les familles qui dépensaient en moyenne 58.5% ou plus de leur revenu pour l'alimentation, le logement et l'habillement étaient dans le besoin. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

Voici les seuils révisés des revenus des familles économiques pour l'année 1989:

Size of Area of Residence • Taille de la région de résidence					
Family Size	500,000 or more	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urban Areas under 30,000	Rural Areas
Taille de la famille	500,000 habitants ou plus	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urbaines moins de 30,000	Régions rurales
1	12,148	11,537	10,823	10,006	8,983
2	16,027	15,212	14,193	13,168	11,741
3	21,440	20,317	18,988	17,663	15,722
4	24,706	23,481	21,950	20,418	18,175
5	28,790	27,260	25,421	23,685	21,135
6	31,444	29,709	27,770	25,829	23,073
7 or more • ou plus	34,610	32,772	30,628	28,483	25,421

For a detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, a technical paper "Rebasing Low Income Cut-Offs to 1978" is available. For a general discussion of the history and interpretation of low income cut-offs, see the Appendix in the 1980 issue of Catalogue No. 13-207.

L'étude technique intitulée "Adoption de l'année 1978 comme nouvelle année de base pour les seuils de faibles revenus", traite en détail de l'analyse sous-jacente à ces nouveaux seuils. Pour un aperçu général des antécédents et de la signification des seuils de faible revenu se rapporter à l'annexe à l'édition 1980 de la publication n° 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

LOW INCOME CODE (1978 BASE) - concluded

Code Classification

- 1 Below low income cut-off
- 2 Equal to or above low income cut-off

Note

The low income status of microdata file records cannot be reproduced using the "Size of Area" codes and "Family Size" codes from the microdata file. Some records on the file have recoded "Size of Area" codes to prevent identification of unique cities on the file (see description for "Size of Area "). For this reason, published low income rates cannot be reproduced from the microdata file by means of a user-created low income status code.

In addition, published low income rates by province cannot be reproduced from microdata file low income status codes. Some microdata records have the province code suppressed for confidentiality (see "Notes for Users" item 12, pg.7). As a result, any user-created tabulation by province would not include all the records required to reproduce published data.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1978) - fin

Code Classification

- 1 Inférieur au seuil de faible revenu
- 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

Nota

Les enregistrements du fichier de microdonnées qui correspondent à des ménages à faible revenu ne peuvent être reproduits au moyen des codes "taille de la région" et "taille de la famille" du fichier de microdonnées. On a attribué à certains enregistrements au fichier de nouveaux codes "taille de la région" afin d'empêcher que puissent être identifiées des villes particulières du fichier (voir la description de "taille de la région"). En conséquence, les taux de faible revenu publiés ne peuvent être reproduits à partir du fichier de microdonnées au moyen d'un code de faible revenu créé par l'utilisateur.

En outre, les taux de faible revenu publiés par province ne peuvent être reproduits à partir des codes de faible revenu figurant au fichier de microdonnées. On a supprimé pour certains enregistrements de microdonnées les codes de province afin de garantir la confidentialité (voir "Notes aux utilisateurs", poste 12, p. 7). Ainsi, les tableaux par province créés par l'utilisateur ne comprendraient pas tous les enregistrements nécessaires à la reproduction des données publiées.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS**

**ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE**

**LOW INCOME CODE (1986 BASE)**

**CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1986)**

**Description**

This codes indicates whether or not the family unit falls below the 1986 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1986 Family Expenditure Survey data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These income limits were selected on the basis that families with income below these limits usually spent 56.2% or more of their income on food, shelter and clothing. Low income cut-offs are differentiated by size of area of residence and by family size.

The cut-offs for 1989 family income are as follows:

**Description**

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1986. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1986 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 56.2% ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et à l'habillement. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

Voici les seuils révisés des revenus des familles pour l'année 1989:

Size of Area of Residence • Taille de la région de résidence					
Family Size	500,000 or more	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urban Areas under 30,000	Rural Areas
Taille de la famille	500,000 habitants ou plus	100,000- 499,999	30,000- 99,999	Urbaines moins de 30,000	Régions rurales
1	13,511	11,867	11,593	10,568	9,198
2	18,314	16,087	15,715	14,325	12,469
3	23,279	20,446	19,974	18,208	15,849
4	26,803	23,540	22,997	20,964	18,247
5	29,284	25,720	25,126	22,905	19,936
6	31,787	27,917	27,273	24,862	21,640
7 or more • ou plus	34,188	30,028	29,335	26,742	23,275

For a more detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, see the Appendix in the 1987 issue of Catalogue No. 13-207.

Pour un exposé plus détaillé de l'analyse qui a mené à ces seuils révisés, voir l'annexe, 1987, n° 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

ECONOMIC FAMILY INCOME ITEMS

LOW INCOME CODE (1986 BASE) - concluded

Code Classification

- 1 Below low income cut-off
- 2 Equal to or above low income cut-off

Note

The low income status of microdata file records cannot be reproduced using the "Size of Area" codes and "Family Size" codes from the microdata file. Some records on the file have recoded "Size of Area" codes to prevent identification of unique cities on the file (see description for "Size of Area"). For this reason, published low income rates cannot be reproduced from the microdata file by means of a user-created low income status code.

In addition, published low income rates **by province** cannot be reproduced from microdata file low income status codes. Some microdata records have the province code suppressed for confidentiality (see "Notes for Users" item 12, pg. 7). As a result, any user-created tabulation by province would not include all the records required to reproduce published data.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ÉLÉMENTS DU REVENU DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE 1986) - fin

Code Classification

- 1 Inférieur au seuil de faible revenu
- 2 Égal ou supérieur au seuil de faible revenu

Nota

Les enregistrements du fichier de microdonnées qui correspondent à des ménages à faible revenu ne peuvent être reproduits au moyen des codes "taille de la région" et "taille de la famille" du fichier de microdonnées. On a attribué à certains enregistrements au fichier de nouveaux codes "taille de la région" afin d'empêcher que puissent être identifiées des villes particulières du fichier (voir la description de "taille de la région"). En conséquence, les taux de faible revenu publiés ne peuvent être reproduits à partir du fichier de microdonnées au moyen d'un code de faible revenu créé par l'utilisateur.

En outre, les taux de faible revenu publiés **par province** ne peuvent être reproduits à partir des codes de faible revenu figurant au fichier de microdonnées. On a supprimé pour certains enregistrements de microdonnées les codes de province afin de garantir la confidentialité (voir "Notes aux utilisateurs", poste 12, p. 7). Ainsi, les tableaux par province créés par l'utilisateur ne comprendraient pas tous les enregistrements nécessaires à la reproduction des données publiées.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

HOUSEHOLD CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES DU MÉNAGE

NUMBER OF PERSONS WHO ARE NOT  
MEMBERS OF THIS ECONOMIC FAMILY UNIT

NOMBRE DE PERSONNES QUI NE SONT PAS  
MEMBRES DE CETTE FAMILLE ÉCONOMIQUE

Description

This variable indicates the actual number of persons in the household who are not related to this individual.

Description

Cette variable indique le nombre réel de membres du ménage qui ne sont pas apparentés à cette personne.

Source

Household Record Docket, Form 03.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

NUMBER OF PERSONS

NOMBRE DE PERSONNES

**Description**

This variable gives the actual number of persons  
in the family.

**Description**

Cette variable indique le nombre réel de  
personnes faisant partie de la famille.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

ECONOMIC FAMILY CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE

CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES

**Description**

The code in this variable indicates the composition of the economic family.

**Description**

Cette variable indique la composition de la famille économique.

Code   Classification

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Unattached individual                                |
| 2 | Husband/wife only                                    |
| 3 | Husband/wife family with single child(ren)           |
| 4 | Other husband/wife families                          |
| 5 | Lone parent family with single child(ren) of any age |
| 6 | All other families                                   |

Code   Classification

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Personne seule  |
| 2 | Époux/épouse seulement  |
| 3 | Famille époux/épouse avec enfant(s) célibataire(s) seulement    |
| 4 | Autres familles époux/épouse                                    |
| 5 | Famille monoparentale avec enfant(s) célibataire(s) de tout âge |
| 6 | Toutes les autres familles                                      |

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

ECONOMIC FAMILY CHARACTERISTICS

TENURE

Description

This variable gives the housing status of the economic family at the time of the Labour Force Survey in April of the survey year.

Code    Classification

- 1    Owned with mortgage
- 2    Owned without mortgage
- 3    Rented
- 4    Other (secondary families in the household)

This coding is derived from a question which only asks if the dwelling is owned by a member of the household. If the dwelling is owned by a household member, it is assumed that it is owned by the first economic family listed on the questionnaire. If not owned by a household member, then the primary economic family is coded as renters (Primary families living in a rent-free arrangement are coded as renters).

Secondary economic families are always coded 4, which could mean rent-free accommodation, roomers, lodgers, employees or other miscellaneous arrangements. Dwellings owned or rented in partnership by two or more economic families are not identified so the secondary economic family is always coded "other".

A dwelling is considered "owned" whether or not it has been fully paid for. Dwellings in multiple dwelling structures (e.g. apartment buildings) which are owned under a co-ownership arrangement are also coded "owned". People living in condominiums which are not yet registered are not coded as owners.

Source

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE

MODE D'OCCUPATION

Description

Cette variable donne le mode d'occupation du logement de la famille économique au moment de l'enquête sur la population active d'avril de l'année d'enquête.

Code    Classification

- 1    Propriétaire avec hypothèque
- 2    Propriétaire sans hypothèque
- 3    Locataire
- 4    Autre (familles secondaires dans le ménage)

Ce code est déterminé par la réponse à une question visant à savoir si le logement appartient à un membre du ménage. Si tel est le cas, on présume que ce membre fait partie de la famille économique principale inscrite sur le questionnaire. Si le logement n'appartient pas à un membre du ménage, alors la famille économique principale est classée comme locataire (Les familles principales qui occupent un logement gratuitement sont considérées comme locataires).

Les familles économiques secondaires se voient toujours attribuer le code 4, qui peut s'appliquer aux personnes qui occupent leur logement gratuitement, aux chambreurs, aux pensionnaires, aux employés ou à tout autre mode d'occupation. On ne tient pas compte des associations où le logement appartient à deux familles économiques ou plus ou étaient loués par elles.

Une logement est "possédé" même s'il n'est pas entièrement payé. Les personnes qui occupent en copropriété une unité faisant partie d'un immeuble à logements multiples (comme un immeuble d'appartements) sont également considérées comme propriétaires. Les personnes demeurant dans un condominium qui n'est pas encore enregistré ne sont pas considérées comme propriétaires.

Source

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CENSUS FAMILY CHARACTERISTICS**

**CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE DE  
RECENSEMENT**

**SPOUSE'S TOTAL INCOME SUBJECT TO TAX**

**REVENU IMPOSABLE TOTAL DU CONJOINT**

**Description**

**Description**

For individuals who are heads or wives in a census family, this variable indicates the amount of their spouse's income subject to income tax: (i.e. on the head's record, this will be his wife's amount, if a wife is present; on the wife's record, this will be the husband's amount). The census family relationship code identifies whether this is a head or wife. If there is no spouse present, the field is "0". This amount is the calculated sum of the following components (not the amount stated on the Individual Tax Return):

Pour les personnes qui sont chef ou épouse dans une famille de recensement, cette variable indique le montant imposable du revenu du conjoint (ex: dans l'enregistrement du chef, il s'agira du revenu imposable de l'épouse, s'il y a une épouse; dans l'enregistrement de l'épouse, il s'agira du revenu imposable de l'époux). Le code inscrit dans "Le lien avec le chef de la famille de recensement" indique s'il s'agit du chef ou de l'épouse. Ce montant représente la somme des éléments suivants (et non le montant indiqué dans la déclaration d'impôt de la personne):

Wages and salaries,  
Military pay and allowances,  
Net income from non-farm self-employment,  
Net income from farm self-employment,  
Net income from roomers and boarders,  
Interest,  
Taxable amount of dividends (1.25 x actual dividends amount received),  
Other investment income,  
Family allowances,  
Old age security pension (amounts up to and including the basic OAS maximum for persons aged 65 and over),  
Canada/Quebec pension plan benefits,  
Unemployment insurance benefits,  
Retirement pensions,  
Superannuation and annuities,  
Taxable capital gains and losses,  
Taxable other income from government sources,  
Taxable other money income.

Salaires et traitements,  
Solde et indemnités militaires,  
Revenu net provenant d'un emploi autonome non agricole,  
Revenu net provenant d'un emploi autonome agricole,  
Revenu net provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires,  
Intérêts,  
Montant imposable des dividendes (1.25 x le montant effectivement reçu),  
Autres revenus de placements,  
Allocations familiales,  
Pension de sécurité de la vieillesse (montants jusqu'à concurrence du montant maximum de base pour les personnes âgées de 65 ans et plus),  
Prestations du Régime de pensions du Canada ou Régime de rentes du Québec,  
Prestations d'assurance-chômage,  
Pension de retraite,  
Rentes,  
Partie imposable des gains ou pertes en capital,  
Autres revenus imposables de sources gouvernementales,  
Autre revenu monétaire imposable.

This variable may be either positive or negative.

Cette variable peut être positive ou négative.

**Source**

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CENSUS FAMILY CHARACTERISTICS**

**CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE DE  
RECENSEMENT**

**SPOUSE'S AGE**

**ÂGE DU CONJOINT**

**Description**

For individuals who are census family heads or wives, the age in this variable is the actual age of their spouse (i.e. on the head's record, the wife's age is given; on the wife's record, the head's age is given). Heads and wives are identified by position 271 (see "Relationship of Head to Census Family").

**Description**

Pour les personnes qui sont chef ou épouse dans une famille de recensement, cette variable indique l'âge du conjoint (dans l'enregistrement du chef, on donne l'âge de l'épouse; dans l'enregistrement de l'épouse, on donne l'âge du chef). Les chefs et les épouses sont identifiés à la position 271 (voir "Lien avec le chef de la famille de recensement").

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CENSUS FAMILY CHARACTERISTICS**

**CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE DE  
RECENSEMENT**

**NUMBER OF CHILDREN**

**NOMBRE D'ENFANTS**

**Description**

**Description**

This series of variables gives the actual number of never-married children in the census family who belong in each of the age categories listed below. In addition to the family head's own children, this includes grandchildren, brothers, sisters and other guardianship children in the family. These variables are coded on the tape only for individuals who are heads or wives in census families. Individuals who are not heads or wives will be coded "0".

Cette série de variables indique le nombre réel d'enfants jamais mariés, dans la famille de recensement, qui appartiennent à chacun des groupes d'âge énumérés ci-dessous. Outre les propres enfants du chef de famille, cela comprend les petits-enfants, frères, soeurs et enfants en tutelle faisant partie de la famille. Ces variables ne sont codées sur la bande que pour les personnes qui sont chef ou épouse dans une famille de recensement.

Variables

Code

Under 7 years of age	Actual number
7 to 17 years of age	Actual number
18 to 24 years of age	Actual number

Variables

Code

Moins de 7 ans	Nombre réel
7 à 17 ans	Nombre réel
18 à 24 ans	Nombre réel

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**INCOME ADJUSTMENT VARIABLES**

**VARIABLES DE RECTIFICATION DU REVENU**

**FAMILY AND YOUTH ALLOWANCES**

**ALLOCATIONS FAMILIALES ET ALLOCATIONS  
AUX JEUNES**

**Description**

**Description**

This variable indicates the total payments received by the census family under the federal and Quebec programs. In almost all cases, these payments are reported by only one person in the family, either the head or wife, whichever person claimed a non-refundable tax credit for the child(ren) in respect of whom the allowance was paid.

Cette variable indique le montant total reçu par la famille de recensement aux termes des programmes fédéral et du Québec. Dans presque tous les cas, ces montants sont déclarés par un seul membre de la famille, soit celui du chef ou de l'épouse qui a demandé le crédit d'impôt non remboursable pour l'enfant ou les enfants bénéficiaires de ces allocations.

Tape users who would prefer to consider these payments as either the wife's or the husband's income in all cases may do so by using this amount instead of the value in Individual Income Items - Family and Youth Allowances.

Les utilisateurs de la bande qui préféreraient toujours considérer ces allocations comme un revenu de l'épouse (ou de l'époux) peuvent le faire en utilisant ce montant au lieu de la valeur indiquée au poste "Éléments du revenu du particulier - Allocations familiales et allocations aux jeunes".

Users should realize that other variables may also require adjustment (e.g. Total Government Transfers, Total Income, Major Source of Income, Proportion Contributed to Family Income, etc.).

Les utilisateurs doivent être conscients du fait qu'il faudra peut-être rajuster d'autres variables (par ex. le total des transferts gouvernementaux, le revenu total, la principale source de revenu, la contribution en pourcentage au revenu de la famille, etc.).

In census families, both the head and wife may have reported Family Allowances.

Dans les familles de recensement, le chef et l'épouse peuvent avoir déclaré des allocations familiales.

**Source**

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**INCOME ADJUSTMENT VARIABLES**

**VARIABLES DE RECTIFICATION DU REVENU**

**CHILD TAX CREDIT**

**CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS**

**Description**

**Description**

This variable gives the amount of the Child Tax Credit received by this person's census family. In most cases, the recipient is the head or wife.

Cette variable indique le montant du crédit d'impôt pour enfants reçu par la famille de recensement à laquelle appartient cette personne. Dans la plupart des cas, il s'agissait du chef ou de l'épouse.

Tape users who would prefer to consider these payments as either the wife's or the husband's income in all cases may do so by using this amount instead of the value in Individual Income Items - Child Tax Credit.

Les utilisateurs de la bande qui préféreraient toujours considérer le crédit d'impôt pour enfants comme un revenu de l'épouse (ou de l'époux) peuvent le faire en utilisant ce montant au lieu de la valeur indiquée au poste "Éléments du revenu du particulier - Allocations familiales et allocations aux jeunes".

Users should realize that other variables may also require adjustment (e.g. Total Government Transfers, Total Income, Major Source of Income, Proportion Contributed to Family Income, etc.).

Les utilisateurs doivent être conscients du fait qu'il faudra peut-être rajuster d'autres variables (par ex. le total des transferts gouvernementaux, le revenu total, la principale source de revenu, la contribution en pourcentage au revenu de la famille, etc.).

**Source**

**Source**

Income Questionnaire, Form CF06.

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**RELATIONSHIP TO HEAD OF CENSUS FAMILY**

**Description**

For purposes of using the data in the preceding five variables which are given only on records of census family heads and wives, this variable identifies these heads and wives.

A census family consists of either a husband and wife (with or without children who have never married) or one parent with one or more children (who have never married), who are living together in the same dwelling. Once a son or daughter marries, he or she ceases to be a member of the parents' census family even if continuing to live under the same roof. A child who is living under the care of persons other than its own parents is considered a guardianship child (e.g. a grandchild not living with parents but with grandparents) and is a member of their census family. Foster children and wards of Children's Aid Society are treated as guardianship children. A guardianship child must be under age 21 years and not have married.

A person who is living alone, with unrelated individuals (as a lodger, employee or partner), or living with relatives but not in a husband/wife or parent/child relationship is a person not in family. If related to the household head, he or she may be a widowed parent, a sister or brother, aunt or uncle, a child who has been married and is living with parent(s) or another relative of the head of household.

The head of the census family is always the husband or parent. The head of a one-person census family is the person himself. The head must always be age 15 years or over. Therefore, in rare cases where a person under 15 years of age lives with non-relatives, this person is classified as a guardianship child in their census family.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**LIEN AVEC LE CHEF DE LA FAMILLE DE  
RECENSEMENT**

**Description**

Aux fins de l'utilisation des cinq variables précédentes, qui ne figurent que dans les enregistrements des personnes qui sont chef ou épouse dans une famille de recensement, cette variable identifie les chefs et les épouses.

Une famille de recensement comprend soit un époux et une épouse (avec ou sans enfants jamais mariés), soit l'un des parents avec un ou plusieurs enfants (jamais mariés), habitant ensemble dans le même logement. Dès qu'un fils ou une fille se marie, il (elle) n'est plus membre de la famille de recensement des parents même s'il (elle) demeure toujours sous le même toit. Un enfant confié à des personnes autres que ses propres parents est considéré comme un enfant en tutelle (par ex. un petit(e) enfant vivant avec ses grands-parents et non avec ses parents) et il est membre de leur famille de recensement. Les enfants adoptés et les pupilles de la Société de l'aide à l'enfance sont considérés comme des enfants en tutelle. Un enfant en tutelle doit avoir moins de 21 ans et ne s'être jamais marié.

Une personne seule vivant avec des personnes non apparentées (comme un chambreur, un employé ou un partenaire), ou une personne vivant avec des personnes apparentées, mais ne faisant pas partie d'une relation époux/épouse ou parent/enfant, est une personne hors famille. Si elle est apparentée au chef du ménage, elle peut être un veuf (ou une veuve), une soeur ou un frère, un oncle ou une tante, un enfant qui a été marié et vivant avec un parent ou des parents ou autre membre apparenté du chef du ménage.

Le chef de la famille de recensement est toujours l'époux ou l'un des parents. Les chef d'une famille de recensement composée d'une seule personne est la personne elle-même. Le chef doit toujours avoir 15 ans ou plus. Ainsi, dans de rares cas où une personne de moins de 15 ans vit avec des personnes non apparentées, on la considère comme un enfant en tutelle de leur famille de recensement.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**RELATIONSHIP TO HEAD OF CENSUS FAMILY  
- concluded**

Under Labour Force Survey procedures, members of the household are divided into **economic** families at the time of the interview. The method of selection of the head of each economic family is described on the following pages.

During the processing, census families are derived from the economic families according to the individual relationships to the head of each economic family. For the **Survey of Consumer Finances**, in cases of married couples where the female is coded head and the male is coded spouse, the relationships are switched so that, for historical comparability, males will always be heads in married couple situations. This relationship switch is **not** done for Labour Force Survey statistics.

Please, note that the head of the family is not necessarily the major income recipient. In fact, the head may have received no income at all.

Code Classification

- 1 Head of two-parent family
- 2 Person not in family or head of lone-parent family
- 3 Wife of two-parent family
- 4 All other individuals

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**LIEN AVEC LE CHEF DE LA FAMILLE DE  
RECENSEMENT - fin**

Conformément aux méthodes de la nouvelle enquête sur la population active, les membres du ménage sont divisés en familles **économiques** au moment de l'interview. Le mode de sélection du chef de chaque famille économique est décrit aux pages suivantes.

Lors du traitement des données, les familles de recensement sont tirées des familles économiques selon les liens de chacun avec le chef de chaque famille économique. Aux fins de l'**enquête sur les finances des consommateurs**, on intervertit les liens des personnes formant des couples mariés dont l'épouse est le chef et l'époux le conjoint afin que les époux soient toujours les chefs des couples pour assurer la comparabilité dans le temps. Dans les statistiques tirées de l'enquête sur la population active, on n'intervertit **pas** les liens de ces personnes.

Veuillez prendre note que le chef de la famille n'est pas nécessairement la personne qui gagne le revenu le plus élevé. En fait, le chef peut ne pas avoir touché de revenu.

Code Classification

- 1 Chef d'une famille biparentale
- 2 Personne hors famille ou chef d'une famille monoparentale
- 3 Épouse dans une famille biparentale
- 4 Toutes les autres personnes

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**INDIVIDUAL'S PERSONAL CHARACTERISTICS**

**CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DES  
PARTICULIERS**

**Description**

The following characteristics are determined at the time the individual enters the Labour Force Survey (from December of the reference year to March of the survey year).

The interviewers are instructed not to update "Age" if the respondent's birthday falls within the six month period he/she is in the Labour Force Survey. Other characteristics may be updated if the interviewer detects a change of status.

**Description**

Les caractéristiques suivantes de l'enquêté sont établis au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active. Elle couvre la période s'étendant de décembre de l'année de référence à mars de l'année de l'enquête.

On prescrit aux interviewers de ne pas mettre à jour les données sur l'âge si la date de naissance du répondant tombe dans la période de six mois durant laquelle il fait l'objet de l'enquête sur la population active. L'interviewer peut mettre à jour d'autres caractéristiques s'il décèle un changement de situation.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**RELATIONSHIP TO HEAD OF ECONOMIC  
FAMILY HEAD**

An economic family is defined as a group of individuals sharing a common dwelling unit who are related by blood, marriage or adoption. A person living alone or rooming in a household where he/she is not related to any other household members is called an **unattached individual** and is treated as an economic family unit by him/herself.

Under Revised Labour Force Survey procedures, members of the household are divided into economic families at the time of the interview. The head of each family is selected by the person interviewed with only the following restrictions:

**IF a family group consists of parent(s) and "single" children . . .**

**THEN . . .**

. . . the respondent selects either one of the parents as the head of the family (or if the respondent is **unable or unwilling**);

. . . one of the parents is selected by the interviewer; whoever is the one mainly responsible for the maintenance of the family;

**IF a family group consisting of parent(s) and married, widowed, divorced or separated son/daughter or son-/daughter-in-law . . .**

**THEN . . .**

. . . the respondent selects either one of the parents or the son/daughter or son-/daughter-in-law (or if the respondent is **unable or unwilling**);

. . . one of the parents or the son/daughter or son-/daughter-in-law is selected by the interviewer, whoever is the one mainly responsible for the maintenance of the family;

**IF a family consists of brothers and/or sisters, and/or other group of related persons . . .**

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**LIEN AVEC LE CHEF DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE**

On définit ici la famille économique comme un groupe de personnes qui partagent le même logement et qui sont unies par filiation ou adoption. Une personne qui vit seule ou qui occupe une chambre dans un ménage avec lequel elle n'a aucun lien de parenté est appelée **une personne seule** et est considérée comme une unité familiale économique indépendante.

Conformément aux méthodes de la nouvelle enquête sur la population active, les membres du ménage sont divisés en familles économiques au moment de l'interview. Le chef de chaque famille est déterminé par la personne interviewée, compte tenu des restrictions suivantes:

**SI la famille se compose d'un parent ou des deux et d'enfants célibataires . . .**

**ALORS . . .**

. . . l'enquêté doit choisir l'un des parents comme chef de famille (ou s'il en est **incapable ou refuse de le faire**);

. . . l'interviewer choisit l'un des parents; celui qui est le principal gagne-pain de la famille.

**SI la famille se compose d'un parent ou des deux et d'un fils (ou une fille) ou d'un gendre (ou une bru) marié(s), veuf(s), divorcé(s) ou séparé(s) . . .**

**ALORS . . .**

. . . l'enquêté doit choisir l'un des parents ou le fils (la fille) ou le gendre (la bru) comme chef de famille (ou s'il en est **incapable ou refuse de le faire**);

. . . l'interviewer choisit l'un des parents, le fils (la fille) ou le gendre (la bru), selon celui qui est le principal gagne-pain de la famille.

**SI la famille se compose de frères et (ou) de soeurs et (ou) d'un autre groupe de personnes apparentées . . .**

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**RELATIONSHIP TO HEAD OF ECONOMIC  
FAMILY HEAD - continued**

THEN . . .

. . . the respondent selects one person as the head of the family (or if the respondent is unable or unwilling);

. . . the head of the family is selected by the interviewer as whoever is either the eldest or the one mainly responsible for the maintenance of the family.

During the processing of the **Survey of Consumer Finances**, in cases of married couples where the female is coded head and the male is coded spouse, the relationships are switched so that, for historical comparability, males will always be heads in married couple situations. This relationship switch is not done for Labour Force Survey statistics.

The head of the family is, therefore, characterized as follows:

1. In families consisting of married couples with or without children, the husband is the head;
2. In lone-parent families with unmarried children, the parent is the head;
3. In lone-parent families with married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head;
4. In families where the relationships are other than husband/wife or parent/child, normally the eldest is considered the head.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**LIEN AVEC LE CHEF DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE - suite**

ALORS . . .

. . . l'enquêté doit choisir une personne comme chef de famille (ou s'il en est incapable ou refuse de le faire);

. . . l'interviewer choisit comme chef de famille soit la personne la plus âgée, soit celle qui est le principal gagne-pain de la famille.

Lors du traitement des données de l'enquête sur les **finances des consommateurs**, on intervertit les liens de parenté des personnes formant des couples mariés dont l'épouse est le chef et l'époux le conjoint afin que les époux soient toujours les chefs des couples, pour assurer la comparabilité dans le temps. Dans les statistiques tirées de l'enquête sur la population active, on n'intervertit pas les liens de ces personnes.

Voici donc ce qui caractérise le chef de la famille:

1. Dans les familles se composant d'un couple marié avec ou sans enfants, le chef de famille est l'époux;
2. Dans les familles monoparentales avec des enfants non mariés, le chef de famille est le père ou la mère;
3. Dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le chef de famille est le principal soutien de la famille;
4. Dans les familles autres que les familles époux/épouse ou les familles monoparentales, le chef de famille est généralement le membre le plus âgé de la famille.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**RELATIONSHIP TO HEAD OF ECONOMIC  
FAMILY HEAD - concluded**

**LIEN AVEC LE CHEF DE LA FAMILLE  
ÉCONOMIQUE - fin**

Note that the head of the family is not necessarily the major income recipient. In fact, the head may have received no income at all.

Veillez prendre note que le chef de la famille n'est pas nécessairement la personne qui gagne le revenu le plus élevé. En fait, le chef peut ne pas avoir touché de revenu.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Head
2	Wife
3	Child or child-in-law
4	Other relative

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Chef
2	Épouse
3	Enfants, gendre ou bru
4	Autre

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**MARITAL STATUS**

**ÉTAT MATRIMONIAL**

Code Classification

- 1 Single (never married)
- 2 Married or living common-law
- 3 Other

Code Classification

- 1 Célibataire (jamais marié(e))
- 2 Marié(e) ou vivant en concubinage
- 3 Autre

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

AGE

ÂGE

Code Classification

Code Classification

15-79 Actual Age  
80 Age 80 years and over

15-79 Âge réel  
80 80 ans et plus

Source

Source

Household Record Docket, Form 03.

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

SEX

SEXE

Code Classification

- 1 Male
- 2 Female

Code Classification

- 1 Masculin
- 2 Féminin

Source

Household Record Docket, Form 03.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME****DETAILED EDUCATION LEVEL****Description**

This variable gives the detail on level of educational attainment as collected on the LFS Household Record Docket, Form 03. The first digit indicates the highest level of primary and secondary education attained. The second digit indicates the type of post-secondary education received.

Beginning with the 1989 income data year, SCF has adopted a new set of questions introduced by the Labour Force Survey to determine the educational attainment of respondents. Previously, the data on primary and secondary education reflected the *number of years of primary and secondary education completed*. Now, the information is collected on the *highest grade of elementary or high school completed*. Post-secondary education questions were previously limited to *education which normally requires high school graduation*. With the new questions, any *education that could be counted towards a degree, certificate or diploma from an educational institution* is taken as post-secondary. As a result, more persons are counted in the post-secondary education category (eg. trades programs through apprenticeship, vocational schools or private trade schools do not always require high school graduation).

Generally, the revised education codes result in fewer people falling in the categories of primary and secondary education than before due to the removal of the high school graduation prerequisite to post-secondary education. The conceptual change of years of schooling to highest grade also contributes to distributional changes. Finally, only people with at least a bachelor degree are now included in "university degree", lowering the number of persons in that category.

FICHIER DE MICRODONNÉES**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU****NIVEAU D'INSTRUCTION  
DÉTAILLÉ****Description**

Cette variable fournit les renseignements sur le niveau d'instruction obtenu recueilli sur le dossier du ménage de l'EPA, formule 03. Le premier chiffre indique le plus haut niveau d'instruction primaire et secondaire obtenu. Le deuxième chiffre indique le genre d'instruction postsecondaire reçue.

L'enquête sur les finances des consommateurs a adopté, avec les données du revenu de 1989, de nouvelles questions adoptées par l'enquête sur la population active pour déterminer le niveau d'instruction des personnes interrogées. Auparavant, l'information sur l'instruction de niveau primaire et secondaire reflétait le *nombre d'années d'études primaires et secondaires achevées*. Maintenant, les données recueillies portent sur le *plus haut niveau d'études primaires ou secondaires achevées*. Les questions utilisées précédemment limitaient le postsecondaires aux *études exigeant normalement un diplôme d'études secondaires*. Maintenant, il suffit que la *formation puisse compter pour l'obtention d'un certificat ou diplôme d'un établissement d'enseignement*. Cette modification entraînera une augmentation du nombre de personnes dans cette catégorie (à titre d'exemple, notons que certaines périodes d'apprentissage ou cours de formation offerts par des écoles de métiers et autres n'exigent pas de diplôme d'études secondaires).

De façon générale, on retrouvera moins de personnes dans les catégories de niveau primaire et secondaire, en raison de l'élimination du diplôme d'études secondaires comme pré-requis au niveau postsecondaire. L'adoption du concept de plus haut niveau d'études en remplacement de celui de nombre d'années d'études contribue aussi à modifier la distribution. Finalement, seules les personnes détenant au minimum un baccalauréat seront comptées dans la catégorie "grade universitaire", abaissant ainsi le nombre total de personnes dans cette catégorie.



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

DETAILED EDUCATION LEVEL -concluded

*1<sup>st</sup> position*

Code Classification

- 0 Grade 8 or lower
- 1 Grade 9 - 10
- 2 Grade 11 - 13, did not graduate
- 3 Grade 11 - 13, graduated

*2<sup>nd</sup> position*

Code Classification

- 0 No other education
- 1 Some post-secondary education, no degree, certificate or diploma
- 2 Trades certificate or diploma from a vocational school or apprenticeship training
- 3 Non-university certificate or diploma from a community college, CEGEP, school of nursing, etc.
- 4 University certificate below bachelor's level
- 5 Bachelor's degree
- 6 University degree or certificate above bachelor's level

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

NIVEAU D'INSTRUCTION DÉTAILLÉ - fin

*1<sup>ère</sup> position*

Code Classification

- 0 8<sup>e</sup> année ou moins
- 1 9<sup>e</sup> - 10<sup>e</sup> années
- 2 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, n'a pas obtenu un diplôme d'études secondaires
- 3 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, a obtenu un diplôme d'études secondaires

*2<sup>e</sup> position*

Code Classification

- 0 Aucune autre étude
- 1 Études postsecondaires partielles, aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
- 2 Diplôme ou certificat de métier obtenu d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage
- 3 Diplôme ou certificat non universitaire obtenu d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc.
- 4 Certificat universitaire inférieur au baccalauréat
- 5 Baccalauréat
- 6 Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**RECODED EDUCATION LEVEL**

This variable gives the highest level of education completed by this individual at the time of his/her entry into the Labour Force Survey (from December of the reference year to March of the survey year).

See "Detailed Education Level" for an explanation of the revised education codes introduced by LFS commencing with the 1989 income data year.

If there is no wife in the family, the entry is 0.

Code Classification

- 1 No schooling or grade 8 or lower, no other education
- 2 Grade 9 - 10, no other education
- 3 Grade 11 - 13, did not graduate from high school, no other education
- 4 Grade 11 - 13, graduated from high school, no other education
- 5 Some post secondary, no degree, certificate or diploma
- 6 Post-secondary certificate or diploma (includes trades certificate)
- 7 University degree

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**NIVEAU D'INSTRUCTION RECODÉ**

Cette variable indique le plus haut niveau d'instruction atteint par l'enquêté au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active (décembre de l'année de référence à mars de l'année de l'enquête).

Voir "Niveau d'instruction détaillé" pour de plus amples informations des codes d'éducation révisés présentés par l'EPA, commençant avec les données du revenu de 1989.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code Classification

- 1 Aucune scolarité ou 8<sup>e</sup> année ou moins, pas d'autres études
- 2 9<sup>e</sup> - 10<sup>e</sup> années, pas d'autres études
- 3 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, n'a pas obtenu un diplôme d'études secondaires, pas d'autres études
- 4 11<sup>e</sup> - 13<sup>e</sup> années, a obtenu un diplôme d'études secondaires, pas d'autres études
- 5 Etudes postsecondaires partielles, aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
- 6 Certificat ou diplôme d'études postsecondaire (incluant certificat de métier)
- 7 Diplôme universitaire

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME**

**ATTENDED SCHOOL IN REFERENCE WEEK**

**Description**

This variable refers to attendance at any type of public or private educational establishment in the reference week. Only credit courses which are counted towards a degree, diploma or certificate are included. Personal interest courses are not included.

A person is considered to be attending a school, college or university if he or she received instruction during reference week or was engaged in other scholastic or academic activities such as doing research towards a degree, diploma or certificate. Employed persons receiving classroom training sponsored by their employer are considered as attending school only if the instruction is given at a public educational institution, such as a university or community college.

They are also considered to be attending school:

1. If the person would have been attending school except that he or she was **temporarily** ill or disabled.
2. If the person is enrolled in school but is on a short vacation within the school year not exceeding 30 days.
3. If the person would have been attending school, but did not because of a labour dispute such as a teachers' strike.

Full-time or part-time enrollment normally depends on the number of courses in which a person is enrolled. This distinction differs from school to school.

**Code Classification**

- 1 Yes, enrolled as a full-time student
- 2 Yes, enrolled as a part-time student
- 3 Did not attend school in reference week

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES

**PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

**FRÉQUENTAIT L'ÉCOLE DURANT LA  
SEMAINE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable porte sur la fréquentation de tout genre d'établissement d'enseignement public ou privé pendant la semaine de référence. On ne prend en compte que les cours dotés de crédits qui mènent à l'obtention d'un grade, un diplôme, ou d'un certificat. On ne compte pas les cours du soir d'intérêt personnel.

On considère qu'une personne fréquente une école, un collège ou une université si elle était aux études pendant la semaine de référence ou si elle exerçait d'autres activités scolaires comme de la recherche en vue de l'obtention d'un grade, d'un diplôme ou d'un certificat. Dans le cas des salariés qui suivent un cours de formation offert par leur employeur, on considère qu'ils fréquentent une école uniquement si le cours est donné dans un établissement d'enseignement public comme une université ou un collège communautaire.

On considère également comme fréquentant l'école:

1. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'avait pas été **temporairement** malade ou invalide.
2. La personne est inscrite à l'école, mais elle prend de courtes vacances ne dépassant pas 30 jours pendant l'année scolaire.
3. La personne aurait fréquenté l'école si elle n'en avait pas été empêchée par un conflit de travail, tel qu'une grève des professeurs.

L'inscription à temps plein ou à temps partiel est habituellement fonction du nombre de cours auxquels une personne est inscrite. Cette distinction diffère d'une école à l'autre.

**Code Classification**

- 1 Oui, inscrite à temps plein
- 2 Oui, inscrite à temps partiel
- 3 Ne fréquente pas l'école pendant la semaine de référence

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TYPE OF SCHOOL ATTENDED**

**GENRE D'ÉCOLE FRÉQUENTÉE**

**Description**

The code in this variable indicates the type of educational institution attended during reference week.

**Description**

Cette variable indique le genre d'établissement d'enseignement fréquenté pendant la semaine de référence.

**Code Classification**

- 1 Primary or secondary
- 2 University
- 3 Community college, Other
- 4 Did not attend school in reference week

**Code Classification**

- 1 Primaire ou secondaire
- 2 Université
- 3 Collège communautaire ou autre établissement
- 4 Ne fréquentait pas l'école pendant la semaine de référence

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**IMMIGRATION STATUS**

**STATUT D'IMMIGRATION**

**Description**

This variable indicates if the individual was born in Canada (or born outside of Canada of Canadian parents who registered the child as Canadian), and, if not, it gives the period of years since when he/she has been residing in Canada. Persons born in Newfoundland prior to March 31, 1949 are coded Canadian born. For persons who immigrated to Canada more than once, the most recent year of immigration applies.

Because the survey only collects income received while in Canada, a complete picture is not given of the income situation of immigrants. For arrivals during reference year, part-year income is collected; for arrivals during the survey year, only small amounts of family allowances may be present if they have been transferred from another family member during the survey processing.

**Code Classification**

- 1 Canadian born
- 2 Arrived before 1946
- 3 Arrived 1946 to 1955
- 4 Arrived 1956 to 1965
- 5 Arrived 1966 to 1970
- 6 Arrived 1971 to 1975
- 7 Arrived 1976 to 1980
- 8 Arrived 1981 to 1985
- 9 Arrived 1986 to Survey year

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Description**

Cette variable indique si la personne est née au Canada (ou née à l'extérieur du Canada de parents qui ont déclaré l'enfant Canadien à la naissance) et, si ce n'est pas le cas, depuis combien d'années il/elle réside au Canada. Les personnes qui sont nées à Terre-Neuve avant le 31 mars 1949 sont codées Canadien de naissance. Pour les personnes qui ont immigré au Canada plus d'une fois, l'année d'immigration la plus récente s'applique.

Parce que l'enquête ne recueille que des données sur le revenu touché au Canada, on ne peut dresser un tableau précis du revenu des personnes qui ont immigré durant l'année de référence et l'année d'enquête. Dans le cas des premières, on recueille des données sur le revenu pour une partie de l'année; pour les dernières, il peut n'y avoir que de petits montants d'allocations familiales si les données ont été reportées d'un autre membre de la famille lors du traitement des données.

**Code Classification**

- 1 Canadien de naissance
- 2 A immigré avant 1946
- 3 A immigré entre 1946 et 1955
- 4 A immigré entre 1956 et 1965
- 5 A immigré entre 1966 et 1970
- 6 A immigré entre 1971 et 1975
- 7 A immigré entre 1976 et 1980
- 8 A immigré entre 1981 et 1985
- 9 A immigré entre 1986 et l'année de l'enquête

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**MOTHER TONGUE**

**Description**

This variable gives the language which the individual first learned and still understands. If the person no longer understands the language first learned, then the next language he/she learned which is still understood is coded.

**Code Classification**

- 0 Special individual<sup>1</sup>
- 1 English
- 2 French
- 3 Other

Records in identified CMAs have "mother tongue" recoded to ensure confidentiality as follows:

- Quebec City - "English" to "Other"
- All CMA's outside of Quebec province (except Ottawa) - "French" to "Other"
- Ottawa and Montreal - no recode.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

<sup>1</sup> Individuals with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics (eg. large family size, large number of children) have the Mother Tongue codes "masked" to ensure confidentiality. Individuals in these families are also masked. Control counts given in "Estimates Obtained from Microdata File" include these records.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**LANGUE MATERNELLE**

**Description**

Cette variable indique la première langue que la personne a apprise et qu'elle comprend encore. Si la personne ne comprend plus la première langue qu'elle a apprise, le code désigne la deuxième langue apprise et encore comprise.

**Code Classification**

- 0 Individu spécial<sup>1</sup>
- 1 Anglais
- 2 Français
- 3 Autre

Les dossiers dans les RMR identifiables ont le code de langue maternelle recodé, pour protéger la confidentialité, de la façon suivante:

- La ville de Québec - "anglais" à "autre"
- Tous les RMR à l'extérieur de la province du Québec (à l'exception d'Ottawa) - "Français" à "autre"
- Les villes d'Ottawa et de Montréal n'ont pas été recodé.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

<sup>1</sup> Les individus dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ou ceux présentant des caractéristiques inhabituelles (ex. la taille de la famille ou le nombre d'enfants est très grand) ont le code de Langue maternelle "oblitéré" pour protéger la confidentialité. Les individus de ces familles sont aussi oblitérés. Les montants de contrôle sous la rubrique "Estimations provenant du fichier de microdonnées" comprennent ces enregistrements.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TYPE OF HOUSEHOLD**

**GENRE DE MÉNAGE**

**Description**

The codes in this variable indicate the living arrangements of the individual in terms of his/her status as an unattached individual or family member and the presence of an unrelated family or individual(s).

**Description**

Cette variable indique les modalités de vie de la personne par rapport à son statut de personne seule ou de membre d'une famille, et à la présence d'une famille ou d'une (de) personne(s) non apparentées.

**Code Classification**

- 1 Unattached individual, living alone
- 2 Unattached individual, living with an unrelated family
- 3 Unattached individual, living only with other unattached individual(s)
- 4 Family member, no unrelated persons in the household
- 5 Family member, unrelated persons also present in the household

**Code Classification**

- 1 Personne seule, vivant seule
- 2 Personne seule, vivant avec un famille non apparentée
- 3 Personne seule, vivant seulement avec une ou plusieurs autres personnes seules
- 4 Membre d'une famille, sans personnes non apparentées dans le ménage
- 5 Membre d'une famille, avec des personnes non apparentées dans le ménage

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE WEEK)**

This variable gives the labour force status of the individual during the reference week. The definitions used for these categories are the same as for the Labour Force Survey. The labour force comprises the civilian non-institutional population, age 15 years and over, who were employed or unemployed in the reference week.

The employed includes all persons who, during the reference week:

- (a) did any work for pay or profit;
- (b) did any unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the same household;
- (c) had a job but were not at work due to
  - own illness or disability
  - personal or family responsibilities
  - bad weather
  - labour dispute
  - vacation
  - other reason not specified above (excludes persons on lay-off and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future).

The unemployed includes those persons who during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on lay-off for twenty-six weeks or less and were available for work. Persons are classified as being on lay-off only when they expect to return to the job from which they were laid off;

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE)**

Cette variable indique l'activité de la personne au cours de la semaine de référence. Les définitions utilisées pour ces catégories sont les mêmes que dans l'enquête sur la population active. La population active comprend la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui avait un emploi ou était en chômage pendant la semaine de référence.

Les personnes occupées sont toutes les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- (a) ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice;
- (b) ont fait du travail non rémunéré qui a contribué directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage;
- (c) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
  - maladie ou invalidité
  - obligations personnelles ou familiales
  - mauvais temps
  - conflit de travail
  - vacances
  - autre raison non précisée ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et des personnes devant commencer à travailler à une date future déterminée).

Les chômeurs sont les personnes qui au cours de la semaine de référence:

- (a) étaient sans travail, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- (b) n'avaient pas activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied depuis vingt-six semaines ou moins et étaient prêtes à travailler. On considère comme mises à pied seules les personnes qui s'attendent à réintégrer l'emploi qu'elles occupaient avant d'être mises à pied;



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE  
WEEK) - concluded**

- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from reference week, and were available for work.

Persons meeting the following criteria are regarded as available:

- (i) full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) following. Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work during the reference week.
- (ii) they reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or, if they could not take a job it was because of "own illness or disability" or "personal or family responsibilities" or "already had a job".

Those not in the labour force include all individuals age 15 years and over (exclusive of institutional population) who are not classified as employed or unemployed.

Code Classification

- 1 Employed
- 2 Unemployed
- 3 Not in the labour force

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE) - fin**

- (c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer à travailler à un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

On considère comme prêtes à travailler les personnes qui:

- (i) étaient étudiants à temps plein, cherchaient du travail à temps partiel et répondaient également au critère (ii) ci-dessous. Les étudiants à temps plein qui cherchaient du travail à temps plein ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.
- (ii) ont déclaré ne pas avoir de raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence, ou ne pas pouvoir en prendre en raison d'une "maladie ou invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales", ou encore parce qu'elles "avaient déjà un emploi".

Les inactifs constituent la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui ne compte pas parmi les personnes occupées ni les chômeurs.

Code Classification

- 1 Personnes occupées
- 2 Chômeurs
- 3 Inactifs

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

**MICRODATA FILE**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

**CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST JOB)**

**Description**

This variable gives the class of worker of the individual during reference week. For persons who had a job in the reference week, this is the class of their current main job. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked within five years prior to reference week, this is the class of their most recent position. Persons who have never worked or have not worked within five years prior to reference week are coded 5 and 6 respectively.

"Paid" includes any person who worked as an employee for an employer. This also includes persons who work for themselves in an incorporated business. Starting with the 1979 tape, an additional group has been included as paid workers. This group contains the following types of workers:

- (i) Non-live-in baby sitters and persons who provide services in the parental home of the children for whom they provide care;
- (ii) Persons who do house cleaning for a number of clients;
- (iii) Handymen, gardeners, and persons who do "odd jobs" who are directed to their various clients by an agency (or other third party) such as the Canada Employment Centre.

**Note**

For Labour Force Survey purposes, the above three types of workers are considered as self-employed. This should be taken into account when comparing SCF and LFS estimates. Both LFS and SCF consider

**FICHIER DE MICRODONNÉES**

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI ACTUEL  
OU DERNIER EMPLOI)**

**Description**

Cette variable indique le statut professionnel du particulier au cours de la semaine de référence. Dans le cas des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence, elle indique le statut relatif à leur principal emploi courant. En ce qui concerne les chômeurs et les inactifs qui ont travaillé au cours des cinq dernières années, elle indique le statut relatif à leur dernier emploi. Les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui n'ont pas travaillé depuis les cinq dernières années se voient attribuer respectivement les codes 5 et 6.

La catégorie "travailleur rémunéré" comprend toute personne qui a travaillé en tant qu'employé pour un employeur. Elle comprend les personnes travaillant à leur compte dans une entreprise constituée en société. En commençant par la bande de 1979, on a ajouté un autre groupe à la catégorie des travailleurs rémunérés. Ce groupe comprend seulement les genres de travailleurs suivants:

- (i) Les gardiennes d'enfants qui ne sont ni logées ni nourries par leur employeur et les personnes qui assurent des services au domicile des parents des enfants dont elles prennent soin;
- (ii) Les personnes qui font des travaux ménagers pour des clients;
- (iii) Les hommes à tout faire, les jardiniers et les personnes qui font des petits travaux et qui sont envoyés à leur clients par une agence (ou une autre tierce partie) notamment les centres d'emploi du Canada.

**Nota**

Aux fins de l'enquête sur la population active, ces trois genres de travailleurs sont considérés comme des travailleurs autonomes. Il faut en tenir compte lorsqu'on compare les estimations de l'EFC à celles

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST  
JOB) - concluded**

persons as "paid workers" when they are employees of an agency providing baby sitting, house cleaning, or minor repairs and maintenance services as well as all persons who live on the premises of the client for whom they work.

"Self-employed" applies to individuals who work for themselves. These people may or may not have a business, farm or professional practice. Those who do, could have complete ownership or a partnership in the business. However, the business must be unincorporated. If the person is in the process of buying the business while operating it, this is considered ownership.

"Unpaid family worker" includes any person who worked on a farm or in a business owned or operated by a related member of the same household. The work done must contribute to the operation of a family farm or family business.

Code Classification

- 1 Paid, private sector
- 2 Paid, public sector
- 3 Self-employed
- 4 Unpaid family worker
- 5 Never worked before
- 6 Last worked more than five years ago

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI ACTUEL  
OU DERNIER EMPLOI) - fin**

de l'EPA. Les personnes qui travaillent pour une agence fournissant des services de gardiennes d'enfants, de femmes de ménage ou de petites réparations ou d'entretien sont incluses dans la catégorie des "travailleurs rémunérés" de même que les personnes qui logent au domicile de leur employeur.

Le terme "autonome" s'applique aux personnes qui travaillent à leur compte. Ces personnes peuvent ou non posséder une entreprise ou une ferme ou exercer une profession libérale. Il peut s'agir d'une propriété totale, d'une société en non collectif ou d'une entreprise constituée en corporation dans laquelle l'enquêté est actionnaire majoritaire. Si la personne est en train de négocier l'achat d'une entreprise qu'elle exploite, on la considère comme propriétaire, mais il doit s'agir d'une entreprise non constituée en corporation.

"Travailleur familial non rémunéré" s'applique à toute personne qui a travaillé dans une ferme ou une entreprise possédée ou exploitée par un membre du même ménage auquel il est apparenté. Le travail effectué doit contribuer à l'exploitation de la ferme ou de l'entreprise familiale.

Code Classification

- 1 Travailleur rémunéré, secteur privé
- 2 Travailleur rémunéré, secteur publique
- 3 Travailleur indépendant
- 4 Travailleur familial non rémunéré
- 5 N'a jamais travaillé
- 6 N'a pas travaillé depuis plus de 5 ans

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION  
(CURRENT OR LAST JOB), 13 GROUPS AND 49  
GROUPS**

**Description**

These variables give the occupational classification of the individuals according to the Occupational Classification Manual, Census of Canada, 1980, Catalogue No. 12-565E. For persons who had a job in the reference week, this is their current main occupation. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked in the last five years, this is the occupation they had at their most recent job.

The classification of occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification was used for the first time on the 1984 file. This set of standards replaces those previously used which were developed for the 1971 Census. The changes between the 1971 and 1980 occupation classification systems are mainly related to managerial occupations. Persons performing managerial functions in the agriculture, retail trade, accommodation, food and beverages, and insurance industries, who are paid workers, are classified as managers in the 1980 occupation classification. Previously, they were coded to occupations such as farmers, sales, service, etc. Changes in other occupations were very minor.

The complete list of codes on the tape is given on the record layout. The three-digit 1980 Standard Occupational Classification codes are given in brackets as well as the breakdown of the major occupation (two-digit level) groups.

Code 99 "Not Applicable" is given to some records on the 49-Groups variable for confidentiality reasons. These records are coded to the applicable occupation groups only on the 13-Groups variable.

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980  
(EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI), 13  
GROUPE ET 49 GROUPE**

**Description**

Ces variables donnent la classification de la profession de l'enquêté selon La Classification des professions, Recensement du Canada, 1980, n° 12-565F au catalogue. Ce code indique la profession principale courante des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence. Dans le cas des personnes qui étaient en chômage, ou inactives au cours de la semaine de référence mais qui avaient travaillé pendant les cinq dernières années, ce code indique la profession qu'elles exerçaient lors de leur dernier emploi.

La classification des professions fondée sur la Classification type des professions de 1980 se retrouvait pour la première fois au fichier de 1984. Il s'agit d'un ensemble de normes qui remplacent celles établies pour les recensements de 1971 et utilisées jusqu'ici. Les différences entre le système de classification des professions de 1971 et celui de 1980 ont trait surtout aux postes de direction. Les personnes exerçant des fonctions de direction dans les secteurs de l'agriculture, du commerce de détail, de l'hébergement, de la restauration et de l'assurance, et qui sont des travailleurs rémunérés, sont classées comme directeurs dans la classification des professions de 1980. Auparavant, on leur attribuait des codes correspondant à des professions telles que agriculteur, vendeur, etc. Dans le cas des autres professions, les changements apportés sont mineurs.

La liste complète des codes figurant sur la bande se trouve au cliché d'articles. Les codes à 3 chiffres de la classification des professions de 1980 figurent entre parenthèses, ainsi que les grands groupes de professions (deux chiffres).

Le code 99 "Sans objet" est donné à certains dossiers pour la variable "49-Groupes" pour raison de confidentialité. Ces dossiers sont codés à un groupe de professions approprié pour la variable "13-Groupes" seulement.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION  
(CURRENT OR LAST JOB), 13 GROUPS AND 49  
GROUPS - concluded**

**Note**

These detailed occupation categories are provided to give tape users flexibility in creating their own groups for analysis. Users are advised that some of the codes above with small sample sizes may not yield reliable estimates on their own.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980  
(EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI), 13  
GROUPES ET 49 GROUPES - fin**

**Nota**

La liste détaillée des codes de professions est fournie pour que les utilisateurs des bandes aient la possibilité de créer leurs propres groupes à des fins d'analyse. Les utilisateurs doivent cependant prendre note que certains de ces codes, si utilisés séparément, peuvent ne pas donner d'estimations fiables, la taille des échantillons étant insuffisante.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**INDUSTRY (CURRENT OR LAST JOB)**

**INDUSTRIES (EMPLOI ACTUEL OU DERNIER  
EMPLOI)**

**Description**

The codes in this variable indicate the industry in which the individual was working at the time of the survey or at his/her most recent job within the last five years if not currently employed.

The codes in the 1980 Standard Industrial Classification Manual have been grouped, as follows, to create this variable:

**Description**

Cette variable indique la branche d'activité dans laquelle la personne travaillait au moment de l'enquête ou, si elle ne travaille pas actuellement, lors de son emploi le plus récent au cours des cinq dernières années.

Aux fins de cette variable, on a groupé de la façon suivante les codes de la Classification type des industries de 1980:

SIC Codes	Code on Tape	Classification
Codes CTI	Codes sur bande	
011-023	01	Agriculture
031-092	02	Other primary Autres industries primaires
101-249	03	Manufacturing, non-durables Industries manufacturières, biens non durables
271-284	03	Manufacturing, non-durables Industries manufacturières, biens non durables
361-399	03	Manufacturing, non-durables Industries manufacturières, biens non durables
251-269	04	Manufacturing, durables Industries manufacturières, biens durables
291-359	04	Manufacturing, durables Industries manufacturières, biens durables
401-449	05	Construction
451-499	06	Transportation, Communication and Other Utilities Transports, communication et autres services publics
501-599	07	Wholesale trade Commerce en gros
601-692	08	Retail Trade Commerce en détail
701-761	09	Finance, insurance and real estate Finances, assurances et affaires immobilières
851-869	10	Community service Services communautaires
961-969	10	Community service Services communautaires

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

INDUSTRY (CURRENT OR LAST JOB) -  
concluded

INDUSTRIES (EMPLOI ACTUEL OU DERNIER  
EMPLOI) - fin

SIC Codes	Code on Tape	Classification
Codes CTI	Codes sur bande	
981	10	Community service Services communautaires
911-922	11	Personal service Services personnelles
971-979	11	Personal service Services personnelles
771-779	12	Business and miscellaneous services Services aux entreprises et services divers
982-999	12	Business and miscellaneous services Services aux entreprises et services divers
811-841	13	Public administration Administration publique et défense
-	14	Never worked and permanently unable to work N'a jamais travaillé et incapacité permanente
-	15	Last worked more than 5 years ago A travaillé pour la dernière fois il y a plus de 5 ans

Source

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

Source

Questionnaire de l'enquête sur la population active,  
Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TOTAL USUAL HOURS WORKED**

**NOMBRE TOTAL D'HEURES  
HABITUELLEMENT TRAVAILLÉES**

**Description**

The codes in this variable indicate the usual hours which the individual works per week at all jobs. This may differ from the standard work week (such as stipulated in a collective agreement).

For people with varying hours, "usual hours" is the average number of hours worked per week in the previous three weeks including reference week.

Variable hours applies to those whose work is characterized, for example, by seasonal swings in the number of hours worked per week (i.e. farmers, fishermen), irregular daily schedules (i.e. real estate agents, door-to-door salesmen), etc.

This procedure is also applied for those persons who usually work only certain periods in the month, e.g. they may only work one week each month, and for them this number of hours reflects a monthly average and distinguishes more effectively between full-time work and part-time work.

Code

Classification

00-64 Actual hours  
65 65 or more hours

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Description**

Cette variable indique le nombre d'heures que travaille habituellement la personne dans une semaine, en tenant compte de tous ses emplois. Ce nombre peut différer de la semaine normale de travail (stipulée dans une convention collective).

Dans le cas des personnes qui ont des heures variables, les "heures habituelles" représentent le nombre hebdomadaire moyen d'heures travaillées pendant les trois dernières semaines, y compris la semaine de référence.

Les heures variables s'appliquent aux personnes dont le travail est caractérisé, par exemple, par la variation du nombre d'heures de travail par semaine suivant la saison (comme les agriculteurs et les pêcheurs), par des horaires quotidiens irréguliers (comme les agents immobiliers ou les vendeurs à domicile), etc.

Les heures variables s'appliquent également aux personnes qui travaillent seulement pendant certaines périodes du mois, par exemple, celles qui travaillent seulement une semaine par mois; dans le cas de ces personnes, le nombre d'heures habituellement travaillées représente une moyenne mensuelle et permet de mieux distinguer le travail à temps plein et le travail à temps partiel.

Code

Classification

00-64 Nombre réel d'heures travaillées  
65 65 heures ou plus

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.



MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**REASON FOR WORKING LESS THAN 30  
HOURS PER WEEK**

**Description**

This variable applies to individuals whose usual weekly hours of work is less than 30 (see preceding variable), and gives their reason for working part-time only.

**Code 1: Full-time job requiring less than 30 hours per week.** This code applies when there is some legal, institutional or natural impediment which prevents the respondent from working more than 30 hours per week. Examples of occupations in this category would be airline flying staff or transport drivers who are bound by law to restrict themselves to working less than 30 hours per week. Another example would be teachers who are restricted from working more hours because pupils only attend classes half days.

This code also applies to people such as farmers and fisherman who are interviewed in the off-season and report that they worked an average of less than 30 hours in the previous three weeks.

**Code 2: Personal or family responsibilities.** This code applies whenever the reason for working less than 30 hours per week is because the respondent has some on-going commitment or responsibility to either themselves or their family which does not permit them to hold a job requiring more than 30 hours of work per week.

Some of the reasons which may fall into this category would be: the respondent provides care and supervision for his/her children or looks after sick/invalid parents or other relatives.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE  
TRAVAILLE MOINS DE 30 HEURES PAR  
SEMAINE**

**Description**

Cette variable s'applique aux personnes qui travaillent habituellement moins de trente heures par semaine (voir la variable précédente) et indique la raison pour laquelle elles ne travaillent qu'à temps partiel.

**Code 1: Emploi à temps plein exigeant moins de 30 heures de travail par semaine.** Ce code vise les cas où la loi, l'entreprise ou une cause naturelle empêche l'enquêté de travailler plus de 30 heures par semaine. Le personnel navigant des lignes aériennes et les conducteurs que la loi oblige à travailler moins de 30 heures par semaine sont des exemples de personnes comprises dans cette catégorie. Les professeurs qui ne peuvent travailler plus d'heures par semaine parce que les élèves ne font que des demi-journées constituent un autre exemple.

Ce code vise aussi les gens, tels les agriculteurs et les pêcheurs, qui ont été interviewés pendant la saison morte et ont déclaré avoir travaillé moins de trente heures en moyenne au cours des trois dernières semaines.

**Code 2: Obligations personnelles ou familiales.** Il faut utiliser ce code dans tous les cas où la personne a travaillé moins de 30 heures par semaine parce qu'elle avait des responsabilités ou des engagements permanents envers sa famille ou elle-même et qu'elle ne pouvait donc pas avoir un emploi exigeant plus de 30 heures de travail par semaine.

Entrent dans cette catégorie, par exemple, les cas où la personne doit garder ses enfants ou s'occuper de son père, de sa mère ou d'autres parents malades ou infirmes.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**REASON FOR WORKING LESS THAN 30  
HOURS PER WEEK - concluded**

**RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE  
TRAVAILLE MOINS DE 30 HEURES PAR  
SEMAINE - concluded**

**Code 3:** **Going to school.** This code applies when the respondent cannot take a job to last more than 30 hours per week because he/she is currently attending an educational institution either full-time or part-time.

**Code 3:** **Va à l'école.** Ce code doit être utilisé lorsque l'enquêté ne peut avoir un emploi de plus de 30 heures par semaine parce qu'il fréquente un établissement d'enseignement à temps plein ou à temps partiel.

**Code 4:** **Could only find part-time work.** This code applies when a respondent indicates that he/she would have preferred full-time work (more than 30 hours) but was only able to find a job requiring less than 30 hours per week.

**Code 4:** **N'a pu trouver que du travail à temps partiel.** Ce code vise les cas où l'enquêté aurait préféré un emploi à temps plein (plus de 30 heures), mais a seulement pu en trouver un de moins de 30 heures par semaine.

**Code 5:** **Did not want full-time work.** This code applies when a respondent has indicated that he/she preferred to take a job which required less than 30 hours per week.

**Code 5:** **Ne voulait pas de travail à temps plein.** Ce code doit être utilisé lorsque l'enquêté a précisé qu'il préférerait un emploi de moins de 30 heures par semaine.

**Code 6:** **Other.** This code applies whenever the respondent has a chronic health condition or a disability which prohibits him/her from working more than 30 hours per week. This code also applies if none of the codes 1 to 5 apply.

**Code 6:** **Autre.** Ce code vise les cas où l'enquêté souffre d'une maladie ou d'une invalidité chronique l'empêchant de travailler plus de 30 heures par semaine. Il faut également utiliser ce code quand aucun des autres (1 à 5) n'est approprié.

**Code 7:** **Not applicable.** This individual is not employed, or if employed, works 30 or more hours per week usually.

**Code 7:** **Sans objet.** La personne ne travaille pas du tout ou travaille habituellement 30 heures ou plus par semaine.

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**JOB TENURE**

**DURÉE DE L'EMPLOI**

**Description**

This variable provides the length of time which the individual has been employed by his/her current employer. The specific job may have changed during this time. This variable also applies to persons classified as unemployed due to lay-offs.

**Description**

Cette variable indique depuis combien de temps la personne travaille pour son employeur actuel. Les fonctions exercées peuvent avoir changé au cours de cette période. Cette variable s'applique également aux personnes classées comme chômeurs mis à pied.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Less than 7 months
2	7 to 12 months
3	1 to 5 years
4	6 to 10 years
5	11 to 20 years
6	Over 20 years
7	Not applicable

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Moins de 7 mois
2	7 à 12 mois
3	1 à 5 ans
4	6 à 10 ans
5	11 à 20 ans
6	Plus de 20 ans
7	Sans objet

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**REASON LEFT LAST JOB**

**RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE A  
QUITTÉ SON DERNIER EMPLOI**

**Description**

**Description**

For individuals who were not employed in the reference week, but had worked some time in the last five years, this variable gives their reason for leaving their last job.

Dans le cas des personnes qui ne travaillaient pas pendant la semaine de référence mais qui ont travaillé à un moment quelconque au cours des cinq dernières années, cette variable indique la raison pour laquelle elles ont quitté leur dernier emploi.

**Code 1:** **Own illness or disability.** This code applies if a person left or lost a job as a result of his/her own illness or disability, or some health-related reason. It also applies to those who were forced to retire because of ill health or some other disability. It does not apply, however, if the respondent retired from his/her job at the normal retirement age (see Code 5).

**Code 1:** **Maladie ou invalidité de l'enquête.** Ce code s'applique aux personnes qui ont perdu ou quitté leur emploi pour cause de maladie ou d'invalidité, ou pour quelque autre raison liée à la santé. Il s'applique également aux personnes qui ont dû prendre leur retraite pour des raisons de santé.

**Code 2:** **Personal or family responsibilities.** This code applies if the person lost or left his/her job because of personal or family responsibilities, such as marriage, pregnancy, a long trip or vacation, a serious illness in the family, raising a family, etc.

**Code 2:** **Obligations personnelles ou familiales.** Ce code vise les personnes qui ont perdu ou quitté leur emploi pour des raisons personnelles ou familiales, comme le mariage, une grossesse, un long voyage ou de longues vacances, une maladie grave dans la famille, l'éducation des enfants, etc.

**Code 3:** **Going to school.** This code applies if the person has left his/her job in order to go back to school. A school can be any type of educational institution such as a high school, a university, a community college, or private institutions such as secretarial colleges, hair dressing schools, auto mechanics schools, etc. or if government-sponsored retraining takes place in a school defined above.

**Code 3:** **Va à l'école.** Ce code s'applique aux personnes qui ont quitté leur emploi pour retourner à l'école. On entend par école n'importe quel genre d'établissement comme les écoles secondaires, les universités, les collèges communautaires ou des établissements privés comme les collèges de secrétariat, les écoles de coiffure, les écoles de mécanique automobile, etc. On utilise également ce code s'il s'agit d'un cours de recyclage offert par l'administration publique et dispensé dans une école correspondant à la définition donnée plus haut.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

REASON LEFT LAST JOB - continued

RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE A  
QUITTÉ SON DERNIER EMPLOI - suite

**Code 4:** **Lost job or laid off job (paid workers only).** This code applies for a paid worker whose employment ended involuntarily [e.g. discharged for cause (fired), plant permanently shut down, company moved, reduction of staff, job came to an end]. With the exception of seasonal job loss, the respondent must have no expectation of being recalled by his/her employer.

**Code 4:** **A perdu son emploi ou a été mis à pied (travailleurs rémunérés seulement.** On utilise le code 4 dans le cas des travailleurs rémunérés dont l'emploi a pris fin sans qu'ils le décident eux-mêmes (par exemple, congédiement, fermeture définitive de l'usine, déménagement de l'entreprise, réduction des effectifs, fin de l'emploi). Sauf dans les cas de perte d'un emploi saisonnier, l'enquêté ne doit pas s'attendre à être rappelé par son employeur.

Code 4 also applied when the paid worker's job was of a specific time duration. This includes work on a **contract** nature where the job ended as soon as the contract was fulfilled, as may be the case for some professional athletes, musicians, consultants, etc.

On utilise également le code 4 dans le cas où l'emploi du travailleur rémunéré est d'une durée déterminée. Il peut s'agir d'un travail à **contrat**, qui se termine dès la fin du contrat, comme, par exemple, dans le cas de certains conseillers, musiciens et athlètes professionnels.

**Code 5:** **Retired.** Most jobs have a normal retirement age of, for example, 65 years. If the respondent left his/her job at the normal retirement age then Code 5 is used. If, however, the person retired before the normal retirement age for that job due to ill health or disability, then Code 1 applies. For retirement for any other reason, such as qualifying for earlier retirement with lower pension (e.g. at age 55 rather than 65), being forced into early retirement by the employer, etc., Code 5 applies.

**Code 5:** **A pris sa retraite.** La plupart des emplois comportent une limite d'âge normal pour la retraite, par exemple 65 ans. Si l'enquêté a quitté son emploi à l'âge normal de la retraite, on utilise le code 5. Par contre, s'il a pris sa retraite avant l'âge normal prévu pour l'emploi en question pour cause de maladie ou d'invalidité, il faut utiliser le code 1. Si l'enquêté a pris sa retraite pour une autre raison, par exemple, parce qu'il était admissible à une retraite anticipée avec une pension moindre (disons à 55 ans au lieu de 65) ou parce que son employeur l'a obligé à prendre sa retraite prématurément, c'est le code 5 qui convient.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

REASON LEFT LAST JOB - concluded

RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE A  
QUITTÉ SON DERNIER EMPLOI - fin

**Code 6:** **Other.** This code applies if the individual left his/her job because of changing dwelling (e.g. moved to another city or moved too far away to go to work at the old job from the new place of residence), because of job dissatisfaction, or other reasons not included in Codes 1 to 5 above.

**Code 6:** **Autre.** Ce code vise les personnes qui ont quitté leur emploi parce qu'elles ont changé de lieu de résidence (par exemple, elles ont déménagé dans une autre ville ou trop loin de leur lieu de travail pour garder le même emploi), parce qu'elles n'étaient pas satisfaites de leur emploi ou pour des raisons autres que celles mentionnées plus haut (codes 1 à 5).

**Code 7:** **Never worked.**

**Code 7:** **N'a jamais travaillé.**

**Code 8:** **Last worked more than 5 years ago.**

**Code 8:** **N'a pas travaillé depuis 5 ans.**

**Code 9:** **Not applicable.**

**Code 9:** **Sans objet.**

Source

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

Source

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ACTIVITY BEFORE STARTED LOOKING FOR  
WORK**

**ACTIVITÉ PRÉCÉDANT LA RECHERCHE  
D'EMPLOI**

**Description**

The codes in this variable indicate the major activity of job seekers before they started looking for work. Codes 1-4 apply only to unemployed individuals who actively sought work in the preceding four weeks.

**Description**

Cette variable indique quelle était l'activité principale des chercheurs d'emploi avant qu'ils commencent à chercher du travail. Les codes 1 à 4 s'appliquent uniquement aux chômeurs qui ont cherché activement du travail au cours des quatre dernières semaines.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Working
2	Keeping house
3	Going to school
4	Other
5	Not applicable

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Travaillait
2	Tenait maison
3	Allait à l'école
4	Autre
5	Sans objet

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**DURATION OF UNEMPLOYMENT AS OF  
REFERENCE WEEK**

**Description**

The codes in this variable give the continuous number of weeks which the individual has been without work and actively looking for work up to and including the end of reference week, but not counting weeks when that person also worked.

**Note:** For persons who started looking for work before their last job ended, only the number of weeks since their last job ended are included.

Codes 01 to 53 apply only to individuals who actively sought work in the four weeks preceding the survey.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
00-52	Actual weeks
53	53 or more weeks

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**DURÉE DU CHÔMAGE JUSQU'À LA SEMAINE  
DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable indique le nombre de semaines consécutives pendant lesquelles la personne a été sans travail et à la recherche d'un emploi, jusqu'à la fin de la semaine de référence; on ne compte donc pas les semaines où la personne travaillait en même temps qu'elle cherchait un emploi.

**Nota:** Pour les personnes qui ont commencé à chercher du travail avant la fin de leur dernier emploi, on ne compte que le nombre de semaines depuis que le dernier emploi a pris fin.

Les codes 01 à 53 s'appliquent seulement aux personnes qui ont cherché activement du travail au cours des quatre semaines précédant l'enquête.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
00-52	Semaines véritables
53	53 semaines ou plus

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**TYPE OF WORK SOUGHT**

**GENRE D'EMPLOI RECHERCHÉ**

**Description**

The codes in this variable indicate what the person has been looking for in terms of the duration of a prospective job and whether the person has been looking for a job on a full-time or a part-time basis. Full-time is defined as 30 hours or more per week. This variable applies only to unemployed individuals who actively sought work in the four weeks preceding the survey.

**Description**

Cette variable indique le genre d'emploi que la personne cherche, c'est-à-dire la durée de l'emploi recherché et les heures de travail souhaitées (emploi à temps plein ou à temps partiel). On entend par emploi à temps plein un emploi qui exige 30 heures ou plus de travail par semaine. Cette variable s'applique uniquement aux personnes qui ont cherché activement du travail au cours des quatre semaines précédant l'enquête.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Full-time, 6 months or less
2	Full-time, more than 6 months
3	Part-time, 6 months or less
4	Part-time, more than 6 months
5	Not applicable

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Emploi à temps plein 6 mois ou moins
2	Emploi à temps plein plus de 6 mois
3	Emploi à temps partiel 6 mois ou moins
4	Emploi à temps partiel plus de 6 mois
5	Sans objet

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***REASON FOR NOT LOOKING FOR WORK IN  
REFERENCE WEEK****Description**

The codes in this variable indicate the reason why an unemployed individual did not look for work in the reference week.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Illness or personal or family responsibilities
2	At school
3	No longer interested in finding work or has found a job
4	Awaiting recall (to former job) or replies from prospective employers. This code is also used for those people who have an arrangement to work but who are only called by the employer when work becomes available. Nurses who work special duty, secretaries and typists working for temporary office help agencies, substitute teachers, etc., are examples of this group.
5	Believes no work available in area or suited to his/her skills
6	Other reasons (includes dissatisfied with available jobs, because of low pay, poor working conditions, etc., away on a trip, didn't bother looking for work, etc.)
7	Not applicable

**Source**

Labour Force Survey Questionnaire, Form 05.

FICHIER DE MICRODONNÉES*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***RAISON POUR LAQUELLE LA PERSONNE N'A  
PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL DURANT LA  
SEMAINE DE RÉFÉRENCE****Description**

Cette variable indique la raison pour laquelle les chômeurs n'ont pas cherché de travail pendant la semaine de référence.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Était malade ou avait des obligations personnelles ou familiales
2	Allait à l'école
3	N'est plus intéressé à trouver du travail ou ont trouvé un emploi
4	Attendait un rappel d'un ancien employeur ou des réponses d'employeurs éventuels. Ce code s'applique également aux personnes qui travaillent uniquement sur appel. C'est le cas des infirmières privées, des secrétaires et dactylographes qui travaillent pour des agences de placement temporaire, des professeurs suppléants, etc.
5	Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région ou qui réponde à ses aptitudes
6	Autres raisons (cela comprend les personnes qui sont insatisfaites des emplois disponibles à cause, par exemple, de la faible rémunération ou des mauvaises conditions de travail, celles qui sont parties en voyages, celles qui n'ont pas pris la peine de chercher du travail, etc.).
7	Sans objet

**Source**

Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**WEEKS WORKED IN REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable gives the actual number of weeks in which the individual did any work in reference year.

Included as weeks worked are:

- (a) the number of weeks in which the person did any work, either part-time or full-time; and
- (b) the number of weeks the person had a job but was not at work due to holidays, vacation, illness, maternity leave, strike or lock-out;
- (c) the number of weeks a person was self-employed;
- (d) the number of weeks a person had a job but was absent with pay (e.g. for job-related training, etc.)

These are not necessarily complete weeks for which the individual was paid. School teachers under contract to teach the full school year during reference year are coded 52 weeks even if they did not teach or do other work during the summer. Student nurses are not coded weeks worked as they are considered to be attending school.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
00	No weeks worked
01-52	Actual number of weeks worked

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SEMAINES TRAVAILLÉES DURANT L'ANNÉE  
DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable donne le nombre réel de semaines pendant lesquelles l'enquêté a fait un travail quelconque durant l'année de référence.

Sont comptées comme semaines travaillées:

- (a) Le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté a fait un travail **quelconque**, soit à temps partiel, soit à temps plein; et
- (b) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi, mais n'était pas au travail parce qu'elle était en congé, malade, en congé de maternité, en grève ou en lock-out ou parce qu'il s'agissait de jours fériés;
- (c) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté était travailleur indépendant; et
- (d) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi mais bénéficiait d'un congé payé (par ex. pour suivre un cours de formation).

Ce nombre ne représente pas nécessairement le nombre de semaines complètes pour lesquelles l'enquêté était rémunéré. Dans le cas des enseignants dont le contrat porte sur l'année scolaire complète durant l'année de référence, on inscrit 52 semaines même s'ils n'ont pas enseigné ou fait un autre travail pendant l'été. Les élèves-infirmières ne sont pas codées comme ayant travaillé mais plutôt comme "allant à l'école" parce qu'on considère qu'ils fréquentent une institution d'enseignement.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
00	Aucune
01-52	Nombre réel de semaines

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**WORKED MOSTLY FULL-TIME OR PART-TIME  
IN REFERENCE YEAR**

**A TRAVAILLÉ SURTOUT À TEMPS PLEIN OU  
À TEMPS PARTIEL DURANT L'ANNÉE DE  
RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable tells whether or not the individual worked in the reference year and if he/she did work, was this work **mostly full-time or part-time in terms of weekly hours**.

**Description**

Cette variable indique si le chef (épouse) à travaillé ou non durant l'année de référence et, dans l'affirmative, s'il s'agissait **surtout d'un travail à temps plein ou à temps partiel défini en fonction du nombre d'heures par semaine**.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Full-time
2	Part-time
3	Did not work in reference year

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	À temps plein
2	À temps partiel
3	N'a pas travaillé durant l'année dernière

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

**MICRODATA FILE**

**FICHER DE MICRODONNÉES**

***INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME***

***PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU***

**WORK ACTIVITY IN REFERENCE YEAR**

**TRAVAILLÉ DURANT L'ANNÉE DE  
RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable is created from the previous two items - "Weeks Worked" and "Worked Mostly Full-Time or Part-Time" as follows:

**Description**

Cette variable est tirée des deux postes précédents: "semaines travaillées" et "ayant travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel".

<u>Code Classification</u>	<u>Method of Creation</u>	
	<u>Weeks Worked</u>	<u>Full- or Part-time</u>
1 Full-year full-time worker*	49-52	1
2 Other worker*	49-52 or 01-48	2 1 or 2
3 Did not work in reference year	00	-

<u>Code Classification</u>	<u>Méthode d'établissement</u>	
	<u>Semaines travaillées</u>	<u>À temps plein ou à temps partiel</u>
1 Travailleur à temps plein toute l'année*	49-52	1
2 Autre travailleur*	49-52 ou 01-48	2 1 ou 2
3 N'a pas travaillé durant l'année de référence	00	-

\* For pre-1982 years, the criteria was 50-52 weeks. The effect of this change is minimal.

\* Avant 1982, le critère était de 50-52 semaines. Ce changement n'a que des conséquences minimales.

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**WEEKS UNEMPLOYED IN REFERENCE YEAR**

**SEMAINES EN CHÔMAGE DURANT L'ANNÉE  
DE RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable gives the actual number of weeks during the reference year in which the individual did no work but looked for work. Weeks in which the individual did any work, even for one hour only, but looked for work the rest of the week, are counted as weeks worked.

**Description**

Cette variable indique le nombre réel de semaines pendant lesquelles l'enquêté n'a pas travaillé et a cherché du travail durant l'année de référence. Les semaines pendant lesquelles l'enquêté a travaillé, ne serait-ce qu'une heure, et a cherché du travail pendant le reste de la semaine comptent comme semaines travaillées.

**Code   Classification**

00   None  
01-52   Actual number of weeks

**Code   Classification**

00   Aucune  
01-52   Nombre réel de semaines

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

**Note**

1. Weeks a person is on temporary layoff are included.
2. Weeks in which full-time students also looked for work are not counted.
3. Only the weeks in which the person was also available for work are included.

**Nota**

1. Les semaines pendant lesquelles un enquêté est temporairement mis à pied sont incluses.
2. Les semaines pendant lesquelles des étudiants à temps plein ont cherché du travail ne sont pas prises en compte.
3. Seules les semaines pendant lesquelles l'enquêté était prêt à travailler sont incluses.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**NUMBER OF STRETCHES OF UNEMPLOYMENT  
IN REFERENCE YEAR**

**NOMBRE DE PÉRIODES DE CHÔMAGE  
DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

This variable indicates whether the preceding variable "weeks without work and looking for work" consisted of one, two, three or more continuous stretches in the reference year. A "continuous stretch" is a period of time in which the respondent's only labour force activity was "without work and looking for work". If the individual had no weeks without work and looking for work in the reference year, this variable is coded "not applicable".

**Description**

Cette variable indique si l'enquêté a été sans travail et a cherché du travail pour une, deux, trois ou plusieurs périodes ininterrompues durant l'année de référence. "Une période continue" est une période au cours de laquelle la seule activité de l'enquêté consistait à être sans travail et à la recherche de travail. Si l'enquêté a travaillé toutes les semaines et n'a pas cherché de travail durant l'année de référence, cette variable est codée "sans objet".

Code    Classification

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | One stretch             |
| 2 | Two stretches           |
| 3 | Three or more stretches |
| 4 | Not applicable          |

Code    Classification

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Une période            |
| 2 | Deux périodes          |
| 3 | Trois périodes ou plus |
| 4 | Sans objet             |

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**MAIN ACTIVITY WHEN NEITHER  
WORKING NOR LOOKING FOR WORK IN  
REFERENCE YEAR**

**Description**

This variable tells what the individual did mostly when neither working nor looking for work in the reference year. If the total of weeks worked and weeks looking for work is 52 for the individual, then this variable is coded "not applicable".

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	Permanently unable to work
2	Kept house
3	Went to school
4	Retired or voluntarily idle
5	Other
6	Not applicable

**Source**

Household Record Docket, Form 03.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PRINCIPALE RAISON DE L'INACTIVITÉ  
DURANT L'ANNÉE DE RÉFÉRENCE**

**Description**

Cette variable indique ce que l'enquêté a fait surtout pendant qu'il ne travaillait pas et ne cherchait pas de travail durant l'année de référence. Si le total des semaines travaillées et de semaines de recherche de travail est 52, le code de cette variable est "sans objet".

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
1	En permanence incapable de travailler
2	Tenait maison
3	Allait à l'école
4	À la retraite ou volontairement inactif
5	Autre
6	Sans objet

**Source**

Dossier du ménage, Formule 03.



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS**

The sample employed for the **Survey of Consumer Finances** is the Labour Force Survey sample. This multi-stage stratified clustered probability sample is described in detail in **Methodology of the Canadian Labour Force Survey, 1990**, Catalogue No. 71-526 and the feature article in **The Labour Force, January 1985**, Catalogue No. 71-001. For a more general description, see **Guide to Labour Force Survey Data**, Catalogue No. 71-528.

Briefly, this sample is designed to represent approximately 98% of the population. Excluded population groups are:

1. Residents of the Yukon and Northwest Territories;
2. Residents of Indian reserves;
3. Residents of military barracks;
4. Inmates of institutions such as prisons, penitentiaries, jails, reformatories, mental hospitals, tuberculosis hospitals, sanatoria, orphanages and homes for the aged.

Because of varying sampling and response ratios, each record on the file has a weight attached to it. This weighting factor reflects the sample design and incorporates the inverse of the sampling ratio (which varies significantly by geographic area) and differential response rates for households, among other things. For further information on the weighting procedure, see Catalogue No. 13-207, (as well as Catalogue Nos. 71-526, 71-528 and the January 1985 issue, Catalogue No. 71-001 mentioned above).

**PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS**

L'échantillon utilisé pour l'**Enquête sur les finances des consommateurs** est celui de l'Enquête sur la population active. Cet échantillon aléatoire à plusieurs degrés stratifiés par grappes est décrit en détail dans la publication **Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada, 1990**, n° 71-526 au catalogue et dans l'article du mois paru dans **La population active, janvier 1985**, n° 71-001 au catalogue. Pour une description plus générale, voir le **Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active**, n° 71-528 au catalogue.

En somme, cet échantillon est conçu de manière à représenter environ 98% de la population. Sont exclus les groupes suivants:

1. Les résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest;
2. Les résidents des réserves indiennes;
3. Les résidents de baraquements militaires;
4. Les pensionnaires d'institutions comme les prisons, les pénitenciers, les maisons de correction, les hôpitaux pour malades mentaux, les hôpitaux pour tuberculeux, les sanatoriums, les orphelinats et les foyers pour personnes âgées.

En raison de la variation des fractions de sondage et de taux de réponse, nous avons attribué un poids à chaque dossier du fichier. Ce coefficient de pondération tient compte du plan de sondage et comporte l'inverse de la fraction de sondage (qui varie beaucoup d'une région géographique à l'autre) et, entre autres, différents taux de réponse pour les ménages. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la méthode de pondération, voir la publication n° 13-207 au catalogue et la présente documentation ainsi que les publications n° 71-526, 71-528 au catalogue et le numéro de janvier 1985, n° 71-001 au catalogue cité plus haut.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS -  
continued**

**PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS - suite**

The sample design and weighting procedure have important implications for data use. Each variable on the file must be multiplied by the weight in order to produce valid statistical estimates of population parameters such as means, medians, modes, estimated numbers and aggregates. However, the appropriateness of using these sample survey weights in regression analysis is another issue. A useful summary of this issue is presented in DuMouchel and Duncan (1983) "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples". Journal of The American Statistical Association, Volume 78, December 1983, pp 535-543.

Le plan de sondage et la méthode de pondération comportent d'importantes implications à l'égard de l'utilisation des données. Il faut multiplier chaque variable du fichier par le poids pour obtenir des estimations statistiques valides des paramètres démographiques, comme des moyennes, des médianes, des modes et des estimations d'agrégats. Quoi qu'il en soit, l'intérêt que présente l'utilisation de ces poids de sondage dans l'analyse de régression est un autre sujet. Un sommaire utile sur la question est présenté dans l'article intitulé "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples", de DuMouchel et Duncan (1983). Journal of the American Statistical Association, Volume 78, December 1983, pp 535-543.

Since a multi-stage stratified clustered sample design was employed, standard error estimates based on the usual simple random formula generally underestimate the true standard errors. For an illustration of the differences, see the uncatalogued paper, "An Investigation of Variance Estimation in Family Expenditure Surveys" and the attached bibliography. See also the standard errors of average incomes (which estimate the sampling error) published in Survey of Consumer Finance, Catalogues No. 13-207 and 13-217. Standard errors of percentage distributions for individuals and family units by size are published in Catalogue No. 13-207.

Comme nous avons utilisé un échantillon à grappes stratifiées à plusieurs degrés, les estimations de l'erreur type calculées selon la formule habituelle d'échantillonnage aléatoire simple sous-représentent généralement les erreurs types vraies. Pour une illustration des différences voir le document hors catalogue intitulé "Estimation de la variance dans les enquêtes sur les dépenses des familles". Voir également les erreurs types des revenus moyens (qui estiment l'erreur d'échantillonnage) publiées dans les n<sup>os</sup> 13-207 et 13-217 au catalogue de l'enquête sur les finances des consommateurs. Les erreurs types des répartitions en pourcentage pour les personnes et les unités familiales selon la taille figurent dans la publication n<sup>o</sup> 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILE

FICHIER DE MICRODONNÉES

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS -  
concluded**

**PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS - fin**

The information necessary to estimate the standard errors is not given on this file. Most regression programs are not capable of considering design effects, even if the relevant information were available. However, generalized programs such as SAS, BMDP and SPSS produce coefficients using weighted least squares. The standard errors calculated by SPSS are much too low because the sum of the weights is used for the degrees of freedom. This can be corrected by dividing the weight on each record by the sum of the weights and multiplying by the sample size. This transformation will produce standard errors equivalent to those produced by SAS and BMDP. Specific requests to produce standard errors of estimates can be handled on a cost-recoverable basis. If this procedure is not followed, we suggest that users of regression packages be generally conservative in interpreting measures of statistical significance from these packages - perhaps using a factor of 2 or 3 to inflate the standard errors produced, since the standard errors in these packages are generally of the simple random type.

For further information on sampling and non-sampling errors associated with the survey, see Catalogue No. 13-207.

Les renseignements dont nous avons besoin pour estimer les erreurs types ne figurent pas dans ce fichier. La plupart des programmes de régression ne peuvent pas prendre en considération les effets du plan. Même si les renseignements pertinents sont connus. Toutefois, les programmes généraux comme le SAS, le BMDP et le PSSS produisent des coefficients au moyen des moindres carrés pondérés. Les erreurs types calculées d'après le PSSS sont beaucoup trop faibles parce qu'on y utilise la somme des poids pour établir les degrés de liberté. On peut remédier à la situation en divisant le poids de chaque dossier par la somme des poids et en multipliant par la taille de l'échantillon. On obtiendra ainsi des erreurs types équivalentes à celles que produisent le SAS et le BMDP. Nous pourrions répondre à ceux qui nous demanderont de produire des erreurs types particulières et ce, moyennant le recouvrement des frais. S'ils ne se prévalent pas de cette possibilité, nous suggérons aux utilisateurs qui se servent de programmes généraux de faire preuve de conservatisme lorsqu'il s'agit d'interpréter les mesures de la signification statistique à partir de ces programmes - et d'appliquer peut-être un facteur de 2 ou 3 pour gonfler les erreurs types produites - puisque les erreurs types dans ces programmes sont généralement de caractère aléatoire simple.

Pour de plus amples renseignements sur les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, voir la publication n° 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

COMPARISON OF SCF ESTIMATES TO  
ADJUSTED PERSONAL INCOME

**Individuals - 1989**

The detailed reconciliation, which follows on the next page, is given for the convenience of researchers and must not be released or published without prior approval from the Director, Household Surveys Division, Statistics Canada. For a general description of differences in concepts and coverage, see Catalogue No. 13-207.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

COMPARAISON DES ESTIMATIONS DE L'EFC  
AUX ESTIMATIONS AJUSTÉES DES COMPTES  
NATIONAUX

**Particuliers - 1989**

Le rapprochement détaillé de données, qui est sur la page suivante, est mis à la disposition des chercheurs et ne peut être diffusé ou publié sans l'autorisation du directeur de la Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada. Une description générale des différences sur le plan des concepts et du champ d'observation figure dans la publication n° 13-207 au catalogue.

MICRODATA FILEFICHIER DE MICRODONNÉES**INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME****PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU**

Item	<u>SCF</u> NA Adjusted	SCF <sup>1</sup>	<u>NA</u> Adjusted
Poste	<u>EFC</u> CN ajustées	EFC <sup>1</sup>	<u>CN</u> Ajustée
	%	Estimates in millions of dollars Estimations en millions de dollars	
1. Wages and salaries • Salaires et traitements	97.1	306,150	315,417
2. Military pay and allowances • Solde et indemnités militaires	38.2	1,323	3,465
3. Farm income • Revenu net d'un emploi autonome agricole	101.5	3,310	3,260(3)
4. Non-farm income from self-employment including net income from roomers and boarders • Revenu net d'un emploi autonome non agricole et revenu net provenant de chambreurs, pensionnaires	94.9	21,380	22,533
Earnings • Gains	96.4	332,163	344,675
5. Interest, Dividends and Miscellaneous Investment Income • Intérêt, dividendes et autre revenu de placement	50.2	25,766	51,295
6. Government transfers (Sum of 7 to 11) Transferts gouvernementaux (le total de 7 à 11)	79.3	47,435	59,796
7. a) Family allowances • Allocations familiales	96.3	2,757	2,862
b) Child tax credits* • Crédits d'impôt pour enfants*	95.1	1,898	1,995
c) Sales tax credit* • Crédits pour taxe fédérale sur les ventes*	113.1	630	557
8. Old age security and guaranteed income supplement • Sécurité de la vieillesse et supplément de revenu garanti	98.5	14,379	14,595
9. Canada/Québec pension plan benefits • Prestations du régime de pensions du Canada/Régime des rentes du Québec	86.3	10,205	11,825
10. Unemployment insurance • Prestations d'assurance-chômage	82.0	9,350	11,403
11. Other government transfers <sup>2</sup> • Autres revenus provenant du gouvernement <sup>2</sup>	49.6	8,216	16,559
<b>12. Total • Revenu Total</b> (Sum of/Le total de 1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)	<b>88.9</b>	<b>405,364</b>	<b>455,766</b>

<sup>1</sup> SCF amounts include receipts for family units whose major source of income is military pay. These family units are not included in published tables. • Les chiffres de l'EFC comprennent les montants relatifs aux particuliers dont la principale source de revenu est une solde militaire. Ces particuliers figurent sur cette bande mais sont exclus des tableaux publiés.

<sup>2</sup> SCF = Social Assistance and Provincial Income Supplement plus Other Income From Government Sources plus Provincial Tax Credits. NA = Item 6 - (Items 7 + 8 + 9 + 10). • EFC = L'aide sociale et les suppléments de revenu provinciaux plus les autres revenus de sources gouvernementales plus les crédits d'impôt provinciaux. CN = poste 6 - (le total de 7 + 8 + 9 + 10).

<sup>3</sup> 1989 NA Farm Income used here was calculated using updated figures and a revised methodology (which was first used in 1988). • En 1989 le revenu provenant d'un emploi agricole des comptes Nationaux a été calculé à partir des chiffres qui ont été mis à jour et d'une méthodologie révisée (laquelle a été utilisée pour la première fois en 1988).

\* The Child Tax Credit figures and the Sales Tax Credit figures were obtained from Revenue Canada rather than National Accounts. • Les chiffres du crédit d'impôt pour enfants et du crédit pour taxe fédérale sur les ventes sont obtenus de Revenu 2Canada plutôt que des Comptes Nationaux.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**PROCEDURES FOR MANUSCRIPT REVIEW**

Because of the complexities inherent in data from household surveys, users of these are advised to consult with the Household Surveys Division prior to publication. A manuscript review service is provided by that Division to assist users. Users of microdata tapes are also advised prior to publishing their research to consult the relevant pages of the tape documentation provided regarding data reliability and the use of small samples.

The subscriber should file with Statistics Canada a copy of published research or other results based on the use of these microdata. The subscriber shall use the following form of accreditation in reference to the microdata.

"This analysis is based on the Statistics Canada microdata tape (Individuals aged 15 and over, with and without income, 1989) which contains data collected by the 1990 Survey of Consumer Finances. All computations on these microdata were done by (Name of user organization) and the responsibility for the use and interpretation of these data is entirely that of the author(s)".

Manuscripts can be forwarded to:

Director  
Household Surveys Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 5th floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

The user should distinguish clearly in the manuscript between data derived directly from the tape on the one hand and all added assumptions, adjustments and modifications introduced by him/her on the other. For example, true wage rates cannot be calculated from the data on the tape and the researcher must specify his assumptions (for which the survey does not provide direct evidence) that would make the averages calculated from the tape appropriate proxies for such a variables.

FICHIER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**PROCÉDURES POUR FAIRE RÉVISER  
UN MANUSCRIT**

En raison des complexités inhérentes aux données provenant des enquêtes-ménages, il est recommandé de consulter la Division des enquêtes-ménages avant la publication de ces données. Un service de révision de manuscrits est offert par la Division pour assister les utilisateurs. Ceux qui utilisent les bandes de microdonnées pour fins de publication, devraient consulter les pages de la documentation qui traitent de la fiabilité des données et de l'usage de petits échantillons.

L'abonné devrait remettre à Statistique Canada un exemplaire de toute publication portant sur les recherches ou d'autres résultats basés sur l'utilisation des bandes de microdonnées. Dans le texte du manuscrit, il faudra indiquer la source des données de la façon suivante:

"L'analyse est basée sur la bande de microdonnées de Statistique Canada (Particuliers âgés de 15 ans et plus, avec et sans revenu, 1989) qui renferme des données recueillies dans le cadre de l'enquête sur les finances des consommateurs de 1990. Tous les calculs ont été effectués par (nom de l'organisme), et l'auteur est seul responsable (les auteurs sont seuls responsables) de l'usage et de l'interprétation qui sont faits des données.

Les manuscrits peuvent être envoyés au:

Directeur  
Division des enquêtes-ménages  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon , 5e étage  
Parc Tunney  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Dans son manuscrit, l'utilisateur devra faire clairement la distinction entre les données tirées directement de la bande et les hypothèses, rajustements et modifications qu'il a apportés. Par exemple, les données tirées de la bande ne permettent pas de calculer les taux réels de salaire; le chercheur doit préciser les hypothèses (pour lesquelles l'enquête ne renferme pas de preuves directes) qui feront des moyennes calculées à partir des données de la bande des valeurs de substitution appropriées pour cette variable.

MICRODATA FILE

*INDIVIDUALS • AGED 15 YEARS  
AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME*

**ESTIMATES OBTAINED FROM  
MICRODATA FILE**

The following pages contain counts and aggregates obtained from this tape and are given for your use in checking computer output from the tape. On microdata files prior to the 1984 income file, individuals with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. As of 1984, records with these conditions have had selected characteristics zeroed out rather than removing them from the file. Counts on the following pages include these records.

We suggest that users not release or analyse data based on a sample of less than 100 records. In fact, due to our procedure of income imputation we feel that a slightly larger minimal sample would be more appropriate. Users employing small samples may wish to consult the **Income and Housing Surveys Section**.

FICHER DE MICRODONNÉES

*PARTICULIERS • ÂGÉS DE 15 ANS ET  
PLUS, AVEC ET SANS REVENU*

**ESTIMATIONS PROVENANT DU FICHER  
DE MICRODONNÉES**

Les comptes et les agrégats provenant de cette bande vous sont fournis pour vous permettre de vérifier les sorties d'ordinateur produites à partir de cette bande. Les fichiers de microdonnées antérieurs au fichier sur le revenu de 1984 n'englobaient pas les particuliers dont le revenu était exceptionnellement élevé, celles qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, celles présentant des caractéristiques inhabituelles. À partir de 1984 on a annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces particuliers au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les montants de contrôle aux pages suivantes comprennent ces enregistrements.

Nous recommandons aux utilisateurs de ne pas publier ni analyser des données fondées sur un échantillon de moins de 100 enregistrements. De fait, en raison de la méthode d'imputation utilisée pour le revenu, nous croyons que le nombre minimum d'enregistrements devrait être plus élevé. Les utilisateurs qui se servent de petits échantillons désireront peut-être consulter la **Section des enquêtes sur le revenu et le logement**.

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNEES

INDIVIDUALS-AGED 15 YEARS AND OVER,  
WITH AND WITHOUT INCOME

PARTICULIERS-AGES DE 15 ANS ET PLUS,  
AVEC ET SANS REVENU

WEIGHTED AND SAMPLE COUNTS FROM THE ESTIMATES FOR VARIOUS VALUES <sup>1</sup>  
LES COMPTES DE LA PONDERATION ET DE L'ECHANTILLON POUR DIVERSES VALEURS A PARTIR DES ESTIMATIONS <sup>1</sup>

VARIABLE	NOT RECEIVING VALUE AUCUN MONTANT RECU		RECEIVING VALUE MONTANT RECU		TOTAL WEIGHTED VALUE  AGREGATE PONDERE
	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	
	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	
WAGES AND SALARIES SALAIRES ET TRAITEMENTS	28,987	6,679,859	52,709	13,723,809	306,149,671,018
MILITARY PAY AND ALLOWANCES SOLDE ET INDEMNITES MILITAIRES	81,330	20,338,239	366	65,429	1,323,431,462
NET INCOME FROM NON-FARM S.E. REVENU NET D'UN EMPLOI AUTONOME NON-AGRICOLE	76,698	19,196,380	4,998	1,207,288	21,023,640,983
NET INCOME FROM FARM S.E. REVENU NET D'UN EMPLOI AUTONOME AGRICOLE	79,028	19,999,139	2,668	404,529	3,309,976,223
NET INCOME FROM ROOMERS & BRD. REVENU NET PROVENANT DE CHAMBREURS ET DE PENSIONNAIRES	81,181	20,274,341	515	129,327	356,101,128
TOTAL NET INCOME FROM S.E. REVENU TOTAL D'UN EMPLOI AUTONOME	73,821	18,714,871	7,875	1,688,797	24,689,718,334
TOTAL EARNINGS GAINS TOTAUX	23,947	5,640,537	57,749	14,763,131	332,162,820,814
TOTAL INVESTMENT INCOME REVENU TOTAL DE PLACEMENTS	52,035	12,910,463	29,661	7,493,205	25,765,541,221
FAMILY AND YOUTH ALLOWNANCE ALLOCATIONS FAMILIALES ET ALLOCATIONS AUX JEUNES	65,915	16,762,782	15,781	3,640,886	2,756,946,857
CHILD TAX CREDIT CREDIT D'IMPOT POUR ENFANTS	71,355	18,198,661	10,341	2,205,007	1,897,816,070
OLD AGE SECURITY/GUARANTEED INCOME SUPPLEMENT/SPOUSE'S ALLOWANCE SECURITE DE LA VIEILLESSE,SUPPLEMENT DE REVENY GARANTI ET ALLOCATION AU CONJOINT	69,316	17,571,384	12,380	2,832,284	14,378,994,478

1- See page 144 for revised weighted estimates

1- Voir page 144 pour les estimations pondérées révisées



MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNEES

INDIVIDUALS-AGED 15 YEARS AND OVER,  
WITH AND WITHOUT INCOME

PARTICULIERS-AGES DE 15 ANS ET PLUS,  
AVEC ET SANS REVENU

WEIGHTED AND SAMPLE COUNTS FROM THE ESTIMATES FOR VARIOUS VALUES 1  
LES COMPTES DE LA PONDERATION ET DE L'ECHANTILLON POUR DIVERSES VALEURS A PARTIR DES ESTIMATIONS 1

VARIABLE	NOT RECEIVING VALUE AUCUN MONTANT RECU		RECEIVING VALUE MONTANT RECU		TOTAL WEIGHTED VALUE  AGREGATE PONDERE
	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	
	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	
CANADA/QUEBEC PENSION PLANS PRESTATIONS DU REGIME DE PENSIONS DU CANADA/REGIME DES RENTES DU QUEBEC	70,293	17,778,225	11,403	2,625,443	10,205,261,725
UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHOMAGE	70,054	17,936,164	11,642	2,467,504	9,350,229,746
SOCIAL ASSISTANCE AND PROVINCIAL INCOME SUPPLEMENTS ASSISTANCE SOCIALE ET SUPPLEMENTS DE REVENU PROVINCIAUX	75,795	19,169,005	5,901	1,234,663	4,662,044,870
OTHER INCOME GOVERNMENT SOURCE AUTRES REVENU PROVRNANT DU GOUVERNEMENT	54,080	13,426,752	27,616	6,976,916	4,183,950,684
TOTAL GOVT TRANSFER PAYMENTS TOTAL DES TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX	29,283	7,858,823	52,413	12,544,845	47,435,244,430
TAXABLE GOVT TRANSFER PAYMENTS TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX IMPOSABLES	42,481	11,450,559	39,215	8,953,109	33,337,418,117
NONTAXABLE TOTAL GOVT TRANSFER PAYMENTS TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX NON IMPOSABLES	45,465	11,620,310	36,231	8,783,358	14,097,826,313
RETIREMENT PENSIONS PENSIONS DE RETRAITE ET RENTES	75,308	18,813,116	6,388	1,590,552	14,387,321,632
OTHER MONEY INCOME AUTRES REVENUS EN ESPECES	78,213	19,572,639	3,483	831,029	4,441,211,345
TOTAL INCOME REVENU TOTAL	6,481	1,499,568	75,215	18,904,100	424,192,139,442
TOTAL INCOME TAX IMPOT TOTAL SUR LE REVENU	30,986	7,115,689	50,710	13,287,979	80,429,650,762
INCOME AFTER TAX REVENU APRES IMPOT	6,481	1,499,568	75,215	18,904,100	343,762,488,680

1- See page 144 for revised weighted estimates

1- Voir page 144 pour les estimations pondérées révisées

MICRODATA FILE

FICHER DE MICRODONNEES

INDIVIDUALS-AGED 15 YEARS AND OVER,  
WITH AND WITHOUT INCOME

PARTICULIERS-AGES DE 15 ANS ET PLUS,  
AVEC ET SANS REVENU

WEIGHTED AND SAMPLE COUNTS FROM THE ESTIMATES FOR VARIOUS VALUES <sup>1</sup>  
LES COMPTES DE LA PONDERATION ET DE L'ECHANTILLON POUR DIVERSES VALEURS A PARTIR DES ESTIMATIONS <sup>1</sup>

VARIABLE	NOT RECEIVING VALUE AUCUN MONTANT RECU		RECEIVING VALUE MONTANT RECU		TOTAL WEIGHTED VALUE  AGREGATE PONDERE
	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	SAMPLE COUNT	WEIGHTED COUNT	
	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	
SPOUSE INCOME SUBJECT TO TAX REVENU TOTALIMPOSABLE DU CONJOINT	34,635	9,048,027	47,061	11,355,641	296,535,203,715
CF FAMILY AND YOUTH ALLOWANCES FC; ALLOCATION FAMILIALE ET ALOCATION AUX JEUNES	55,530	14,264,748	26,166	6,138,920	4,815,932,872
CF CHILD TAX CREDIT FC; CREDIT D'IMPOT POUR ENFANTS	65,692	16,964,814	16,004	3,438,854	2,950,831,218

1- See page 144 for revised weighted estimates

1- Voir page 144 pour les estimations pondérées révisées

## ESTIMATES OBTAINED FROM MICRO-DATA FILE 1

	SAMPLE COUNT	INCOME RECIPIENTS WEIGHTED NUMBER	AVERAGE INCOME \$	SAMPLE COUNT	TOTAL WEIGHTED NUMBER
PROVINCE					
SPECIAL UNIT	770	217,414	51,177	859	244,007
NEWFOUNDLAND	4,085	372,028	17,276	4,756	427,230
PRINCE EDWARD ISLAND	1,800	91,131	16,749	1,913	96,598
NOVA SCOTIA	5,287	615,752	19,251	5,841	681,196
NEW BRUNSWICK	4,522	495,282	18,165	5,030	550,268
QUEBEC	13,709	4,763,325	20,807	15,172	5,226,295
ONTARIO	21,166	6,991,019	24,114	22,574	7,455,385
MANITOBA	5,010	754,081	20,544	5,351	800,644
SASKATCHEWAN	5,533	672,240	19,751	5,918	721,034
ALBERTA	6,884	1,698,559	22,462	7,356	1,815,792
BRITISH COLUMBIA	6,448	2,233,137	22,232	6,926	2,385,219
CANADA	75,214	18,903,968	22,439	81,696	20,403,668
AREA					
POPULATION 500,000 OR MORE	12,910	8,866,650	24,402	13,796	9,502,364
POPULATION 100,000-499,999	14,533	2,601,677	22,734	15,659	2,795,167
POPULATION 30,000-99,999	8,379	1,655,656	21,577	9,059	1,787,646
POPULATION 1,000-29,999	17,077	2,523,950	20,222	18,585	2,733,469
RURAL AREAS	22,315	3,256,035	19,017	24,597	3,585,022
PUBLICATION INDICATOR					
NOT INCLUDED	256	39,866	33,672	6,738	1,539,566
INCLUDED	74,958	18,864,102	22,416	74,958	18,864,102

1- See page 144 for revised weighted estimates

VALEURS SUR LA BANDE DE MICRO-DONNEES 1

	TAILLE DE L'ECHANTILLON	BENEFICIAIRES D'UN REVENU NOMBRE PONDERE	REVENU MOYEN \$	TAILLE DE L'ECHANTILLON	TOTAL NOMBRE PONDERE
<b>PROVINCE</b>					
UNITE SPECIALE	770	217,414	51,177	859	244,007
TERRE-NEUVE	4,085	372,028	17,276	4,756	427,230
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1,800	91,131	16,749	1,913	96,598
NOUVELLE-ECOSSE	5,287	615,752	19,251	5,841	681,196
NOUVEAU-BRUNSWICK	4,522	495,282	18,165	5,030	550,268
QUEBEC	13,709	4,763,325	20,807	15,172	5,226,295
ONTARIO	21,166	6,991,019	24,114	22,574	7,455,385
MANITOBA	5,010	754,081	20,544	5,351	800,644
SASKATCHEWAN	5,533	672,240	19,751	5,918	721,034
ALBERTA	6,884	1,698,559	22,462	7,356	1,815,792
COLOMBIE-BRITANNIQUE	6,448	2,233,137	22,232	6,926	2,385,219
CANADA	75,214	18,903,968	22,439	81,696	20,403,668
<b>REGION DE RESIDENCE</b>					
500,000 HABITANTS ET PLUS	12,910	8,866,650	24,402	13,796	9,502,364
100,000-499,999 HABITANTS	14,533	2,601,677	22,734	15,659	2,795,167
30,000-99,999 HABITANTS	8,379	1,655,656	21,577	9,059	1,787,646
1,000-29,999 HABITANTS	17,077	2,523,950	20,222	18,585	2,733,469
REGIONS RURALES	22,315	3,256,035	19,017	24,597	3,585,022
<b>INDICATEUR DE PUBLICATION</b>					
NON INCLUS	256	39,866	33,672	6,738	1,539,566
INCLUS	74,958	18,864,102	22,416	74,958	18,864,102

1- Voir page 144 pour les estimations pondérées révisées

ESTIMATES OBTAINED FROM MICRO-DATA FILE 1

PROVINCE	SAMPLE COUNT	EARNERS		NON-RECIPIENTS	
		WEIGHTED NUMBER	AVERAGE EARNINGS \$	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER
SPECIAL UNIT	515	170,630	50,197	89	26,593
NEWFOUNDLAND	3,206	290,055	16,259	671	55,202
PRINCE EDWARD ISLAND	1,437	71,312	15,490	113	5,467
NOVA SCOTIA	3,835	458,168	19,444	554	65,444
NEW BRUNSWICK	3,392	374,483	17,688	508	54,986
QUEBEC	10,270	3,592,094	21,562	1,463	462,970
ONTARIO	16,488	5,585,381	24,109	1,408	464,366
MANITOBA	3,855	586,763	19,851	341	46,563
SASKATCHEWAN	4,169	516,162	18,689	385	48,794
ALBERTA	5,618	1,406,892	22,063	472	117,233
BRITISH COLUMBIA	4,965	1,711,308	22,087	478	152,082
CANADA	57,750	14,763,248	22,499	6,482	1,499,700
AREA					
POPULATION 500,000 OR MORE	10,254	7,052,586	24,712	886	635,714
POPULATION 100,000-499,999	11,195	2,023,682	22,693	1,126	193,490
POPULATION 30,000-99,999	6,418	1,269,235	21,740	680	131,990
POPULATION 1,000-29,999	12,515	1,863,344	20,428	1,508	209,519
RURAL AREAS	17,368	2,554,401	18,125	2,282	328,987
PUBLICATION INDICATOR					
NOT INCLUDED	256	39,866	32,546	6,482	1,499,700
INCLUDED	57,494	14,723,382	22,472	0	0

1- See page 144 for revised weighted estimates

VALEURS SUR LA BANDE DE MICRO-DONNEES 1

PROVINCE	PERSONNES GAGNANT UN REVENU			BENEFICIAIRES D'AUCUN REVENU	
	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE	GAINS MOYEN \$	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE
UNITE SPECIALE	515	170,630	50,197	89	26,593
TERRE-NEUVE	3,206	290,055	16,259	671	55,202
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1,437	71,312	15,490	113	5,467
NOUVELLE-ECOSSE	3,835	458,168	19,444	554	65,444
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,392	374,483	17,688	508	54,986
QUEBEC	10,270	3,592,094	21,562	1,463	462,970
ONTARIO	16,488	5,585,381	24,109	1,408	464,366
MANITOBA	3,855	586,763	19,851	341	46,563
SASKATCHEWAN	4,169	516,162	18,689	385	48,794
ALBERTA	5,618	1,406,892	22,063	472	117,233
COLOMBIE-BRITANNIQUE	4,965	1,711,308	22,087	478	152,082
CANADA	57,750	14,763,248	22,499	6,482	1,499,700
REGION DE RESIDENCE					
500,000 HABITANTS ET PLUS	10,254	7,052,586	24,712	886	635,714
100,000-499,999 HABITANTS	11,195	2,023,682	22,693	1,126	193,490
30,000-99,999 HABITANTS	6,418	1,269,235	21,740	680	131,990
1,000-29,999 HABITANTS	12,515	1,863,344	20,428	1,508	209,519
REGIONS RURALES	17,368	2,554,401	18,125	2,282	328,987
INDICATEUR DE PUBLICATION					
NON INCLUS	256	39,866	32,546	6,482	1,499,700
INCLUS	57,494	14,723,382	22,472	0	0

1- Voir page 144 pour les estimations pondérées révisées

Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
 Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
 enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles

Revised Estimates (1991 Census Base - Estimation révisée (base du recensement de 1991))

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	Total Weighted
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Agrégat pondéré
Wages and salaries Salaires et traitements	28,987	6,872,826	52,709	14,373,560	322,114,712,804
Military pay and allowances Solde et indemnités militaires	81,330	21,170,595	366	75,791	1,649,230,820
Net income from non-farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome non agricole	76,698	19,984,698	4,998	1,261,688	22,014,603,719
Net income from farm self-employment Revenu net d'un emploi autonome agricole	79,028	20,835,774	2,668	410,612	3,377,154,530
Net income from roomers and boarders Revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires	81,182	21,109,435	514	136,951	362,525,272
Total net income from self-employment Revenu total d'un emploi autonome	73,821	19,490,212	7,875	1,756,174	25,754,283,521
Total earnings Gains totaux	23,947	5,786,141	57,749	15,460,245	349,518,227,145
Total investment income Revenu total de placements	52,035	13,464,699	29,661	7,781,687	26,929,566,769
Family and youth allowances Allocations familiales et allocations aux jeunes	65,915	17,457,474	15,781	3,788,912	2,831,699,978
Child tax credit Crédit d'impôt pour enfants	71,355	18,945,064	10,341	2,301,322	1,962,432,108
Old age security/guaranteed income supplement/Spouse's allowance Sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti et allocation au conjoint	69,316	18,347,052	12,380	2,899,334	14,647,765,027

Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles

Revised Estimates (1991 Census Base - Estimation révisée (base du recensement de 1991))

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	Total Weighted
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Agrégat pondéré
Canada/Québec pension plan benefits Prestations du régime de pensions du Canada/Régime des rentes du Québec	70,293	18,550,636	11,403	2,695,750	10,463,942,814
Unemployment insurance benefits Prestations d'assurance-chômage	70,054	18,651,586	11,642	2,594,800	9,753,988,330
Social assistance and provincial income supplements Aide sociale et suppléments de revenu provinciaux	75,795	19,967,371	5,901	1,279,015	4,914,690,845
Other income from government sources Autres revenus provenant du gouvernement (incluant crédit d'impôt provincial)	54,080	14,067,688	27,816	7,178,698	4,344,318,838
Total government transfer payments Total des transferts gouvernementaux	29,283	8,262,686	52,413	12,983,700	48,918,837,940
Taxable government transfer payments Transferts gouvernementaux imposables	42,481	11,949,891	39,215	9,296,495	34,344,193,459
Non-taxable total government transfer payments Transferts gouvernementaux non imposables	45,465	12,203,400	36,231	9,042,986	14,574,644,481
Retirement pensions, superannuation and annuities Pensions de retraite et rentes	75,308	19,616,582	6,388	1,629,804	14,759,587,628
Other money income Autres revenus en espèces	78,213	20,364,266	3,483	882,120	4,694,293,898
Total income Revenu total	6,481	1,537,269	75,215	19,709,117	444,820,513,360
Total income tax Impôt total sur le revenu	30,986	7,303,060	50,710	13,943,326	84,651,401,893



**Weighted and Sample Counts for Income Variables:  
Records with Zero and Non-zero Values**

**Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:  
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles**

**Revised Estimates (1991 Census Base - Estimation révisée (base du recensement de 1991))**

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	Total Weighted
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Agrégat pondéré
Income after tax Revenu après impôt	6,481	1,537,269	75,215	19,709,117	360,169,111,487
Spouse income subject to tax Revenu total imposable du conjoint	34,635	9,312,979	47,061	11,933,407	311,299,941,223
CF Family and youth allowances FR Allocation familiale et allocation aux jeunes	55,530	14,972,434	26,166	6,273,952	4,873,658,164
CF Child tax credit FR Credit d'impôt pour enfants	65,692	17,758,218	16,004	3,488,168	2,965,681,614

**Estimates Obtained from Microdata File - Income recipients and Total Individuals**

**Estimations provenant du fichier de microdonnées - Bénéficiaires d'un revenu et particuliers en total  
Revised Estimates (1991 Census Base - Estimation révisée (base du recensement de 1991))**

Variable	Earners			Individuals without Income	
	Sample Count	Weighted Count	Average Earnings	Sample Count	Weighted Count
	Personnes gagnant un revenu			Personnes sans revenu	
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Gains moyen	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré
<b>Province</b>					
Special Family Unit Unité familiale spéciale	515	178,365	50,730	89	24,945
<b>Newfoundland</b>					
Terre-Neuve	3,206	295,800	16,389	671	55,663
<b>Prince Edward Island</b>					
L'Île-du-Prince-Édouard	1,437	71,778	15,466	113	5,622
<b>Nova Scotia</b>					
Nouvelle-Écosse	3,835	472,065	19,427	554	66,838
<b>New Brunswick</b>					
Nouveau-Brunswick	3,392	389,421	17,868	508	55,712
<b>Québec</b>					
Québec	10,270	3,735,865	21,530	1,463	474,916
<b>Ontario</b>					
Ontario	16,488	5,915,154	24,199	1,408	479,346
<b>Manitoba</b>					
Manitoba	3,855	600,277	19,895	341	47,663
<b>Saskatchewan</b>					
Saskatchewan	4,169	526,318	18,699	395	48,160
<b>Alberta</b>					
Alberta	5,618	1,464,488	22,154	472	117,819
<b>British Columbia</b>					
Colombie-Britannique	4,965	1,810,851	22,409	478	160,726
<b>Canada</b>					
Canada	57,750	15,460,382	22,607	6,482	1,537,410
<b>Area Région de résidence</b>					
Urban population of 500,000 or more Urbaine de 500,000 habitants ou plus	10,254	7,376,564	24,841	886	653,524
Urban population of 100,000 to 499,999 Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants	11,195	2,108,571	22,690	1,126	197,033
Urban population of 30,000 to 99,999 Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants	6,418	1,363,349	21,925	680	139,061
Urban population of 1,000 to 29,999 Urbaine de 1,000 à 29,999 habitants	12,515	1,959,844	20,564	1,508	214,208
<b>Rural Areas</b>					
Régions rurales	17,368	2,652,054	18,188	2,282	333,584
<b>Publication Indicator</b>					
Indicateur de publication					
Not included - Non inclus	256	49,067	33,068	6,482	1,537,410
Included - Inclus	57,494	15,411,315	22,574	0	0

Estimates Obtained from Microdata File - Income recipients and Total Individuals

Estimations provenant du fichier de microdonnées - Bénéficiaires d'un revenu et particuliers en total  
Revised Estimates (1991 Census Base - Estimation révisée (base du recensement de 1991))

Variable	Income recipients			Total Individuals	
	Sample Count	Weighted Count	Average Earnings	Sample Count	Weighted Count
	Bénéficiaires d'un revenu			Particulier en Total	
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Gains moyen	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré
<b>Province</b>					
Special Family Unit					
Unité familiale spéciale	770	214,351	54,433	859	239,296
<b>Newfoundland</b>					
Terre-Neuve	4,085	379,645	17,367	4,756	435,308
<b>Prince Edward Island</b>					
L'Île-du-Prince-Édouard	1,800	91,520	16,801	1,913	97,142
<b>Nova Scotia</b>					
Nouvelle-Écosse	5,287	632,080	19,270	5,841	698,918
<b>New Brunswick</b>					
Nouveau-Brunswick	4,522	512,548	18,339	5,030	568,260
<b>Québec</b>					
Québec	13,709	4,949,181	20,769	15,172	5,424,097
<b>Ontario</b>					
Ontario	21,166	7,362,824	24,254	22,574	7,842,170
<b>Manitoba</b>					
Manitoba	5,010	774,151	20,511	5,351	821,814
<b>Saskatchewan</b>					
Saskatchewan	5,533	688,673	19,714	5,918	736,833
<b>Alberta</b>					
Alberta	6,884	1,760,704	22,592	7,356	1,878,523
<b>British Columbia</b>					
Colombie-Britannique	6,448	2,343,299	22,552	6,926	2,504,025
<b>Canada</b>					
Canada	75,214	19,708,976	22,569	81,696	21,246,386
<b>Area Région de résidence</b>					
Urban population of 500,000 or more					
Urbaine de 500,000 habitants ou plus	12,910	9,233,990	24,561	13,796	9,887,514
Urban population of 100,000 to 499,999					
Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants	14,533	2,706,572	22,760	15,659	2,903,605
Urban population of 30,000 to 99,999					
Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants	8,379	1,764,938	21,810	9,059	1,903,999
Urban population of 1,000 to 29,999					
Urbaine de 1,000 à 29,999 habitants	17,077	2,624,286	20,393	18,585	2,838,494
Rural Areas					
Régions rurales	22,315	3,379,190	19,061	24,597	3,712,774
<b>Publication Indicator</b>					
Indicateur de publication					
Not included - Non inclus	256	49,067	34,192	6,738	1,586,477
Included - Inclus	74,958	19,659,909	22,540	74,958	19,659,909

**FORMS**

**LES FORMULES**



1989 Income questionnaire

To be completed by persons 15 years of age and over

Authority - Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

This act prohibits the disclosure by Statistics Canada of any particulars which could reveal the identity of an individual.

Français au verso

R.O. 1  Docket No. 2  Survey date 3  Mo.  Yr.  Assignment No. 4  HRD page - line No. 5

DURING THE TWELVE MONTHS ENDING DECEMBER 31, 1989, DID YOU RECEIVE ANY INCOME FROM THE FOLLOWING SOURCES? IF "YES", PLEASE MARK "X" IN THE "YES" CIRCLE AND ENTER AMOUNT RECEIVED. IF "NO", PLEASE MARK "X" IN THE "NO" CIRCLE AND PROCEED TO NEXT QUESTION. (TO INDICATE A LOSS ENTER THE AMOUNT AND WRITE "LOSS" ABOVE.)

2  0  1

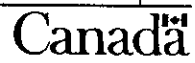
I.C.

25

PLEASE CONSULT THE ACCOMPANYING GUIDE WITH ITS DETAILED INSTRUCTIONS, TO SIMPLIFY COMPLETION OF THIS FORM.

		DOLLARS	CENTS
1. <b>WAGES and SALARIES</b> before deductions	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	01	
2. <b>MILITARY PAY and ALLOWANCES</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	02	
3. Net income from <b>NON-FARM SELF-EMPLOYMENT</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	03	
4. Net income from <b>FARM SELF-EMPLOYMENT</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	04	
5. Net income from <b>ROOMERS and BOARDERS</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	05	
6. <b>INTEREST</b> on bonds, deposits and savings certificates, Canada Savings Bonds - see note in Guide, item 6	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	06	
7. <b>DIVIDENDS</b> , actual amount received (not taxable amount)	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	07	
8. <b>OTHER INVESTMENT INCOME</b> (interest received from loans or mortgages, cash dividends from life insurance policies, net rents from real estate)	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	08	
9. <b>FAMILY ALLOWANCES</b> , including Quebec Allowance for Newborn Children - see Guide, item 9	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	09	
10. <b>OLD AGE SECURITY PENSION, GUARANTEED INCOME SUPPLEMENT, SPOUSE'S ALLOWANCE</b> from federal government only. Report provincial supplements in question 13	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	10	
11. <b>CANADA or QUEBEC PENSION PLAN BENEFITS</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	11	
12. <b>UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS</b> , total benefits before tax deductions	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	12	
13. <b>SOCIAL ASSISTANCE and PROVINCIAL INCOME SUPPLEMENTS</b>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	13	
14. <b>OTHER INCOME from GOVERNMENT SOURCES</b> PLEASE SPECIFY <input type="text"/> Report provincial tax credits in question 20	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	14	
15. <b>RETIREMENT PENSIONS, SUPERANNUATION and ANNUITIES</b> - see Guide, item 15. PLEASE SPECIFY <input type="text"/>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	15	
16. <b>OTHER MONEY INCOME</b> PLEASE SPECIFY <input type="text"/>	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	16	
17. <b>TOTAL</b> , sum of entries in questions 1 to 16	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	17	
18. <b>TAXABLE CAPITAL GAINS</b> - Taxable portion of capital gains realized in 1989. See Guide, item 18	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	18	
19. <b>INCOME TAX</b> (federal plus provincial) - total payable on 1989 income and capital gains	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	19	
20. <b>PROVINCIAL TAX CREDITS</b> , including Quebec Real Estate Tax Refund - see Guide, item 20	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	20	
21. <b>CHILD TAX CREDIT</b> received from federal program only - see Guide, item 21	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	21	
22. <b>FEDERAL SALES TAX CREDIT</b> - see Guide, item 22	No <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> →	22	

Item no.	NOTES
99 <input type="text"/>	<input type="text"/>
99 <input type="text"/>	<input type="text"/>
99 <input type="text"/>	<input type="text"/>





**Questionnaire sur le revenu de 1989**

À remplir par les personnes de 15 ans et plus

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Cette loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement personnel qui permettrait d'identifier une personne en particulier.

English on reverse

1 B.R.

2 N° du dossier

3 Date d'enquête Mo.  An.

4 N° de tâche

5 N° de page - ligne du DM

PENDANT LA PÉRIODE DE DOUZE MOIS SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1989 AVEZ-VOUS REÇU UN REVENU DES SOURCES SUIVANTES? DANS L’AFFIRMATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN “X” DANS LE CERCLE “OUI” ET INDIQUEZ LE MONTANT. DANS LA NÉGATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN “X” DANS LE CERCLE “NON” ET PASSEZ À LA QUESTION SUIVANTE. (POUR UNE PERTE, INSCRIVEZ LE MONTANT ET INDIQUEZ “PERTE” AU-DESSUS.)

C.R.

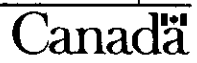
25

VOUS AUREZ PLUS DE FACILITÉ À REMPLIR LE QUESTIONNAIRE SI VOUS CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES DU GUIDE.

	DOLLARS	CENTS
01		
1. SALAIRES et TRAITEMENTS avant déductions	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
02		
2. SOLDE et INDEMNITÉS MILITAIRES	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
03		
3. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME NON AGRICOLE	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
04		
4. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME AGRICOLE	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
05		
5. Revenu net provenant de l'hébergement de CHAMBREURS et de PENSIONNAIRES	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
06		
6. INTÉRÊTS d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne, d'obligations d'épargne du Canada - voir le guide, poste 6	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
07		
7. DIVIDENDES, montant effectivement reçu (non pas le montant imposable)	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
08		
8. AUTRE REVENU DE PLACEMENTS (intérêts reçus de prêts ou d'hypothèques, dividendes en espèces reçus au titre des contrats d'assurance-vie, revenu net de location immobilière)	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
09		
9. ALLOCATIONS FAMILIALES - au Québec, inclure l'Allocation à la naissance - voir le guide, poste 9	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
10		
10. PENSION DE SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE, SUPPLÉMENT DE REVENU GARANTI, ALLOCATION AU CONJOINT	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
du gouvernement fédéral seulement. Inscrivez les suppléments provinciaux à la question 13		
11		
11. PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ou du RÉGIME DE RENTES DU QUÉBEC	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
12		
12. PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE, total des prestations avant déductions d'impôt	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
13		
13. ASSISTANCE SOCIALE et SUPPLÉMENTS DE REVENU PROVINCIAUX	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
14		
14. AUTRES REVENUS DE SOURCES GOUVERNEMENTALES	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
VEUILLEZ PRÉCISER <input type="text"/>		
Inscrivez les crédits d'impôt provincial à la question 20		
15		
15. PENSIONS DE RETRAITE et RENTES - voir le guide, poste 15.	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
VEUILLEZ PRÉCISER <input type="text"/>		
16		
16. AUTRE REVENU MONÉTAIRE	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
VEUILLEZ PRÉCISER <input type="text"/>		
17		
17. TOTAL, somme des montants inscrits aux questions 1 à 16	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
18		
18. GAINS EN CAPITAL IMPOSABLES - Partie imposable des gains en capital réalisés en 1989. Voir le guide, poste 18	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
19		
19. MONTANT DE L'IMPÔT (fédéral plus provincial) - Total à payer sur le revenu et les gains en capital de 1989	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
20		
20. CRÉDITS D'IMPÔT PROVINCIAL - au Québec, inclure le remboursement d'impôts fonciers - voir le guide, poste 20	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
21		
21. CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS reçu du programme fédéral seulement - voir le guide, poste 21	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	
22		
22. CRÉDIT POUR TAXE FÉDÉRALE SUR LES VENTES - voir le guide, poste 22	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	

NOTES

N° de poste	
99	<input type="text"/>
99	<input type="text"/>
99	<input type="text"/>





Docket No. 2 [ ] Survey date 3 [ ] Assignment No. 4 [ ]  
HRD page - line No. 5 [ ] Given name 6 [ ] Mo. Yr. Surname 7 [ ]  
1 FORM NO. 05

10 LAST WEEK, DID ... WORK AT A JOB OR BUSINESS? (Regardless of the number of hours.)  
Yes 1  No 2  Go to 30  
PERMANENTLY unable to work 3  Go to 50

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?  
Yes 1  Go to 33 No 2  Go to 50

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?  
Yes 1  No 2  Go to 55

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes 1  No 2  Go to 13

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?  
Yes 1  No 2  Go to 50

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS?  
No 1  or  Mo. Yr.  
if month unknown, enter -- in month

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?  
Yes 1  No 2

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?  
[ ] [ ] Go to 50

52 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
(1) if 51 is before [ ] [ ] [ ] [ ] 1  go to 55  
(2) if 51 is equal to or later than [ ] [ ] [ ] [ ] 2  go to 53

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB? [ ] [ ] if total 30 or more go to 15  
Other jobs? [ ] [ ]

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK?  
[ ] Enter code and if code 6 go to 32

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK?  
Full-time 1  (30 or more hours per week)  
Part-time 2  (less than 30 hours per week)

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
[ ] Enter Code

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK?  
Yes 1  No 2

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB?  
[ ] Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK?  
(include paid and unpaid time at all jobs) [ ] [ ] if none enter 00

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER:  
(Main) JOB? [ ] [ ] if total 30 or more go to 37  
Other jobs? [ ] [ ]

55 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* if "perm. unable to work" in 10 1  go to 80  
\* Otherwise 2  go to 56

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS ... AWAY FROM WORK FOR ANY REASON? (Holiday, vacation, illness, labour dispute, etc.)  
(From all jobs) [ ] [ ] if none enter 00 and go to 18

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?  
[ ] Enter code

56 IN THE PAST 6 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK?  
Yes 1  No 2  Go to 64

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK?  
[ ] Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?  
[ ] [ ]

57 \* IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? (Mark all methods reported.)  
Nothing 1  Go to 62

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:  
(Main) JOB? [ ] [ ]  
Other jobs? [ ] [ ]

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK?  
Yes 1  No 2

\* IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported. For each method given, ask:  
\* WHEN DID ... LAST (Repeat method) ?

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB?  
Yes 1  No 2  Go to 72

39 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* if code 5 (layoff) in 33 1  go to 56  
\* Otherwise 2  go to 40

Checked with:

Method used	No. of weeks ago (excl. svy week)
PUBLIC employment AGENCY	2 <input type="radio"/>
PRIVATE employment AGENCY	3 <input type="radio"/>
UNION	4 <input type="radio"/>
EMPLOYERS directly	5 <input type="radio"/>
FRIENDS or relatives	6 <input type="radio"/>
Placed or answered ADS	7 <input type="radio"/>
LOOKED at job ADS	8 <input type="radio"/>
OTHER, Specify in NOTES	9 <input type="radio"/>

DESCRIPTION OF MAIN JOB OR BUSINESS

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)  
No 1  change or

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? (Not counting weeks worked.)  
[ ] [ ]

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER?  
No 1  change or  
Mo. Yr. or Mo. Yr. if month unknown enter -- in month

59 WHAT WAS ... 'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK?  
[ ] Enter Code

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description: e.g., federal government, canning industry, forestry services.)  
No 1  change or

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 6 MONTHS?  
Yes 1  No 2  (More than 6 months) (6 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB?  
Full-time 1  (30 or more hours per week)  
Part-time 2  (Less than 30 hours per week)  
Go to 63

75A WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description: e.g., office clerk, factory worker, forestry technician.)  
No 1  change or

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?  
[ ] Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?  
[ ] Enter code

75B IN THIS WORK, WHAT WERE ... 'S MOST IMPORTANT ACTIVITIES OR DUTIES? (Give full description; e.g., filing documents, drying vegetables, forest examiner.)  
No 1  change or

64 INTERVIEWER CHECK ITEM:  
\* if "No" (never worked) in 50 2  go to 80  
\* if upper circle in 52 is marked 3  go to 80  
\* Otherwise 4  go to 72

76 Class of worker:  
Main job No 1  change or Enter Code  
77 Other job No 1  change or Enter Code go to 80

EDUCATIONAL ACTIVITIES (if age 65 or over, go to 90)

80 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE OR UNIVERSITY?  
Yes 1  No 2  Go to 90

81 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR PART-TIME STUDENT?  
Full time 1  Part time 2

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?  
[ ] Enter code

NOTES  
99 [ ] [ ]  
99 [ ] [ ]  
99 [ ] [ ]

INFORMATION SOURCE

90 HRD page-line No. of person providing the above information  
Last interview [ ] [ ] This interview [ ] [ ]



Header information fields: N° de dossier, Date d'enquête, N° de tâche, N° de page-ligne du DM, Prénom, Mois, Année, Nom de famille, FORMULE 05

10 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? (Peu importe le nombre d'heures.)

30 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?

50 ... A-T-IL(ELLE) DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? 1 Oui 2 Non

11 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?

31 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE?

51 QUAND ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS?

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE?

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES ... DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI?

52 À L'INTERVIEWEUR: (1) Si la date à 51 se situe avant ... (2) Si la date à 51 est la même que ou se situe après ...

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT: À SON EMPLOI (principal)?

33 POURQUOI ... S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?

53 ... TRAVAILLAIT-IL(ELLE) HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE?

14 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?

34 ... AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... A LAISSÉ CET EMPLOI?

15 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES ... A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ?

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT: À SON EMPLOI (principal)?

55 À L'INTERVIEWEUR: \* Si "incapacité permanente" à 10 ... \* Autrement ...

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE?

36 POURQUOI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE?

56 AU COURS DES 6 DERNIERS MOIS, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL?

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE?

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES ... AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

57 \* AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT ... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? (Notez toute méthode indiquée.)

18 COMBIEN D'HEURES ... A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE: À SON EMPLOI (principal)?

38 ... REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENSES DE LA SEMAINE DERNIÈRE?

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES ... AVAIT-IL(ELLE) CHERCHÉ DU TRAVAIL? (Ne comptez pas les semaines travaillées.)

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?

39 À L'INTERVIEWEUR: \* Si code 5 (mise à pied) à 33 ... \* Autrement ...

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE ... AVANT QU'IL(ELLE) COMMENÇA À SE CHERCHER DU TRAVAIL?

20 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., gouvernement fédéral, conserverie, services forestiers.)

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?

60 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI DE PLUS DE 6 MOIS?

21 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, ... S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI?

41 À L'INTERVIEWEUR: \* Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ... \* S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ...

61 ... CHERCHE-T-IL(ELLE) UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL?

22 QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)? (Par exemple, commis de bureau, travailleur(se) d'usine, technicien(ne) forestier(ère).)

42 DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...? (Par ex., classement de documents, séchage de légumes, estimation forestière.)

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE ... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE?

23 CATÉGORIE DE TRAVAILLEUR: Emploi principal

43 CATÉGORIE DE TRAVAILLEUR: Autre emploi

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE?

24 POUR QUI ... TRAVAILLE-T-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne.)

44 NOTES

64 À L'INTERVIEWEUR: \* Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ... \* S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ...

25 QUAND ... A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?

45 ACTIVITÉ SCOLAIRE (si 65 ans et plus, passez à 90)

65 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ?

26 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL?

46 LA SEMAINE DERNIÈRE, ... ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL?

66 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL?

27 QUEL GENRE DE TRAVAIL ... FAISAIT-IL(ELLE)?

47 SOURCE DE RENSEIGNEMENTS

67 N° de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus

28 DANS CE TRAVAIL, QUELLES ÉTAIENT LES ACTIVITÉS OU FONCTIONS LES PLUS IMPORTANTES DE ...?

48

68

29

49

69

30

50

70

31

51

71

32

52

72

33

53

73

34

54

74

35

55

75

36

56

76

37

57

77

38

58

78

39

59

79









1990 SURVEY OF CONSUMER FINANCES

QUESTION CARD

ITEM 50 ON FO3 - SUPPLEMENTARY QUESTIONS AND CODES

Ask every applicable supplementary question for each person 15 years of age or over and enter a code in every column from

I	I	O
S	S	A
A	B	J

NOTE - BE SURE TO ASK EVERY QUESTION EXACTLY AS WORDED

I	I	<p><b>IMMIGRATION STATUS</b> Is... Canadian born? If 'YES', code: 00 - Persons born in Canada (including Nfld.) or Canadian by birth. If 'NO' ask: Since when has... been residing in Canada? 45 - Persons who immigrated to Canada before 1946. 46 to 90 - Persons who immigrated to Canada between 1946 and 1990. (Enter the last two digits of the actual year of arrival.)</p>
S	S	
A	B	

S	<p><b>STRETCHES OF UNEMPLOYMENT</b> Enter '0' if 'WU' is '00'; Otherwise, ask: Were those weeks all in one stretch? 1 - Yes - 1 stretch 2 - No - 2 stretches 3 - No - 3 or more stretches 0 - Not applicable</p>
U	
I	

M	<p><b>MOTHER TONGUE</b> What is the language... first learned in childhood and still understands? 1 - English 2 - French 0 - Other</p>
T	
C	

O	<p><b>OTHER ACTIVITY</b> Enter '0' if 'WW' + 'WU' = '52'; Otherwise, ask: What was... 's main activity during the weeks when he/she was neither working nor looking for work? 1 - Permanently unable to work 2 - Kept house 3 - Went to school 4 - Retired or voluntarily idle 5 - Other 0 - Not applicable</p>
A	
J	

W	W	<p><b>WEEKS WORKED</b> During 1989, in how many weeks did... do any work at a job or business? (Include vacation, maternity leave, illness, strikes and lock-outs.) 00 to 52 - e.g., 9 weeks = '09'</p>
W	W	
D	E	

**INCOME CODE - ITEM 25 ON CF06**

Determine the income code by:

- performing interviewer check procedure on completed CF06, or
- asking, "Did... receive any income during 1989?"

**INCOME CODES**

- Definitely determined that no income was received
- Income received and some or all details supplied
- Definitely determined that income was received but no details were supplied
- Impossible to determine whether or not income was received

F	<p><b>FULL-TIME OR PART-TIME WORK</b> Enter '0' if 'WW' is '00'; Otherwise, ask: During those weeks, was the work mostly full-time or part-time? 1 - Full-time 2 - Part-time 0 - Not applicable</p>
P	
F	

W	W	<p><b>WEEKS UNEMPLOYED</b> Enter '00' if 'WW' is '52'; Otherwise, ask: During 1989, in how many weeks was... without work and looking for work? (Include temporary lay-offs) 00 to 52 - e.g., 7 weeks = '07'</p>
U	U	
G	H	

**ENQUÊTE DE 1990 SUR LES FINANCES DES CONSOMMATEURS**
**FICHE QUESTIONNAIRE**
**POSTE 50 DE LA FO3 - QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES ET CODES**

Posez chacune des questions supplémentaires pertinentes pour chaque personne âgée de 15 ans ou plus et inscrivez un code dans chaque colonne de

S	S	à	A
I	I		A
A	B		J

**NOTA - ASSUREZ-VOUS DE POSER LES QUESTIONS EXACTEMENT COMME ELLES SONT FORMULÉES**

S	S	
I	I	
A	B	

**STATUT D'IMMIGRATION**  
 ... est-il(elle) Canadien(ne) d'origine?  
 Si "OUI", inscrivez le code:  
 00 - Personnes nées au Canada (y compris T.-N.) ou Canadien de naissance.  
 Si "NON" demandez:  
 Depuis quand ... réside-t-il(elle) au Canada?  
 45 - Personnes qui ont immigré au Canada avant 1946.  
 46 à 90 - Personnes qui ont immigré au Canada entre 1946 et 1990. (Inscrivez les deux derniers chiffres de l'année d'arrivée.)

P	
C	
I	

**PÉRIODES DE CHÔMAGE**  
 Inscrivez '0' si le nombre de 'SC' est '00';  
 Autrement, demandez:  
 Ces semaines faisaient-elles partie de la même période de chômage?  
 1 - Oui - une période  
 2 - Non - deux périodes  
 3 - Non - trois périodes ou plus  
 0 - Sans objet

L	
M	
C	

**LANGUE MATERNELLE**  
 Quelle est la première langue que ... a apprise dans son enfance et comprend encore?  
 1 - Anglais  
 2 - Français  
 0 - Autre

A	
A	
J	

**AUTRE ACTIVITÉ**  
 Inscrivez '0' si 'ST' + 'SC' = '52';  
 Autrement, demandez:  
 Quelle était l'activité principale de ... pendant les semaines où il (elle) n'a pas travaillé ni cherché d'emploi?  
 1 - Incapacité permanente  
 2 - Tenait maison  
 3 - Allait à l'école  
 4 - Retraité(e) ou volontairement inactif(ve)  
 5 - Autre  
 0 - Sans objet

S	S	
T	T	
D	E	

**SEMAINES DE TRAVAIL**  
 En 1989, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) travaillé à un emploi ou à une entreprise, peu importe le nombre d'heures?  
 (Y compris les vacances, les congés de maternité, de maladie, les grèves et lock-out.)  
 00 à 52 - Par ex., 9 semaines = '09'.

**CODE DU REVENU - POSTE 25 DE LA CF06**

Déterminez le code du revenu en:

- effectuant la procédure de vérification par l'intervieweur de la CF06 remplie, ou
- demandant: "... a-t-il(elle) touché un revenu quelconque en 1989?"

**CODES DU REVENU**

- A indiqué avec certitude n'avoir touché aucun revenu
- A touché un revenu et a fourni une partie ou la totalité des détails
- A indiqué avec certitude avoir touché un revenu, mais n'a pas fourni de détails
- Impossible de déterminer si l'enquête a touché un revenu ou non

P	
P	
F	

**TRAVAIL À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL**  
 Inscrivez '0' si le nombre de 'ST' est '00';  
 Autrement, demandez:  
 Pendant ces semaines, le travail était-il surtout à temps plein ou à temps partiel?  
 1 - À temps plein  
 2 - À temps partiel  
 0 - Sans objet

S	S	
C	C	
G	H	

**SEMAINES DE CHÔMAGE**  
 Inscrivez '00' si le nombre de 'ST' est '52';  
 Autrement, demandez:  
 En 1989, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) été sans travail et à la recherche d'un emploi?  
 (Y compris les mises à pied temporaires)  
 00 à 52 - Par ex., 7 semaines = '07'



CODE SHEET

Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

Exemplaire français disponible sur demande

14  
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other – Specify in NOTES

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other – DO NOT specify in NOTES

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other – Specify in NOTES

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other – Specify in NOTES

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (**Paid Workers Only**)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (**Excl. Paid Workers**)
- 0 Other – Specify in NOTES

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other – Specify in NOTES
- 5 No (Was available for work)

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities  
*Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.*
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (**Paid Workers Only**)  
*Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.*
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job  
*Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.*
- 8 Retired
- 0 Other – Specify in NOTES

76

“IN . . . ’S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”

“IN . . . ’S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?”

**Worked for Others**

- 1 Paid Worker
- 2 Unpaid family worker

**Self-employed**

- 3 Incorporated business – **With** paid help
- 4 Incorporated business – **No** paid help
- 5 Not incorporated business – **With** paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) – **No** paid help

77

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other – Specify in NOTES



# FEUILLE DES CODES

English version available on request

## Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

- 14**  
**36**
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
  - 2 Obligations personnelles ou familiales
  - 3 Va à l'école
  - 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
  - 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
  - 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

- 17**
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
  - 2 Obligations personnelles ou familiales
  - 3 Temps
  - 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
  - 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
  - 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
  - 7 Vacances
  - 8 Jour férié (ou fête religieuse)
  - 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

- 33**
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
  - 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
  - 3 Temps
  - 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
  - 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (**travailleurs rémunérés seulement**)
  - 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
  - 7 Vacances
  - 8 Entreprise saisonnière (**sauf travailleurs rémunérés**)
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

- 54**
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquêté
  - 2 Obligations personnelles ou familiales  
*Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.*
  - 3 Va à l'école
  - 4 A quitté son emploi sans raison précise
  - 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (**travailleurs rémunérés seulement**)  
*Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.*
  - 6 A déménagé
  - 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi  
*Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.*
  - 8 A pris sa retraite
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

- 59**
- 1 Travaillait
  - 2 Tenait maison
  - 3 Allait à l'école
  - 0 **Autre** – NE précisez PAS dans les NOTES

- 62**
- 1 Était malade ou invalide
  - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
  - 3 Allait à l'école
  - 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
  - 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
  - 6 A trouvé un nouvel emploi
  - 7 Attendait que des employeurs lui répondent
  - 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
  - 9 N'a donné aucune raison
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES

- 63**
- Oui, parce qu'il (elle):
- 1 Était malade ou invalide
  - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
  - 3 Allait à l'école
  - 4 Avait déjà un emploi
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES
  - 5 **Non** (était prêt(e) à travailler)

- 76**
- "DANS SON EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**
- "DANS SON AUTRE EMPLOI... EST-IL(ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"**
- A travaillé pour d'autres**
- 1 Travailleur rémunéré
  - 2 Travailleur familial non rémunéré
- A travaillé à son compte**
- 3 Entreprise constituée – Avec aide rémunérée
  - 4 Entreprise constituée – Sans aide rémunérée
  - 5 Entreprise non constituée – Avec aide rémunérée
  - 6 Entreprise non constituée (*Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise*) – Sans aide rémunérée

- 82**
- 1 École primaire ou secondaire
  - 2 Collège communautaire ou CEGEP
  - 3 Université
  - 0 **Autre** – Précisez dans les NOTES



# FEUILLE DES CODES

Dossier du ménage (Formule 03)

English version available on request

- 8**
- 1 Maison individuelle
  - 2 Maison double
  - 3 Maison en rangée
  - 4 Duplex
  - 5 Appartement
  - 6 Institution
  - 7 Hôtel, maison de chambres ou pension
  - 8 Baraquement, camp de bûcheron, de construction, etc.
  - 9 Maison mobile
  - 0 **Autre Précisez dans les NOTES**

- 34**
- |   |          |
|---|----------|
| M | Masculin |
| F | Féminin  |

- 35**
- QUEL EST L'ÉTAT MATRIMONIAL DE... ?**  
(Lisez les catégories à l'enquête)
- 1 Actuellement marié(e) ou vivant en union libre
  - 2 Célibataire (jamais marié(e))
  - 3 Veuve ou veuf
  - 4 Séparé(e) ou divorcé(e)

- 36**
- Attribuez une lettre à tous les membres du ménage dont le lien avec le chef de famille constitue une catégorie au poste 37.  
("A" pour chaque membre de la première famille, "B" pour chaque membre de la deuxième famille, etc.)

- 37**
- Chaque lettre utilisée au poste 36 doit correspondre à un "chef de famille" différent au poste 37.
- 1 Chef de famille
  - 2 Conjoint
  - 3 Fils ou fille (adopté(e) ou non, ou d'un autre lit)
  - 4 Petit-fils ou petite-fille
  - 5 Gendre ou bru
  - 6 Enfant en tutelle (moins de 18 ans)
  - 7 Père ou mère
  - 8 Père ou mère du conjoint
  - 9 Frère ou sœur
  - 0 **Autre parent** - Précisez dans les NOTES  
*Les chambreurs, pensionnaires et amis non apparentés doivent être identifiés par une lettre distincte au poste 36.*

- 40**
- 0 Ne fait pas partie du ménage ce mois-ci
  - 1 Membre civil du ménage ce mois-ci
  - 2 Membre à plein temps des Forces armées canadiennes ce mois-ci
  - 3 Membre du ménage de 70 ans et plus (interviews subséquentes seulement)

- 45**
- PREMIER CODE: Inscrit par l'intervieweur**  
**NOTE: Pour tout code autre que X, expliquez la situation sur la formule appropriée**
- |   | FORMULES |
|---|----------|
| X Questionnaire EPA rempli pour tous les membres admissibles du ménage  | 22       |
| E Questionnaire EPA rempli pour certains membres admissibles (et non tous) du ménage  | 15/22    |
| N Personne à la maison (après plusieurs tentatives de contacter le ménage)  | 15/22    |
| R Refus du ménage   | 15/22    |
| K Impossibilité d'interviewer pour cause de décès, de maladie, de problème de langue ou de toute autre circonstance inhabituelle reliée au ménage | 15/22    |
| L Impossibilité d'interviewer à cause du mauvais temps  | 15/22    |
| T Ménage temporairement absent  | 15/22    |
| V Logement vacant (ou emplacement de roulotte vacant et logement saisonnier vacant)   | 22       |
| C Logement en construction  | 22       |
| B Logement occupé par des personnes ne devant pas être interviewées   | 15/22    |
| D Logement démolit, transformé en local d'affaires, déménagé, abandonné (inhabitable), inscrit par erreur   | 12/22    |
| A Interview annulée, faute d'intervieweur (Réservé au bureau régional)  |          |
- DEUXIÈME CODE: Réservé au bureau régional**  
**En blanc** Interviewez ou essayez d'interviewer de nouveau
- 3 N'interviewez pas à moins d'un changement complet de la composition du ménage
  - 4 Essayez d'interviewer de nouveau, une lettre a été envoyée
  - 5 Essayez d'interviewer de nouveau, un membre du personnel du bureau régional est entré personnellement en contact avec le ménage

- 38**
- Colonne 1: QUEL EST LE PLUS HAUT NIVEAU D'ÉTUDES PRIMAIRES OU SECONDAIRES QUE... A ACHÉVÉ?**
- |   |   |   |
|---|---|---|
| 0 | 8 <sup>e</sup> année ou moins           | Québec: Secondaire II ou moins  |
| 1 | 9 <sup>e</sup> -10 <sup>e</sup> années  | Québec: Secondaire III ou IV<br>Terre-Neuve: la 1 <sup>re</sup> année du secondaire       |
| ↓ | 11 <sup>e</sup> -13 <sup>e</sup> années | Québec: Secondaire V<br>Terre-Neuve: 2 <sup>e</sup> à 4 <sup>e</sup> années du secondaire |
- ... A-T-IL (ELLE) OBTENU UN DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES?**
- 2 Non
  - 3 Oui

- Colonne 2: ... A-T-IL(ELLE) FAIT D'AUTRES ÉTUDES OU REÇU UNE AUTRE FORMATION?**
- 0 Non  
Oui →
- CETTE FORMATION PEUT-ELLE COMPTER POUR L'OBTENTION D'UN CERTIFICAT OU DIPLÔME D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT?**
- 0 Non  
Oui →
- QUEL EST LE PLUS HAUT CERTIFICAT OU DIPLÔME QUE... A OBTENU?**
- 1 Aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
  - 2 Diplôme ou certificat de métier obtenu d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage
  - 3 Diplôme ou certificat non universitaire obtenu d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc.
  - 4 Certificat universitaire inférieur au baccalauréat
  - 5 Baccalauréat
  - 6 Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat

**UTILISATION DES NUMÉROS DE DOSSIER TEMPORAIRES**

T						A
---	--	--	--	--	--	---

Commencez toujours par "T" ce qui signifie "Temporaire"

Utilisez les 4 derniers chiffres de votre numéro de tâche

"A" pour le premier logement supplémentaire, "B" pour le deuxième, "C" pour le troisième, etc.